

Tjukurpa Palya Luke-alu **Walkatjunkunytja** **Luke** **Nyangatja Nganmanytju** **Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Luke-alu walkatjunkunytja Jesunyatjara. Panya paluru wati nintipuka munu Jew wiya. Munu paluru nyiri nyangatja walkatjunu palumpa malpaku wati panya ini Tjiyapilatjaku. Munu paluru tjakultjunangi panya Jesunya wati palya mulapa kura wiya alatjitu, munu panya ilungu anangu ngura winkitja wankarunkunytjikitja Jew tjuta kutju wiya, panya Godanya anangu uwankaraku pulkara mukuringkupai. Munu Luke-alu tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta walkatjunu Jesulu wangkanytja munu palyantja. Munu paluru nintiningi Godala tjukarurungku tjapintjaku munu tjukurpa Godaku kurunpatjara kulu wangkangi.

Uwa, Luke-anya panya Paulala junguringkula ngura tjutangka para-pitjalinangi. Munu ngula paluru nyiri kutjupa kulu walkatjunu panya yaaltji-yaaltji ngarangi Jesunya ilkarikutu ankunyangka malangka. Ka nyiri pala paluru panya ini Jesulu Iyantja Tjutanku Palyantja.

Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:

1:1—2:52 John Baptistanya iti ngarinytja munu Jesunya iti ngarinytja

3:1-20 Johntu anangu tjuṭangka tjukurpa
 wangkara tjananya baptise-katinytja
 3:21—4:13 Johntu Jesunya baptise-katinytja, ka
 Satantu Jesunya arkantja
 4:14 —9:50 Jesulu anangu tjuṭangka
 wangkara nintintja munu pikatjara tjuṭa
 palyarunguntja
 9:51 —19:27 Jesulu tjukurpa tjuṭa
 tjakultjunkunytja
 19:28—21:4 Jesunya Jerusalemalakutu tangkiy-
 ingka tatira ankunytja, munu timpulangka
 tjarpara tjukurpa tjuṭa wangkanytja
 21:5-38 Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka
 tjakultjunkunytja ngula nyaaringkuku
 22:1—22:46 Jesulu tjana mai maḷatja tjungur-
 ingkula ngalkuntja
 22:47 —23:56 Jesunya witintja munu punu
 kaṭakutjarangka wakara utitjunkunytja
 24:1-53 Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula
 pakantja

Nganmanytju Tjakultjunkunytja

¹⁻² Malpa wiru Tjiyapilatja, lita nyangatjana
 nyuntumpa walkatjunanyi nyuntu Jesunya
 mantangka nyinanytja tjukarurungku
 kulintjaku. Panya nganmanytjuya
 tjuṭangu palula tjungu nyinaralpi palunya
 nyangangi paluru palyannyangka. Munuya
 paluru tjana nyakunytjatjanungku munu
 kulintjatjanungku kulu anangu tjuṭangka
 tjakultjunangi nganaṇala kulu. Kaya kutjupa
 tjarangu nyiringka walkatjunangi tjukurpa

palunyatjaratu. ³⁻⁴ Kana tjukurpa nyanga palunya tjananya nyakula, kutjupa tjuṯangka kulu tjapira kulira purkara nintiringangi tjukurpa uwankaraku. Munuṯa kuwari uti mulapa tjukurpa uwankara tjukarurungku walkatjunkunytjikitja mukuringanyi. Panya nyuntu tjukurpa tjuta nganmanytjulpi kulinigi, palu lita nyanga palulanguru nyuntu uwankara tjukarurungku nyakula kulira nintiringkuku.

Ka tjukurpa nyanga paluru nyiri nyangangka ngaranyi.

Angeltu Tjakarayala Tjakultjunkunytja

⁵ Nyara palula arangka, panya wati Iratanya manta Judeaku winkiku mayatja pulka nyinanyangka, wati ini Tjakarayanya tjukurtjara nyinangi. Wati nyara paluru panya Apitjanya tjamutjara nyinangi.* Ka palumpa kuri kulu nyinangi minyma ini Elizabethanya. Minyma nyara paluru panya wati Aaronta tjanalanguru.*

⁶ Munu nyanga paluru pula tjukaruru mulapa nyinangi Godala mirangka munu pula Godaku tjukurpa uwankara wanganarangku kulilpai.

* **1:5** Apitjanya tjukurtjara pulka iriti nyinangi Davidanya nyinanytja ara. Panya nyara palula ara Davidalu tjukurtjara tjuta tjarara tjunu tjana ngapartji-ngapartji timpulangka warkarinytjaku, munu paluru Apitjanya tjunu mayatja tjara kutjupaku. (Nyawa 1 Chronicles 24:1-19.) Kaya wati Apitjakunu tjuta tjukurtjara tjuta nyinangi malatja malatja tjuta kulu. Ka wati panya Tjakarayanya Apitjakunu malatja mulapa munu panya tjukurtjaratu nyinangi. * **1:5** Aaronnga panya wati tjukurtjara nganmanypa mulapa nyinangi Godalu tjunkunytja.

Paluru iriti mulapa nyinangi Moseku panya kuta.

⁷ Palu paluru pula kutjara alatjitu rawa nyinangi tjitji wiya munu pula tjilpiringkula pamparingu.

⁸ Ka tjinu kutjupa timpulangka Apitjakunu tjutangu ngapartji waraka palyantjaku ngarangi, ka wati panya Tjakarayanya tjukurtjara tjanala tjungu warakaringi Godala mirangka.

⁹ Kaya wati nyanga palunya ngurkantanu timpulangka unngu tjarpara pitjilta nyalpi wiru tjunkula tilira puyu panti wiru palyantjaku. Nyanga paluru tjana alatjinkupai tjanampa arangka, munuya wati kutju ngurkantankupai tjukurtjarangu puyu panti wiru tilintjaku.

¹⁰ Ka tjinu wirkanu puyu panti wiru tilintjaku, kaya anangu tjuta mulapatu timpulangka urilta ngarala Godala tjapiningi.

¹¹ Ka wati panya paluru timpula unngu puyu panti wiru tilinnyangka Mayatjaku angelpa utiringu palula munu ngarangi pitjilpangka kampa wakungka wiru pantipaingka itingka.

¹² Ka Tjakarayalu angelpa nyakula urulyaranu munu pulkara nguluringu.

¹³ Ka angeltu palula wangkangu, “Tjakaraya, nguluringkuntja wiya.

Godalunta kulinu nyuntu palula tjapinnyangka mununi witunu nyuntula tjakultjunkuntjaku panya nyuntumpa kuri Elizabethanya pakuringkuku, ka nyupali katjatjararingkuku. Ka iti wirkankunyangka nyuntu palunya inila Johnnga.

¹⁴ Munu nyupali pulkara pukulariku, kaya anangu kutjupa tjuta kulukulu nyakula pukulariku.

¹⁵ Panya paluru ngula pulkaringkula Godala mirangka wati pulka alatjitu nyinaku Godaku tjukurtjara

pulka mulapa. Munu paluru wama tjikintja wiya nyinaku. Ka paluru iti wirkankunyangka alatjitu Kurunpa Milmilnga tjarpaku munu palula tjungu titutjara nyinaku. ¹⁶ Ka wati nyara paluru Israelkunu tjutangka tjukurpa wangkara malakungku tjananya altira Godala tjungulku piruku palumpa walytja nyinanytjaku. ¹⁷ Munu paluru kuranyurira rapangku ngulu wiyangku wangkaku Godaku tjukurpa, panya wati panya Ilaitjalu iriti Godaku tjukurtjara pulkangku Godaku tjukurpa wangkangi, palu purunytju. Kaya mama tjutangku palunya kulira kampa kutjuparira tjananku tjitji tjuta tjukarurungku mukulyangku atunymankuku. Munuya anangu kutjupa tjutangku kulu Godala tungunpungkunytjatjanungku paluru wangkanyangka kulilku munuya aruringkula Godala tjukarurungku kulilku. Uwa, wati nyara paluru anangu tjuta alatjirinytjaku palyalku tjana kulira Mayatjaku ala-ala patara nyinanytjaku.” Nyanga palunya angeltu wangkangu wati panya Tjakarayala.

¹⁸ Ka paluru angelta kulira putu mulamularingkula palula ngapartji wangkangu, “Wiya, ngali tjilpiringu munu pamparingu kulu. Yaaltjingarali tjitji kanyilku? Wanyuni kutjupa kutjupa nintila kana nyakula mulamulariwa nyuntu panya wangkanytja tjukaruru ngaranytjaku.”

¹⁹ Ka angeltu wangkangu palula, “Ngayuluna ini Gabrielnga panya Godala mirangka ngarapainya. Kani Godalu witunu tjukurpa nyanga palunya nyuntula

tjakultjunkunytjaku. ²⁰ Palu kulila, ngayulu nyanga nyuntula wangkanytjitjaku nyuntu putu mulamularingkulampa nyuntu tjaa patiringkuku munun putu wangkaku. Ka tjukurpa nyanga ngayulu wangkanytjanya nyuntula utiringkuku alatjitu, kan nyakuku tjintu nyara palula, munun iti wirkankunyangka kutju ngula tjaa alaringkuku munun wangkaku.” Alatji angeltu palula wangkangu.

²¹ Kaya anangu tjuta urilta ngarala patanengi wati panya Tjakarayaku munuya ngarala putu kuliningi wangkara, “Nyaaku paluru timpulangka unngu tjarpara rawaringu?” ²² Ka Tjakarayanya timpulanguru ngalya-pakanu munu putu wangkangi. Kaya mara kutju urinyangka nyakula kuliningi, “Munta, tjinguru kutjupa kutjupa palula utiringu timpula unngu, ka nyanga palulanguru tjaa patiringu.”

²³ Ka tjintu mankurnguru Tjakarayalu timpulangka waraka wiyara ngurakutu anu. ²⁴ Ka nyara palula malangka palumpa kuri Elizabethanya pakuringu munu urilkutu pakantja wiya wali unngu kutju nyinangi titutjara pira mankurpa kutjara. ²⁵ Munu paluru pukularira alatji wangkangu, “Ngangari, wiru mulapa nyangatja. Ngula-ngulanitju mulapatu Mayatjalu pukulmanu. Panya nganmanytjunitjuya anangu tjutangku kurara pungkupai tjitji wiya nyinanyangka, kana kuntaringkupai. Palu kuwari nyanga Mayatjalu ngayuku kunta wiyanu alatjitu, kaya putulta ngayunya piruku nyanga purunypa wangkanyi.”

Angeltu Mary-la Tjakultjunkunyta

²⁶⁻²⁷ Ka pira mankur-mankurpa wiyaringkunyaangka Elizabethanya tjuni pulkaringu. Ka Godalu iyanu angelpa ini Gabrielnga kungkawara nyitayikutu ini Mary-lakutu. Kungkawara nyanga paluru ngura ini Nazarethala nyinangi uru Galileela wilurara munu paluru wati ini Josephalu nganmanytju kalkuntja nyinangi altinytja wiyatu. Wati nyanga paluru mayatja Davidaku walytjapitinguru utiringkula nyinangi. Palu nyanga pula altinytja wiyatu kuwaripa nyinangi patara. ²⁸ Ka angelpa panya paluru wirkanu Mary-la munu pukultu tjakultjunu palula alatji, “Awa, Mayatjanyanku pulkara pukularinyi, mununta ilangku kanyira nyuntumpa wiru mulapa palyalku.”

²⁹ Ka Mary-lu wangkanyaangka kulira pulkara urulyaranu munu kulinigi, “Nyaani nyanganku wangkangu?” ³⁰ Ka angeltu palula wangkangu, “Mary, nguluringkunyta wiya! Mayatjanya nyuntumpa pulkara pukularinyi mununta paluru nyuntunya ngurkantanu.

³¹ Kulila, nyuntu kuwari ititjararingkuku, munun katja kanyilku munun palunya inilku Jesunya. ³² Ka paluru pulka mulapa nyinaku Mayatja Katutja Pulkaku katja. Ka Godalu palunya tjunkuku Mayatja pulka nyinanytjaku wati panya palumpa tjamu Davidaku arangka.

³³ Ka paluru mayatja pulka mulapa rawa nyinaku Israelkunu tjutaku anangu kutjupa tjutaku kulu titutjara alatjitu wiyaringkunyta wiya.” Nyanga palunya angeltu Mary-la wangkangu.

³⁴ Ka Mary-lu palula ngapartji wangkangu, “Palu nganalanguruna iti nyanga palunya kanyilku? Panya ngayulu watiku ngurpa mununa wati kutjupangka nyinanytja wiyatu.”

³⁵ Ka angeltu palula wangkangu, “Kulila, Kurunpa Milmilnga nyuntula tjarpaku munu Godaku witulya pulkatjarangu nyuntunya ititjararingkunytku palyalku. Ka nyara palulanguru nyuntu iti milmilpa kanyilku ‘Godaku Katja.’ ³⁶ Munu wanyu piruku kulila, nyuntumpa panya walytja Elizabethanya, Tjakarayaku panya kuri. Paluru pampa mulapa nyinanyi. Palu kuwari nyanga paluru ititjara nyinanyi. Munu panya pira mankurmankurnguru tjitji kanyilku pampa panya mulatu. ³⁷ Ka nyangatja kulinma panya Godalu kutjupa kutjupa uwankara alatjitu paluru nintingku palyalpai.”

³⁸ Ka Mary-lu nyangatja kulira wangkangu, “Uwa palya, ngayulunatju mulapa Mayatjaku walytja nyinanyi paluru wangkanytja wanganarangku kulira palyantjikitja. Ka nyanga nyuntu wangkanytja palya ngayula utiringkuku.” Ka nyanga palulanguru angeltu palunya wantikatira anu.

Mary-nya Elizabethalakutu Ankunytkja

³⁹ Ka palula malangka Mary-lu mapalku ulytja karpira ma-pakanu ulparira palumpa walytja Elizabethanya nyakunytkikitja. Panya paluru pula kurirara nyinangi Jerusalemala ulparira tawunu tjukutjukungka apu murpu tjutangka ngururpa. ⁴⁰ Palu Mary-nya

wala pulka nguwanpa ankula ankula tjintu mankurnguru ngura panya palula wirkanu munu pulampa walingka tjarpara Elizabethanya nyakula wangkara ampura pukularingu.

⁴¹ Ka Mary-lu wangkanyangka Elizabethalu kulinu palula tjuningka unngu iti pulkara urinyangka. Ka nyara palula arangka Kurunpa Milmilnga Elizabethala tjarpangu munu tjukarurungku nintinu wangkanytjaku, ⁴² ka pulkara pukularira mirara wangkangu alatji, “Mama God, wirungkun minyma nyanga Mary-nya ngurkantanu munun pukulmanu minyma kutjupa uwankarangka waintara, munun iti panya Mary-lu ngula kanyintjanya nyuntu pukulmara kanyilku. ⁴³ Ngayuluna minyma pulka wiya, tjukutjuku nyinanyi, ka nyangatja nyaaku Mayatjaku ngunytyu ngayulakutu pitjangu pulkakutu-palku? Palu palya, pulkaraṇa pukularinyi palumpa. ⁴⁴ Ka nyuntu panya kuwari wirkara wangkanyangka ngayulu kulinu ngayula unngu iti pukularira urinyangka. ⁴⁵ Ka palan nyuntu kulu pukulpa ngaranyi panya nyuntu Mayatjalu wangkanyangka kulira mulamularingu munu palan patani paluru wangkanytja utiringkunytyaku.” Alatji Elizabethalu Mary-la wangkara pukularingi.

Mary-lu Godanya Mirawaninytja

⁴⁶ Ka Mary-lu alatji wangkangu,
“Ngayuluna kuwari pulkara alatjitu mirawaninyi Mayatjanya,

⁴⁷ Mununatju palumpa pulkara pukularinyi,
nganampa God panya Wankarunkupaiku.

48 Panya palur_un_itju ngurkant_anu tjukutjuku
nyinanyangka
munu_i nyanga nyakunytjatjanungku
pukul_umanu.

Kaya nyanganguru an_angu tju_tangku ngayunya
rawangku kulilku wangkara alatji, 'Mu-
lapa minyma nyanga palunya Godalu
pul_kara pukul_umanu.'

49 Panya Godalu witulya pul_kangku ngayuku
pul_ka mulapa palya_u.

Nyara paluru wiru mulapa.

50 Munu an_angu tju_tangku palunya rawangku
kulinnyangka palur_u titutjarangku
alatjitu ngaltunytjungku kanyilpai
an_angu uwankara, munu an_angu kutjupa
palula tjanala malatja tju_ta kulukulu.

51 Munu paluru kan_any-kan_anyaripai tju_ta wil-
ilytjingalpai witulya pul_kangku tjananku
walytjangku kulira palyannyangka.

52 Munu paluru alatjitu mayatja pul_ka tju_ta
pauntjingara tjarulpai,
munu tjukutjuku tju_ta katulpai pul_ka katu
nyinanytjaku.

53 Munu paluru paltjatjiratja tju_ta paltjalpai
wiru tju_ta ungkula,
munu mani pulkatjara tju_ta paira iyalpai
maralpa ankunytjaku.

54-55 Paluru panya ngan_amany_tju kalkunu
nganampa tjamu tju_ta Aipuramanya
tjananya, ngaltunytjungku kanyintjik-
itjangku
munu panyalanya titutjarangku
mukulyangku kanyini nganan_anya,

Aipuramaku walytjapiti malatja uwankara kulukulu.
 Uwa, mulapa paluru nganananya Israelkunu tjuta palumpa walytjapiti ngaltunyjungku atunymara titutjarangku kanyilpai.”

Alatji Mary-lu Godanya walkura wangkangi.

⁵⁶ Munu paluru palumpa walytjangka Elizabetha pira mankurpa nyinangi, munu nyinara wiyaringkula palulanguru malakulta anu alinytjara ngura walytjakutu.

Johnnga Iti Wirkankunyitja

⁵⁷⁻⁵⁸ Ka malangka Elizabethalu iti kanyintjaku ilaringu, ka paluru katja kanyinu. Munu paluru pulkara pukularingu Godalu palunya wirungku ungkunyaangka. Kaya malpa tjuta walytja tjuta kulukulu nyangatja kulira palula tjunguringkula pukularingu uwankara.

⁵⁹ Munuya palulanguru tjintu 7 ngarala wiyaringkunyaangka malangka anangu tjuta piruku tjunguringu wati tjukurtjarangku iti palunya watintjaku*. Munuya palunya kulinigi mamangka iningka tjunkunyitjikitjangku, Tjakarayala. ⁶⁰ Palu palumpa ngunyitjungku wangkangu, “Wiya alatjitu, tjitji nyanga paluru ini Johnnga.”

⁶¹ Kaya anangu tjutangku wangkangu palula, “Palu nyuntumpa walytja kutjupa ini nyanga paluru nyinanytja wiyatu.” ⁶² Munuya palumpa

* ^{1:59} Panya tjakangkuya alatji palyalpai tjanampa arangka.

mamangka marangku tjapiningi, “Tjitji nyangatjan ini ngananya tjunkuku? Tjakultjuralanya kala kulila.”

⁶³ Ka Tjakarayalu marangku wangkangu nyiri ungkuny_tjaku. Kaya mantjira palunya ungu. Ka paluru walkatjunu nyiri nyara palula alatji, “Paluru ini Johnnga.” Kaya uwankarangku nyakula urulyara_nu.

⁶⁴ Ka palulanguru Tjakarayanya tjaa mapalku alaringu munu wangkapairingu, munu paluru Godanya pulkara mirawaningi.

⁶⁵ Kaya palumpa malpa tjutangu palunya nyakula urulyara_nu. Ka tjukurpa nyanga paluru manta Judeala ngura winkingka lipiringu.

⁶⁶ Kaya ngura uwankarangka anangu tjutangu tjukurpa nyanga palunya kulinu munuya rawangku kuliningi, “Mulapa Godalu tjitji nyara palunya marangku kanyini. Ka yaaltji-yaaltji paluru nyinaku ngula pulkaringkula?” Alatji tjana wangkara kuliningi.

Tjakarayalu Godanya Walkuntja

⁶⁷ Ka Kurunpa Milmilnga tjarpangu wati panya Tjakarayala, iti panya Johnku mamangka munu palunya kuranyukutungku nintinu, ka paluru pukularira wangkangu alatji,

⁶⁸ “Walkunmala Godanya, Israelkunu tjuta kanyilpainya,

panya paluru pitjangu palumpa walytja tjuta wankarunkunytjikitja.

⁶⁹ Godalulampa iyanu wankarunkupainya wityula pulkatjara.

Ka wankarunkupainya nyanga paluru wati panya Davidaku walytjapitinguru utiringu. Panya iriti mulapa nyinangi Davidanya Godaku warkaripai.

70-71 Panya Godalu iriti kalkunu nganananya wankarunkunytjikitjangku mirpantju tjutangku pungkuny tjaku-tawara, ka panyaya palumpa wangkatjara tjutangku palula kulira nyiringka walkatjunu paluru kalkuntjitja nganana kulintjaku.

72 Munu panya wangkangu nganampa tjamu irititja tjutangka Aipuramala tjanala palunya tjananya ngaltunytjungku kanyintjikitjangku munu paluru kalkuntjatjanungku palyanu alatjitu munu kanyiningi tjananya.

73-75 Panya paluru iriti mulapa Aipuramala tjanala kalkunu alatji wangkara,

‘Nyurampa mirpantju tjutangku nyuranya pungkuny tjikitjangku kulinnyangkana nyuranya ngalkilku nyura wankaru nyinanytjaku munu ngayunya rapangku walkuntjaku tjanampa nguluringkuny tjawiyangku.

Nyara palulanguru nyura ngayula mirangka palyanyku nyinaku titutjara.’”

76 Munu Tjakarayalu piruku katjaku tjukurpa ngapartji wangkangu alatji,

“Nyuntu God Katutja Pulaku wangkatjara nyinaku,

munun Mayatjanya pitjanytjaku paṭara ku-
ranyurira nganmanytju tamalmara wan-
tiku anangu tjuṭangu kulira palumpa
ala-ala paṭara nyinanytjaku.

⁷⁷ Nyuntu tjanala nganmanytju tjakultjunkuku
alatji, ‘Godalu nyuranya kura tjuṭa palyantjit-
janguru pungkuwiyangu kalypangu wantiku
munu palulanguru nyuranya wankarunkuku.’

⁷⁸ Uwa, mulapa Godanya nganampa ngaltunytju
mukulya pulka mulapa nyinanyi.

Panya tjirirpingku mungawinki pakara
manta uwankara utilpai,
palu purunytju ilkarīnguru pitjanytjalu
nganananya kurunpa unngu utilku.

⁷⁹ Panya nganana mungawalurunga nyinanyi
munula iwara palyangka ankunytjikit-
jangku puṭu kulira ilunytjikitja kutju
ngaranyi.

Palu panya Godalu ilkarīnguru tili pulka
iyalku, ka nganananya utilku iwara
palyangka Godala tjungu pilunpa pukulpa
ankunytjaku.”

Nyanga palunya Tjakaṛayalu Kurunpa Milmilṭu
nintinnyangka wangkangi.

⁸⁰ Ka palumpa katja Johnnga tjitji pulkaringu,
munu Godanya kurunpa winkingku kulinigi.
Munu paluru ngula pulkaringkula anu ilytjikutu
munu ilytjingka nyinangi kumpilpa, munu ngula
utiringu Godaku tjukurpa wangkanytjikitja Is-
raelkunu tjuṭangka.

Jesunya Iti Ngarinytja
(Matthew-ku 1:18-25)

¹ Ka nyara palula arangka wati ini Tjiitja Ukatjanya mayatja pulka nyinangi ngura panya ini Rome-ala munu ngura winki mulapa mayatjangku tjungura kanyiningi Israelnga kulu. Wati nyanga paluru mayatja uwankarangka wangkapai, kaya wanganarangku kulilpai palula. Ka Johnnga iti nyinanyangka mayatja nyara paluru anangu winki kantamilantjikitja mukuringangi, munu tjananya uwankara wituningi ngura uwankaranguru ankula ngura walytjangka walytjangka ini nyiringka walkatjungkunyjtaku. ² Ka nyara palula arangka wati panya ini Kuriniyatjanya ngura Tjiriyaku mayatja nyinangi. ³ Kaya ngura uwankaranguru anangu winki ngura walytjakutu walytjakutu anangi tjanampa tjamuku ngurakutu ini tjanampa nyiringka walkatjungkunyjtikitja.

⁴ Ka Josephanya ngura Nazarethala nyinangi munu ulparira ma-pakanu tawunu walytjakutu ngura ini Bethlehemalakutu, panya nganmanypa mulapa palumpa tjamu Davidanya iti ngaringu ngura nyara palula, ka palulakutu paluru anu ini walkatjungkunyjtikitja. ⁵ Munu katingu Mary-nya panya palunya kalkuntjatjantungku. Ka Mary-nya paku pulka nyinangi munu nganmanypa tjuni pulkaringu.

⁶ Munu paluru pula Bethlehemala wirkanu, ka Mary-ku iti wirkankunyjtaku ilaringu. ⁷ Ka paluru iti katja kuwari kutju ngurpangku kanyinu, munu mantarangka karpira pantjapantjangka ngaritjunu piti ngatingka. Piti

nyara paluru panya puluka tjutaku munu tjiipi tjutaku mai tjunkupai ngalkuntjaku. Tjinguru pula walingka payamilara tjarpanyangka iti wirkanama, palu anangu winkingku nganmanypa tjarpara wali uwankara anganu, ka palulanguru pulampa ngura wiya ngarangi wali unngu ngarinytjaku, ka pula tjulypinytja ngaringu pulukaku ngurangka.

Tjiipi Kanyilpai Tjutangka Angeltu Wangkanytja

⁸ Ka ngura nyara palula itingka tawunungka urilta wati tjapata tjutanku tjiipi tjuta atunymara kanyiningi mungangka. ⁹ Ka Mayatjaku angelpa utiringu tjanala munu pitalytji pulka mulatu tjananya irnyara kanyiningi. Kaya urulyarara pulkara nguluringu. ¹⁰ Palu angeltu palula tjanala wangkangu, “Nguluringkunyitja wiyangkuya kulinma. Ngayuluna pitjangu nyurala tjukurpa wiru mulapa tjakultjungkunyitjikitja anangu uwankaraku, kaya kulira uwankara pulkara pukulariku. ¹¹ Kuwari nyanga Mayatja Davidaku ngurangka iti wirkanu nyuranya wankarunkunyitjikitja panya Christanya Mayatjanya.* ¹² Ka nyura ankula ngurila munu nyawa iti nyara palunya mantarangka karpintja puluka tjutaku mai ngaripaingka ngarinyangka. Alatji ngarinyangka nyakula nyura kulilku, ‘Munta, nyangatja iti panya paluru.’ ”

* **2:11** Ini Christanya wangkanyi *Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya.*

¹³ Ka angelpa paluru wangkara wiyaringkunyaangka malangka angelpa kutjupa tjuta mungilyi mulapa ilkarīnguru ukalingkula palula tjunguringkula tjungungku inma inkara Godanya walkuningi alatji wangkara,

¹⁴ “Godanya wiru mulapa nyara ilkarīngka nyinanytja panya.

Kayanku mantangka nyanga anangu Godala kulilpai uwankara kurunpa pukulpa nyinama.”

¹⁵ Munuya angelpa tjuta inkara wiyaringkula malaku anu ilkarīkutu, kayanku wati panya tjapata tjutangu wangkangu, “Ala, walala ara Bethlehemalakutu munula nyawa nyanga palunya, panya Mayatjaku angeltulanya kuwari tjakultjunu.”

¹⁶ Munuya pakara warpungkula anu walikutu munuya walingka ma-wirkara ngurira nyangu Mary-nya pulanya Josephanya pulukaku ngurangka nyinanyangka munuya iti kulu pantja-pantjanka ngarinyangka nyangu pitingka pulukaku mai ngaripaingka.

¹⁷⁻¹⁸ Munuya wati panya tjapata tjutangu iti palunya nyakula Josephala pulala tjakultjunu tjukurpa panya angeltu tjanala tjakultjunkunytja iti nyanga palunyatjara, munuya iti nyakunytjatjanungku anangu tjutangkalta tjakultjunangi. Kaya kulira urulyaranu tjiipi kanyilpai tjutangu tjanala wangkanyangka.

¹⁹ Ka Mary-lu tjukurpa nyanganpa rawangku unngu kulinigi. ²⁰ Kaya palulanguru wati panya tjapata tjutangu Mary-nya pulanya wantikatira malaku anu

munuya iwarangka ankula inma inkara Godanya pulkara walkura pukularingi wiru kulintjatjanungku munu nyakunytjatjanungku kulu. Munuya wangkangi, “Mulapa angeltu nganana tjukarurungku tjakultjunu.”

²¹ Ka tjintu 7 ngarala wiyaringkunyangka mungawinki iti panya palumpa tjintu wirkanu palunya watintjaku wati tjukurtjarangku.* Ka pula palunya ininu Jesunya, panya ini nyanga palunya nganmanytju wangkangu angeltu Mary-la.

Jesunya Timpulakutu Katinytja

²²⁻²³ Ka ara panya irititja ngaranya Godalu Mosela nganmanytju wangkanytja nyanga alatji, “Utiya katja nganmanyitja uwankara ngayunya ungama ngayukurinytjaku.” Ka Josephalu pula ara panya palunya kulinu munu pira kutju wiyaringkunyangka iti Jesunya Jerusalemalakutu katingu Godanya ungkunyjtikitjangku. ²⁴ Munu pula tjulpu kutjara kulu katingu. Panya Godalu Mosela ara kutjupa minyma ngunytju tjutaku nganmanytju wangkangu nyanga alatji, “Minyma ngunytjungku iti kanyintjatjanungku uti pira kutju wiyaringkula tjulpu kutjara katira wati tjukurtjara ungama tjinguru kuukuuku kutjara munta aralapalpa kulunypa kutjara, ka tjukurtjarangku tjulpu panya kutjara pungkula Godanya ungkuku, ka palulanguru minyma

* **2:21** Alatjiya tjakangu ara irititjanguru palyalpai iti tjukutjuku wati tjukurtjara katira ungkula, panya alatji Godalu wangkangu tjana alatjingantjaku.

paluru palyaringkuku munu para-ngaramalta.”*
 Ka pula ara nyanga kutjara kulinu munu pula
 Jesunya katingu timpulakutu tjulpu kutjara kulu.

²⁵⁻²⁶ Ka nyara palula arangka wati tjilpi kutju
 nyinangi Jerusalemala, wati ini Tjimiyannga.
 Nyanga paluru wiru mulapa tjukaruru nyinangi
 Kurunpa Milmilngatjara. Munu paluru Go-
 daku mulamularingkula rawatu pataningi munu
 kuliningi panya ngula Godalu Israelkunu tjuta
 wankarunkuku. Panya nganmanytju Kurunpa
 Milmilu tjilpi panya palula wangkangu alatji,
 “Panya Mayatja Godalu nganmanytju iriti mu-
 lapu kalkunu Wankarunkupainya nyuralakutu
 iyantjikitjangku. Kan nyuntu nyara palunya
 nyakunytjikitja wanka nyinaku munun nyakula
 kutju iluku.” Ka Tjimiyantju nyangatja kulira
 pataningi rawa alatjitu ala-ala panya paluru
 Wankarunkupainya pitjanytjaku.

²⁷ Ka tjintu panya palula Jesunya
 ungkunytjikitjangku katinyangka Kurunpa
 Milmilu wati panya palunya nintinu
 timpulakutu ankunytjaku. Ka paluru ankula
 tjarpara nyinangi timpula unngu munu
 mulapatu nyangu Mary-lu pula Josephalu iti
 Jesunya Godanya ungkunytjikitjangku ngalya-
 katinyangka. ²⁸ Munu paluru iti panya palunya
 nyakula ampura pulkara pukularingu, munu
 Godanya walkuningi wangkara,

* **2:24** Iriti minymangku iti kanyintjatjanu pira kutju wali
 unngu kutju nyinapai. Munu palula malangka tjulpu kutjara
 timpulakutu katira Godanya ungkula kutju palya urilta pakara
 para-ngarapai.

29-31 “Uwa Mayatja God, kuwarinatju ngayulu pukularingu alatjitu, panya nyuntu mulapa kuwari ngayula wirkakatingu Wankarunkupainya, panya nyanga palunyan nganmanytju kalkunu.

Kana kuwari nyanga palunya nyangu kurungku nyuntu panya kalkuntjanya, panya nyuntu anangu uwankara wankarunkunytjaku iyantjanya. Kana palya ilunyi nyuntu panya kalkuntjitjanga.

32 Nyanga paluru tili pulka mulapa nyinaku anangu Jew wiya tjutaku tjana manta winkingka Godanya uti nyakunytjaku.

Kaya paluru tjana tili palunya nyakula mularingkula Israelkunu tjuta pulkara mirawaniku nyuntumpa panya walytjapiti.”

Alatji Tjimiyantu Godanya wangkara walkuningi munu pukularingi.

33 Ka tjilpi panya paluru alatji wangkanyangka iti panya palumpa mamangu ngunytjungku kulira urulyaranu. 34 Ka Tjimiyantu pulala ngapartji wangkangu alatji, “Godalu nyupalinya pukulmanama munu iti nyanga palunya kulu.” Munu paluru piruku wangkangi minyma panya ngunytjungka alatji, “Tjitji nyanga palunya Godalu iyanu Israelkunu tjutangka tjukurpa wangkanytjaku. Ka tjarangu kulira wankaringkuku, palu tjara kutjupangu kulira wantiku munu ilura kawankatiku. 35 Panya paluru utilku anangungku unngu kulintja uwankara. Ka Mary, nyuntu nyakula tjituru-tjitururiku munun

tjuni katakatiku.” Alatji Tjimiyanu Mary-la wangkangu.

³⁶⁻³⁷ Ka minyma wanakala kutju ini An-nanya nyinangi nyara palula munu timpulangka unngutu ngarangi. Panya palumpa mama ini Panuwalnga nyinangi nganmanypa, ka palumpa walytja tjuta wati ini Atjalanguru nyinangi panya iriti mulapa Atjanya wati Jacobaku katja nyinangi, pala palumpa. Ka minyma panya palumpa kuri nganmanypa yiya 7 kutju palula tjungu nyinanytjatjanu ilungu. Ka nyara palulanguru minyma panya paluru rawa mulapa nyinangi munu pamparingkula yiya 84-ringku. Munu minyma panya paluru wangkatjara Godaku tjukurpa tjakultjunkupai nyinangi munu paluru timpulangka rawa nyinapai wantikatinytja wiya munu Godala tjapilpai mungangka kalala kulu, munu paluru kutjupara mai wantipai Godala pulkara tjapintjikitjangku.

³⁸ Ka nyara palula arangka Mary-nya pula timpulangka ngaranyangka minyma panya paluru wirkanu pulala munu iti Jesunya nyakula pukularira Godanya walkuningi. Panya anangu kutjupatjara rawa pataningi Israelkunu tjuta wankarunkunytjikitja pitjanyangka nyakunytjikitja. Ka minyma panya paluru anangu nyanga palula tjanala wangkangi alatji, “Nganana panya rawa mulapa pataningi Wankarunkupainya pitjanytjaku ngura nyanga Jerusalemalakutu. Kana nyurala kuwari tjakultjunanyi panya paluru pitjangu alatjitu Mary-ku pulampa katja.” Alatji

Annalu anangu tjuṭangka tjakultjunu paluru nyakunytjatjanungku.

Nazarethalakutu Malaku Ankunytja

³⁹ Ka nyara palulanguru Josephalu pula Mary-lu uwankara palyara wiyanu Moseku tjukurta ngaranytjitja. Munu pula palula malangka timpulangka waraka wiyara anu malaku ngura Nazarethalakutu. ⁴⁰ Ka tjitji panya paluru pulkaringkula kunpuringu munu ninti pulka mulararingu. Ka Godalu titutjarangu palunya pulkara mulapa pukulmanangi.

Jesunya Timpulangka Nyinanytja

⁴¹ Ka yiya kutjupa yiya kutjupa Jesuku ngunytju pula Josephanya rawa ankupai Jerusalemalakutu inma panya Katuwanu Ankunytja kulintjikitja.* ⁴² Ka Jesunya panya nguwanpa pulkaringu munu yiya 12-aringu, munuya paluru tjana kulu inma nyara palulakutu anu Jerusalemalakutu. ⁴³ Munuya inmangka nyinara wiyaringkula ma-pakanu ngura walytjakutu. Palu tjitji panya Jesunya Jerusalema nyinangi ngunytjungka tjungu ankunytja wiya. Ka Josephanya pula watarku anu. ⁴⁴ Panya pula alatji kuliningi, “Tjinguru malpa kutjupa tjuṭangka anu.” Munu pula pitjalira mungartjirira ngura tjunu ngarinytjikitjangku munu pula putu nyangangi. Munu pula walytja tjuṭangka malpangka kulu tjapiningi. ⁴⁵ Palu putu alatjitu pula nguriningi

* **2:41** Ara nyanga Katuwanu Ankunytja kulintjikitjangku nyawa Exodus-ala chapter 12 munu verse 21-nguru.

munu pula ngarira tjinturingkula malaku anu Jerusalemalakutu Jesunya ngurintjikitja.
⁴⁶ Munu pula palulanguru piruku munga kutju ngaringu Jerusalema wirkara, munu mungawinki pakara Jesunya piruku paranguriningi munu pula nyangu timpula unngu nyinara wangkanyangka wati tjilpi nintipuka tjutangka. Ka Jesulu tjana tjukurpa wangkanyangka kulinigi munu kulira tjanala tjapiningi. ⁴⁷ Kaya paluru wangkanyangka pulkara urulyaraningi, “Ai, tjitji nyangatja nintipuka mulapa, munulanya nintingu nganana tja ini.” ⁴⁸ Ka palumpa ngunyitjunku nyakula urulyaranu munu wangkangu, “Katja, nyaakun kumpira nyinangi? Nyanga ngali nyuntunya putu ngurira ngurira pulkara tjituru-tjitururingu.”

⁴⁹ Ka Jesulu nyangatja kulira urulyaraningi munu wangkangu, “Palu nyaaku nyupali wanyu ngayuku nguriningi? Nyupali kulintja wiyatu panya ngayulu Mamaku walingka nyinanyangka?”
⁵⁰ Ka pula putu kulinu alatji wangkanyangka.

⁵¹ Ka palulanguru Jesunya pulala tjunguringkula anu Nazarethalakutu munu paluru pula wangkanyangka wanganarangku kulilpai. Ka palumpa ngunyitjunku unngu kulinigi kuruntu tjukurpa uwankara, paluru panya wangkanytja tjuta kulu. ⁵² Ka Jesunya rawa ngurangka nyinangi munu wati pulkaringkula nintipuka mulararingu. Ka Godanya palumpa pulkara pukularingi munu anangu tjuta kulu palumpa pukularingitu.

3

Johntu Wangkanytja Anangu Tjutangka
(Matthew-ku 3:1-12; Markaku 1:1-8; Johnku
1:19-28)

¹ Ka nyara palulanguru wati ini Tjiitja Tapiriyanya Rome-aku mayatjaringu munu yiya tjuta nguwanpa mayatja nyinangi nampa 15. Munu palu purunypatu anangu ngura winkitja mayatja pulkanku kanyiningi Israelkunu tjuta kulukulu. Ka ngura tjutangka mayatja tjukutjuku tjuta kulu nyinangi anangu nguratja tjuta tjukarurungku kanyintjikitja Rome-aku panya mayatja pulkaku. Panya wati ini Pontius Pilate-anya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Judeaku. Ka wati ini Iratanya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Galileeku. Ka palumpa kuta Philipanya manta kutjara kutjupaku mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Ituriyaku munu Turakanaitaku. Ka wati ini Latja-niyatjanya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Apiliniku. ² Ka wati kutjara ini Anatjanya pula Kayapatjanya anangu Jew tjutaku tjukurtjara pulka nyinangi manta panya Judeala.

Ka nyara palula arangka wati Johnnga, Tjakarayaku panya katja, ilytjingka nyinangi, ka Godanya palula wirkanu munu palunya witunu anangu tjutangka palumpa tjukurpa wangkanytjaku. ³ Ka Johntu Godalu wangkanyangka kulira anu munu karu urutjarangka ini Jordanta itingka ngura tjukutjuku tjutangka Godaku tjukurpa

para-wangkangi, munu tjanala wangkangi alatji, “Piiwiyariwaya kura nyinanytjatjanu munuya kampa kutjuparira kura piruku palyantja wiyangku wantima, kana nyuranya urungka tjarpatjura baptise-katiku, ka Godalu nyuranya kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantiku.”

⁴⁻⁵ Panya iriti wangkatjara Aitjayalu nyiringka walkatjunu alatji,

“Kutjupangku ilytjingka anangu tjutangka mirara wangkanyi alatji,

‘Mayatjakuya nganmanypa ritiriwa paluru pitjala tjukurpa wangkanyangka wanganarangku kulintjikitja.

Panya watingku iwara tjukarurulpai mayatja pulka malawanu pitjanytjaku,

palu purunypa nyura tjukarururingkula patanma Mayatjalu pitjala wangkanyangka wanganarangku kulintjikitja.

⁶ Kaya anangu uwankarangku nyakuku Godalu palyantja anangu tjuta wankarunkunytjikitjangku.’ ” *

⁷ Kaya anangu winki mulapa pitjangu Johntakutu minangka baptise-katinytjaku. Ka paluru tjanala wangkangu alatji, “Nyaaku nyura baptise-katinytjaku pitjangu? Nyura wanyu mulapa kura wantira kampa kutjuparingu? Wiya, nyura uwankara liru tjuta anangu tjuta ngunti kuralpai! Nyura tjinguru ngunti kulini ngayulu nyuranya urungka

* 3:6 Aitjayaku 40:3-5

tjarpatjunkunytjitjanguru Godanya nyurampa kalyparingkunytja-palku. Palu wiya, Godanya nyurampa pulkara mirpanarinyi. ⁸ Nyura uti mulamulangku kura wantira kampa kutjuparima munuya palyanyku nyinara wiru tjuta kutju palyanma, ka nyara palulanguru wiru tjuta palyannyangka nyakula Godanya nyurampa pukulariku. Palu nyura tjinguru kulini alatji, 'Nganananya Godalu kura ngurkantankunytja wiyangku wantinyi panya nganana Aipuramaku pakalipiti. Palulangurulanya pikantankuwiyangku wantiku.' Palu wiya, nyura ngunti kulini. Palu puli tjuta nyanga nyawa! Tjinguru Godalu mukuringkula apu nyangannguru Aipuramaku pakali tjuta palyanma. ⁹ Kulilaya! Panya wati kaana kanyilpaingku punu tjuta maitjararingkunytjaku pakaltjingalpai, palu punu kutjupa tjuta kuraringkula titutjara mai wiya ngaranyangka nyakula paluru katara wanipai warungka, ka palu purunypa Godalu anangu tjuta titutjara kura nyinanyangka nyakula tjananya paira iyalku warukutu. Ka pala palula-tawara nyura uti Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinama." Alatji Johntu anangu tjutangka wangkangi.

¹⁰ Kaya tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku ngapartji palula tjapinu, "Kala wanyu nyaalku?"

¹¹ Ka paluru wangkangu tjanala, "Nyura mantara kutjara kanyirampa uti kutju ungama anangu kutjupa panya mantara wiyatjaranya. Munu nyura mai pulka kanyirampa uti munyt-

jangku ungama anangu kutjupa tjuṭa kulu panya mai wiyatjara tjuṭa.”

¹² Kaya wati mani mantjilpai tjuṭangu kulu pitjala palula kuliningi,* panya tjana kulu mukuringangi baptise-katinytjaku. Munuya tjukurpa nyangatja kulira palula tjapinu, “Nin-tilpai, kala nganana nampa nyaalku?”

¹³ Ka tjanala wangkangu, “Nyura piruku tjanalanguru ngunti mani pulka waintara mantjilwiyangu wantima, munuya mayatjangku wituntitja kutju palyanma.”

¹⁴ Kaya wati tjaultji tjuṭangu ngapartji palula tjapinu, “Ka nganana ngapartji nyaa palyalku?”

Ka tjanala wangkangu, “Anangu kutjupangka ngunti pauntjingara mani mantjilwiyangu wantima munu ngunti kuranmankuwiyangu wantima munu warkanguru mani ungkunya nangka pukultu mantjinma, pulka-tjiratjangku waintara wangkanytja wiyangu.”

¹⁵ Nyanga alatji wangkanyangkaya anangu tjuṭangu kulinu palunya alatji, “Awa, nyanga paluru-manti wati panya kalkuntjitja palurumpa wirkanu Christanya panyampa, panya paluru pitjanytjaku ngarangi.”

¹⁶ Palu Johntu tjakultjunangi anangu uwankarangka alatji, “Ngayuluna nyuranya urangka baptise-katinyi palu kutjupa pitjanyi ngayula malangka. Nyara paluru pulka mulapa ngayula munkara waintara mulapa.

* **3:12** Wati mani mantjilpai tjuṭa Rome-aku mayatjaku warakaripai munuya palumpa anangu tjuṭangka tax mani mantjilpai. Kaya anangu tjuṭa tjanampa mukuringkupai wiya alatjitu.

Panya wati war̄kangku palumpa mayatjaku tjinatja araltjankupai, palu nyangatja mayatja pulka mulapa pitjanyi, kana ngayulu kura nyinara pulkara kun̄taringanyi palumpa tjinatja pupakatira araltjankunyitjaku. Nyara paluru nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmil̄nga nyurala tjarpatjura ka warungku purunyitju nyuranya kampara tjukarurulku. ¹⁷ Panya paluru kuwari ila ngaranyi an̄angu uwankara tjarantjikitja, panya minymangku mai kanira mauntalpa tjunkupai munu unytjunytju ma-wanipai, palu purunypa paluru pitjala tjaralku munu palumpa walytja tjuta palumpa ngurangka tjunkuku munu kuralpai tjuta waru pulkangka waniku waru titutjara kampapaingka.”

¹⁸ Alatji Johntu tjukurpa wangkara utiningi tjana kulira piiwiyaringkunyitjaku. Munu tjukurpa kutjupa kutjupa tjutawanungku paluru tjanala rawangku wangkangi tjana kulintjaku, munu tjukurpa palya kulu tjakultjunangi panya Godanya patani an̄angu tjuta wankarunkunyitjikitja. ¹⁹ Munu paluru kutjupa-ara mayatja pulka Iratanya anangura tjukarurungku wangkangu alatji wangkara, “Nyuntu kurangku nyuntumpa inkani altingu nyuntumpa kutaku kuri Iratinyanya.” Munu paluru kura kutjupa kutjupa tjuta kulu utira wangkangu Iratalu palyantja tjuta. ²⁰ Ka palulanguru Iratanya miilaranu munu piruku kura pulka mulapa palyanu munu Johnnga tjailangka witira tjarpatjunu.

Johntu Jesunya Baptise-katinytja
(Matthew-ku 3:13-17; Markaku 1:9-11)

²¹ Munu Johntu anangu tjuta urungka baptise-katira Jesunya kulu baptise-katingu. Ka paluru Godala mamangka tjapinnyangka ilkari alaringu, ²² ka Kurunpa Milmilnga palulakutu ukalingu tjulpu kuukuuku purunypa. Ka ilkaringunguru wangkangu alatji, “Nyuntu ngayuku katja wiru mulapa. Kana nyuntumpa pukulpa mulapa nyinanyi.”

Jesuku Walytjapiti Nganmanyitja Tjuta
(Matthew-ku 1:1-17)

²³ Ka nyara palula arangka Jesunya yiya 30-ringu munu warkalta ma-palyanu munu tjukurpa para-wangkangi anangu tjutangka. Kaya anangu uwankarangku kuliningi palunya Josephaku katja-palku nyinanyangka.

Palu Josephanya panya wati ini Iiliku katja, ²⁴ ka panya Iilinya wati ini Matjataku katja, ka panya Matjatanya Leviku katja, ka Levinya Milkaiku katja, ka Milkainya Tjanaiku katja, ka Tjanainya Josephaku katja, ²⁵ ka Josephanya Matatjayaku katja, ka Matatjayanya Aimatjaku katja, ka Aimatjanya Nayamaku katja, ka Naya-manyanya Itjiliku katja, ka Itjilinya Nakaiku katja, ²⁶ ka Nakainya Maatjaku katja, ka Maatjanya Matatjaiku katja, ka Matatjainya Tjiminku katja, ka Tjiminnga Tjatjikaku katja, ka Tjatjikanya Tjautaku katja, ²⁷ ka Tjautanya Tjuwananku katja, ka Tjuwanannga Ritjaku katja, ka Ritjanya Tjirapapilku katja, ka Tjirapapilnga Tji-iltiilaku katja, ka Tjiiltiilanya Neriku katja, ²⁸ ka

Nerinya Milkaiku katja, ka Milkainya Atiku katja, ka Atinya Katjamku katja, ka Katjamnga Ilmatamaku katja, ka Ilmatamanya Uurku katja, ²⁹ ka Uurnga Tjatjuwaku katja, ka Tjatjuwanya Iliyatjaku katja, ka Iliyatjanya Tjarimku katja, ka Tjarimnga Matjataku katja, ka Matjatanya Leviku katja, ³⁰ ka Levinya Tjimiyanuku katja, ka Tjimiyannga Judah-ku katja, ka Judah-nya Josephaku katja, ka Josephanya Tjaunamaku katja, ka Tjaunamanya Iliya-kimaku katja, ³¹ ka Iliya-kimanya Miliyaku katja, ka Miliyanya Miinaku katja, ka Miinanya Matatjaku katja, ka Matatjanya Nathanku katja, ka Nathannga Davidaku katja, ³² ka Davidanya Jesse-ku katja, ka Jesse-nya Uupitaku katja, ka Uupitanya Pawatjaku katja, ka Pawatjanya Tjamanku katja, ka Tjamannga Naatjanku katja, ³³ ka Naatjannga Amina-tapaku katja, ka Amina-tapanya Adminku katja, ka Adminnga Arniku katja, ka Arninya Iitjaranku katja, ka Iitjarannga Piritjiku katja, ka Piritjinya Judah-ku katja, ³⁴ ka Judah-nya panya wati ini Jacobaku katja, ka Jacobanya panya Isaacaku katja, ka panya Isaacanya Aipuramaku katja, ka Aipuramanya Tairaku katja, ka Tairanya Nayaku katja, ³⁵ ka Nayanya Tjirakaku katja, ka Tjirakanya Ruuku katja, ka Ruunya Pilikaku katja, ka Pilikanya Iipaku katja, ka Iipanya Tjiilaku katja, ³⁶ ka Tjiilanya Kainanku katja, ka Kainannga Apakataku katja, ka Apakatanya Tjimaku katja, ka Tjimanya panya wati ini Noah-ku katja, ka panya Noah-nya Lamikaku katja, ³⁷ ka Lamikanya Mitjutjilaku

katja, ka Mitjutjilanya Inakaku katja, ka Inakanya Tjaritaku katja, ka Tjaritanya Maalalilku katja, ka Maalalilnga Kinanku katja, ³⁸ ka Kinannga Inatjaku katja, ka Inatjanya wati ini Tjiitjiku katja, ka Tjiitjinya wati panya Adamaku katja, ka Adamanya panya Godaku katja nyinangi. Nyanga paluru tjana Josephaku walytjapiti iritinguru nyinakatinytja wanapari wanapari ngarangi.

4

*Jesunya Mamu Satantu Arkantja
(Matthew-ku 4:1-11; Markaku 1:12-13)*

¹ Ka Jesunya baptise-katinyangka malangka karu Jordantanguru malaku anu Kurunpa Milmilngatjara, ka Kurunpa Milmilu palunya katingu ilytjikutu. ² Ka ilytjingka nyinanyangka palunya mamungku arkaningi kurantjikitjangku tjintu 40. Ka paluru mai ngalkuwiya alatjitu nyinangi tjintu nyara palula tjanala munu malangkalta palatjatjiratjaringu.

³ Ka Satantu palula wangkangu alatji, “Mulapa nyuntu Godaku katja nyinanyi? Wanyu puli nyangangka wangka mairingkunytjaku.”

⁴ Palu Jesulu wangkangu, “Wiya, panya nyir- ingka walkatjunkunytja ngaranyi alatji, ‘Anangungku mai kutju rawangku ngalkula putu wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.’”
*

⁵ Ka piruku Satantu palunya ngura katutja kutjupakutu katingu munu katunguru

* 4:4 Deuteronomy 8:3

warpungkula nintinu ngura uwankara manta winkitja. ⁶ Munu wangkangu palula, “Nyuntu ngayunya pupakatira walkunnyangkampa, ngayulu nyuntunya tjunkuku ngura nyanga uwankara mayatjarira kanyintjaku. Panya nyanganpa uwankara ngayuku, kana ngayulu mukuringkula ngurkantara tjunkupai kutjupangu mayatjangku kanyintjaku. ⁷ Wanyuni ngayunya pupakatira walkunma, kana ngura nyanganpa uwankara nyuntunya ungkuku.”

⁸ Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, panya nyiringka walkatjunkunytja ngaranya alatji,

‘Mayatja Godanya kutjuya walkunma munuya palula kutju wanganarangku kulinma.’ ” *

⁹⁻¹¹ Ka Satantu piruku palunya katingu Jerusale-malakutu, munu ngaratjunu timpula katu mulapa munu wangkangu alatji, “Mulapa nyuntu Godaku katja nyinanyi? Wanyu wararakati nyanganguru, panya nyiringka walkatjunkunytja alatji ngaranya,

‘Godalu palumpa angelpa tjuta witulku nyuntunya atunymara kanyintjaku,

kaya nyuntunya marangku katura kanyilku punkannyangka apungku tjina katantankunytjaku-tawara.’ ” *

Alatji mamungku palunya wangkangu arkantjik-itjangku.

¹² Palu Jesulu wangkangu, “Wiya, panya nyiringka walkatjunkunytja ngaranya alatji,

* **4:8** Deuteronomy 6:13 * **4:9-11** Psalm 91:11-12

‘Nyura uti Mayatja Godala ngunti tjapintja wiyangku wantima paluru witulya pulkangku palyannyangka unytjungku nyakunytjikitjangku.’ ” *

¹³ Ka Satantu palunya kutjupa kutjupa tjuṭawanungku arkara wiyaringkula unytjungku wantikatira anu ngula malaku pitjala piruku arkantjikitjangku.

*Jesulu Tjukurpa Wangkanytja Ngura Galileela
(Matthew-ku 4:12-17; Markaku 1:14-15)*

¹⁴ Nyara palula malangka Jesunya malaku anu Galileelakutu, ka Kurunpa Milmilnga palula tjungutu ngarangi munu witulyanangi palunya tjukurpa wangkanytjaku munu pikatjara palyarunguntjaku kulu. Kaya ngura winkitjangku kulinigi palunyatjara tjakultjungkunyangka. ¹⁵ Panya paluru ngura tjuṭangka wali inmatjangka tjarpara anangu tjuṭangka tjukurpa nintilpai. Kaya anangu uwankarangku pulkara pukularira palunya mirawaningi.

*Ngura Walytjangka Jesunya Wantinytja
(Matthew-ku 13:53-58; Markaku 6:1-6)*

¹⁶ Ka Jesunya Nazarethala malaku wirkanu ngura panya walytjangka. Paluru panya ngura nyara palula pulkaringu, munu paluru Saturday-ngka, tjintu panya pakuwiyaringku-paingka, wali inmatjangka tjarpara nyinapai, anangu tjuṭangka tjungu. Munu Saturday kutjupangka paluru tjarpara nyinakatingu, ka kutjupangku palunya altingu, nyiringuru tjukurpa

* 4:12 Deuteronomy 6:16

nyakula wangkanytjaku. Ka paluru pakara ngarangu wangkanytjikitja. ¹⁷ Ka palunya nyiri ungu tjukurpa panya wangkatjara Aitjayalu iriti walkatjunkunyitja, ka paluru alara tjukarurungku ngurira nyakula wangkangu alatji,

¹⁸ “Mayatjaku kurunpa ngayula tjungu alatjitu nyinanyi,

panya paluruni ngurkantanu tjukurpa wiru wangkanytjaku ngaltutjara tjutangka.

Mununi iyanu karpintja tjutangka wangkanytjaku kulu tjana palumpa tjukurpa kulira araltjarinytjaku.

Mununi kuru pati tjutakutu kulu iyanu tjana kulu kuru alaringkula nyakunyitjaku. *

Nyara paluruni iyanu kurangka nyinanyitja tjuta kulu walatjunkunyitjaku anangu kura tjutangu mayatjarira kanyira kurannyangka. *

¹⁹ Mununi iyanu nyanga alatji kulu tjakultjunkunyitjaku

panya tjintu nyangatja alatjitu wirkanu Mayatjalu palumpa anangu tjuta pukulmara wankaru kanyintjaku.” *

²⁰ Munu Jesulu wangkara wiyaringkula nyiri panya palunya malakungku ungu wati panya palunya munu nyinakatingu. Kaya anangu uwankarangku pulkara mulapa palunya nyan-gangi. ²¹ Ka paluru wangkangu tjanala,

* **4:18** Aitjayaku 61:1 * **4:18** Aitjayaku 58:6 * **4:19** Aitjayaku 61:2

“Tjukurpa nyangatja alatjitu kuwari utiringu, panya kuwarina wangkangi, ka nyura kulinu.”

²² Kayanku anangu tjutangu tjukurpa nyangatja kulira urulyaranu munuya pukularingu, palu wankaraya kuliningi, “Yaaltji-yaaltjingku nyanganku tjukurpa nyanga pulka wangkanyi? Nganana ninti, nyanga paluru wati alatjitu Josephaku katja.”

²³ Ka Jesulu piruku wangkangu, “Nintingkuna nyuranya kulini panya nyura ngayunya wangkanytjikitja mukuringkunyaangka nyanga alatji, ‘Wanyunkuwi nyanganku walytjangku-warara palyala.’ Munu nyura piruku mukuringanyi ngayulu ngura walytjanga palyannyangka nyakuntjikitja, panya ngayulu ngura Kapunimala palyantja purunypatu. ²⁴ Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi panya anangu tjutangu wati wangkatjara ngura kutjupitjangku wangkanyangka wanganarangku kulilpai, palu wangkatjara nguraritjangku wangkanyangkaya kulilwiyangku wantipai. ²⁵ Palu wanyuya kulila, panya iriti wanakala tjuta nyinangi wangkatjara ini Ilaitjanya nyinanytja arangka. Ka panya minangku puyintja wiya ngarangi yiya mankurpa nguwanpa. Kaya ailurungka mai wiya nyinangi manta winkingka. ²⁶ Ka Godalu Ilaitjanya wanakala walytjakutu iyantja wiyangku wantingu munu wanakala malikitjakutu iyanu ngura kutjupakutu ini Tjarapatjalakutu ngura pulka ini Tjaitanta itingka. ²⁷ Kaya ngura nyanga Israelta anangu tjuta mulapa miri pikatjara nyinangi Elishanya

nyinanytja arangka. Pika nyara paluru kura mulapa ngarangi miringka lipiringkupai, palu Elishalu tjananya palyarunguntja wiyatu ngarangi, munu wati malikitja ngura kutjupanguru pitjanyangka kutju palyarungunu wati ini Naimangga. Wati nyara paluru panya Tjiriyanya ngurara nyinangi, panya ngura kutjunguruya anangu walytja tjuta wangkatjaraku mukuringkupai wiya ngura walytjangka nyinanyangka walytja tjutangka. Nyanganpa panya uwankara Godalu malikitja tjuta palyarunguningi.”

²⁸ Ka nyara palulanguru inmangka panya nyinanytja tjutanku nyangatja kulira pulkara mulapa mirpanaringu palumpa. ²⁹ Munuya pakara Jesunya inmanguru witira katingu urilkutu puli wararanguru untura waninytjikitjangku, panya tjanampa ngura apu katu ngarangi. ³⁰ Palu Jesunya tjanala ngururwanu malaku anu, kaya anangu tjutanku putu witiningi.

Jesulu Mamu Paintja
(Markaku 1:21-28)

³¹ Palula malangka Jesunya anu ngura Kapuniyamalakutu uru Galileela wilurara munu nyara palula tjintu pakuwiyaringkupaingka wali inmatjangka tjarpangu munu anangu tjutangka nintiningi. ³² Munu paluru tjukurpa pulka tjuta nintinku rapangku alatjitu wangkangi, kaya anangu tjutanku kulira urulyaranu. ³³ Ka wali nyara palula unngu wati kutjupa mamutjara nyinangi munu pulkara alatjitu mirara wangkangu Jesula, ³⁴ “Wati awa, nganananya nyaantjikitjan

mukuringanyi. Nyuntun pitjangu nganananya wiyantjikitja? Wantimalanya. Ngayulu nyuntumpa ninti. Nyuntu panyan milmilpa alatjitu Godalanguru pitjanytja.”

³⁵ Ka Jesulu mamu panya paira wangkangu, “Pilunari! Wati pala palunya wantikati!” Ka mamungku wati panya palunya mantangka antawaningu anangu tjutangka ngurur-ngururpa munu pikantankunytja wiyanku wati panya palunya wantikatingu.

³⁶ Kaya anangu tjutanku nyakula urulyarara wangkangu, “Wati wangka nyaa nyanga paluru? Panya paluru witulya pulkatjaranku mamu tjuta witulpai, kaya palula kulira mapalku wantikatipai.” ³⁷ Ka tjukurpa Jesunyatjara lipiringu ngura winkinga.

*Jesulu Pikatjara Tjuta Palyarunguntja
(Matthew-ku 8:14-17; Markaku 1:29-34)*

³⁸ Munu Jesulu tjananya wantikatingu munu anu Simonku walikutu. Kaya paluru wirkankunyangka patara tjakultjunu Simonku umari pikatjara waruringkula ngarinyangka. ³⁹ Ka Jesunya ankula minyma panya palula itingka ngarangu munu pika panya palunya painu wantikatinytjaku. Ka mapalku alatjitu pika panya waru wiyaringkula minyma panya paluru tjananya pakara mai ngalkuntjaku palyara ungu.

⁴⁰ Ka tjintu tjarpanyangka tjintu panya milmilpa wiyaringu, kaya malpa tjutanku pikatjara tjuta ngalya-katingu Jesulakutu. Ka paluru tjanala mara tjunkula uwankara palyarungunu. ⁴¹ Kaya mamu tjuta anangu

tjutanguru ngulu mirara pakaningi wangkara, “Nyuntun mulapa Godaku katja!” Ka Jesulu tjananya painu piruku wangkawiyangku wantinytjaku panya alatjituya palumpa ninti nyinanyi panya paluru Christanya Wankarunkupainya.

⁴² Munu mungawinki mulapa Jesulu tawunu wantikatira anu kutju mauntalpa pilunta nyinanytjikitja. Kaya anangu tjutangku nguriningi munuya nyakula palunya markuningi piruku tjananya wantikatira ankunytjaku-tawara. ⁴³ Palu paluru tjanala wangkangu, “Wiya, utina Godaku tjukurpa wiru para-wangkama ngura kutjupa tjutangka kulu mununa tjakultjunama Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja. Panya alatjinkunytjakuni Godalu iyanu.”

⁴⁴ Munu paluru wali inmatja tjutangka para-wangkarinangi ngura winkingka manta Judealawanu.

5

Jesulu Malpa Mankurpa Altinytja (Matthew-ku 4:18-22; Markaku 1:16-20)

¹ Tjintu kutjupa Jesunya urungka itingka ngarangi uru ini Kina-tjaratala. Munu tjukurpa wangkangi anangu tjutangka. Kaya tjuta mulatu utjura utjura ngarangi Godaku tjukurpa kulintjikitja. ² Ka Jesulu nyangu pauta kutjara urungka itingka ngaranyangka panya antipina witalpai tjutangkuya wantikatira ankula net tjuta paltjiningi. ³ Ka Jesunya tatinu

pauta kutjunga panya Simonkunga munu palula wangkangu tjukutjuku ma-untuntjaku urukutu munu Jesulu pauta katunguru nyinara wangkangi anangu tjutangka.

⁴ Munu wangkara wiyaringkula Simonta wangkangu, “Pauta nyangatjaya ma-untula ngatikutu nguwanpa munuya net pala wanira kuka tjuta witila.”

⁵ Ka Simontu wangkangu, “Mayatja, putulirala tjinturingu munga warangka palu nyuntu wangkanyangkala palyatu arkara waninyi.”

⁶ Munuya ma-pitjala urungka net waningu munuya winki mulapa witiṇu munuya net panya putu ngalya-ilara pautangka tjarpatjunangi. Ka net nguwanpa alatjitu katakatingi. ⁷ Kaya Simontu tjana malpa panya pauta kutjupitja altingu alpamilara ilantjaku. Kaya mulapatu pitjangu munuya tjarara pauta panya kutjupan-guru tjanampa pautangka tjunangi. Ka tjaa-lyngaranyangka pauta panya kutjara nguwanpa urungka tjarpangi.

⁸ Ka Simontu ini kutjupa Peterlu nyangatja nyakula urulyarara kuntaringu, munu palula kuranyu tultjungarakatira wangkangu, “May-atja! Nyuntun palya mulapa. Wantikatini panya ngayulu palya wiya mununa kura kutju palyalpai.”

⁹ Munuya paluru tjana pulkara urulyaranu kuka pulka witintjatjanu. ¹⁰ Ka pula Simonku malpa kutjara panya Jamesanya John-nga pula pulkaratu urulyaranu Tjipitiku panya katja kutjara. Ka Jesulu wangkangu Simonta, “Nguluringkunyitja wiya. Nyanga palulanguru

nyuntu antipina wiyangku anangu tjuta witilku altira ngayuku walytjaringkuny tjaku.”

¹¹ Munuya pauta panya kutjara urunguru ma-ilara urilta tjunkula uwankara wantikatira Jesula tjunguringkula anu.

Jesulu Wati Pikatjara Palyarunguntja
(Matthew-ku 8:1-4; Markaku 1:40-45)

¹² Kutjupa ara Jesunya tawunu kutjupangka nyinangi, ka ngura nyara palula wati kutju miri pika pulkatjara nyinangi.* Munu wati paluru Jesunya nyakula palula kuranyu punkara pulkara ngatjinu alatji wangkara, “Mayatja nyuntu mukuringkulampani palyala pika nyan-gatja wiyaringkuny tjaku.”

¹³ Ka Jesulu marakatira palunya pampunu munu wangkangu, “Ngayulu mukuringanyi, ka palyariwa.” Ka mapalku alatjitu pika panya paluru wiyaringu wati panya palula puntunga. ¹⁴ Ka Jesulu wati panya palunya wangkangu kutjupangka nintintja wiyangku wantiny tjaku. Munu palunya wangkangu, “Ankulanku wati tjukurtjarangka-warara nin-tila nyuntu nyanga palyaringkuny tjatjanungku. Munu kuka katira uwa wati palunya pungkula Godanya ungkuny tjaku. Panya ara nyan-gatja Moselu wangkangu pika palyaringkula alatjingantjaku. Kaya wati tjukurtjarangu,

* **5:12** Anangu kutjupa pika nyanga palunyatjara nyuntu pampurampa pika nyanga palunya mantjilku. Nyawa chapter 4 munu verse 27.

anangu tjuťangku kulu nyakula mulamula-ringkuku nyuntu palyaringkunyaangka.” Alatji Jesulu wangkangu wati panya palula.

¹⁵ Ka tjukurpa panya paluru lipiringu ngura winkingka. Kaya anangu winki mulapa palulakutu pitjangi tjukurpa kulintjikitja paluru wangkanyaangka. Kaya pikatjara tjuťa kulu rawa pitjangi palyarunguntjaku. ¹⁶ Ka tjuťa ara paluru wangkara wiyaringkula ankupai mauntalpa ngura pilunta Godala tjapintjikitja.

*Jesulu Wati Wawanypa Palyarunguntja
(Matthew-ku 9:1-8; Markaku 2:1-12)*

¹⁷ Tjintu kutjupa Jesulu anangu tjuťangka nintiningi wali unngu, kaya wati Paratji munu Moseku tjukurku ninti tjuťa nyara palula tjun-gutu nyinangi. Wati nyanga paluru tjana ngura tjukutjuku tjuťanguru pitjangu panya uru Galileela itingka ngura tjuťa ngarala wananingi. Kaya kutjupa tjuťa ulpariranguru pitjangu Jerusalemalanguru munu ngura ititja tjuťanguru kulukulu.

Ka panya Godaku witulya Jesula ngarangi alatjitu pikatjara tjuťa palyarunguntjaku.

¹⁸ Kaya wati kutjupa tjuťangku pikatjara wawanypa mantarangka ngaritjungkula katura katingu Jesulakutu. Munuya walingka wirkara kuliningi tjarpara Jesula kuranyu ngaritjungkuntjikitjangku. ¹⁹ Palu anangu tjuťa mulapa alangka anga-ngaranyangka tjana putu tjarpangi. Munuya wali para-nyakula wanara kuliningi, “Yaaltjingarala tjarpaku?” Munuya palulanguru wali katukutu

tatira wali katutja alanu munuya wati panya pikatjara mantarangka ngarinytja walatjunkula Jesula tjinangka itingka tjunu. ²⁰ Ka Jesulu nyakula kulinu, “Mulapa nyanganpa ngayuku raparingkula mulamularingu wati nyangatja ngayulu palyarunguntjaku.” Munu wangkangu wati panya palula, “Wati ngana, Godalu nyuntunya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantinyi pungkuntja wiyangku.”

²¹ Kayanku wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu munu Paratji tjutangu kulu alatji unngu kuliningi, “Ai! Wati yaalitja nyangatja? Tjingurunku nyangangu walytjangku Godanya-palku kulini munu kura palyantjitjanguru kalyparingkuntjikitjangku wangkanyi. Wati kurangku nyangangu ngunti wangkanyi. Panyatjampal Godalu kutjungkumpa kura palyannyangkampal wangkapai kalypangku pungkuwiyangku wantinytjikitjangku.”

²²⁻²⁴ Ka Jesulu tjana unngu kulintja nintingu kulinu munu wangkangu, “Nyaaku nyura alatji unngu kulini? Nyura kuwari nyangangi ngayulu wati nyanga palula wangkanyangka munu nyura kutjupa kutjupa nyakuntja wiya. Palulanguru nyura tjinguru kulini ngayunya ngurpa-palku, munu nyura ngayuku mulamularinguwiyangku wantinyi. Palu kuwari nyangana wati nyanga wawanypa wangkara palyarunguni. Ka nyanga nyura nyakuku kuwari pakannyangka, munu nyura palulanguru mulamularingkuku, ngayulu panya nganmanytju wangkanytjitjaku, panya ngayulu

Watiku Katjangku mantangka nyanga nyinara, anangu kutjupa kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantinytjaku ngaranyi alatjitu.” Munu palulanguru piruku wangkangu wati panya pikatjarangka, “Wati awa, pakaranku mantara mantjira ngurakutu ara.”

²⁵ Ka mulapaṭu wati panya paluru pakara mantara mantjinu anangu winkingka mirangka, munu ngurakutu ankula iwarangka Godanya pulkara walkurinangi. ²⁶ Kaya anangu tjuṭangku nyakula pulkara urulyarara wangkangi, “Ai, wiru mulapala kuwari kutju ngurpangku nyangu witulya pulkangku palyannyangka.” Munuya tjana kulu Godanya pukularira walkuningi.

Jesulu Wati Levinya Altinytja
(*Matthew-ku 9:9-13; Markaku 2:13-17*)

²⁷ Nyanga palula malangka Jesunya walinguru pakara anu munu nyangu wati ini Levinya wati panya anangu tjuṭangka kamantaku mani mantjilpai. Munu paluru nyinangi wiltjanka iwarangka itingka. Ka Jesulu palunya wangkara altingu, “Pitjalani ngayunya wanala!” ²⁸ Ka Levilu pakara uwankara wantikatingu munu palunya wananu nintintja tjuṭangka tjunguringkula.

²⁹ Munu Levilu palumpa ngurangka mai pulka palyara mani mantjilpai tjuṭa, anangu kutjupa tjuṭa kulu, altingu tjunguringkula ngalkuntjaku, anangu winki mulapa. ³⁰ Kaya Paratji tjuṭangku munu wati Moseku tjukurku ninti tjuṭangku nyakula Jesuku nintintja tjuṭangka wangkangi,

“Nyaaku nyura mani mantjilpai tjuṭangka wati kura kutjupa tjuṭangka kulṭu tjuṅguringkula mai ngalkuṇi? Uti nyura tjanala tjuṅguringkuwiyangku wantira wati palya tjuṭangka kutju tjuṅguringama.”

³¹⁻³² Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Aṇangu palya tjuṭa ngangkariku mukuringkupai wiya, palu pikatjara tjuṭa kutjuya mukuringanyi. Ka ngayulu pitjangu aṇangu Moseku tjukurwanu nyinapai tjuṭa alṭinytjikitja wiya, palu aṇangu nyanga nyura nyakula wantipai tjuṭa alṭinytjikitjana pitjangu tjana piiwiyaringkula kura wantira kampa kutjuparinytjaku.”

*Paratji Tjuṭangku Jesunya Tjapintja
(Matthew-ku 9:14-17; Markaku 2:18-22)*

³³ Kaya aṇangu panya paluru tjana piruku Jesula wangkangu, “Kulila, panya Johnku nintintja tjuṭangku munu Paratji tjuṭaku nintintja tjuṭangku kulukuluya ilaṭu-ilaṭu mai wantipai Godala tjapintjikitjangku, palu nyuntumpa nintintja tjuṭangkuya kutjupara Godala tjapintjikitjangku mai wantinytja wiyangku tiṭutjarangku ngalkuṇi.”

³⁴⁻³⁵ Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuṭa, palu ngayuku nintintja tjuṭaya ara kutjupawanu nyinanyi ara kuwaritjangka ngayulu nintintjitjangka, ka ara nyanga paluru pula tiṭutiṭu ngaranyi tjungu wiya. Wanyuya kulila ara panya watingku kuri alṭinytja, panya nyara palula ara kuri alṭinyangka wati panya palumpa malpa tjuṭangku tjuṅguringkula pukularira mai

ngalkupai wantinytja wiyangku. Palu ngula wati panya palunya kutjupa tjuťangku witiřa katinyangka malpa tjuťangku palumpa tjituru-tjitururiku munuya nyara palulanguru kutju mai wantira nyinaku.”*

³⁶ Munu Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatarajara wangkangi nyanga alatji, “Kulilaya ara mantaratjara! Panya anangungku palumpa upukuta irititja alaringkunyaangka, ala angatjungkunytjikitjangku upukuta kuwaritjanguru, mantara tjukutjuku katara, upukuta panya irititjangka tjungura wakantja wiyangku wantipai, paltjinnyangka katakatinytjaku-tawara. Panya upukuta palunya paltjinnyangka mantara panya tjungura wakantjanya tjukutjukuringkupai, munu upukuta panya irititja ilara katantankupai, ka ala pulkaringkupai. Ka paluru panya upukuta kuwaritjangka kulu puťu tjarpanyi, panya paluru mantara tjukutjuku palulanguru katara mantjinu, ka upukuta paluru kulu kuraringkupai.

³⁷ “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila palu purunypaťu wainaku yakutjatjara. Panya watingku kukaku miringuru yakutja palyalpai waina kuwaritja tjutira kanyintjikitjangku. Palu paluru yakutja irititjangka waina kuwaritja tjutilpai wiya, panya waina kuwaritja tjutinnyangka wainaku panya wiťa yakutja un-

* **5:34-35** Nyanga alatji Jesulu palurunku wangkangi panya ngulaya palumpa mirpantju tjuťangku palunya witiřa katingu munuya pungu, kaya palumpa nintintja tjuťa pulkara tjiťu-tjitururingu munuya mai ngalkuwiya wantira nyinangi.

ngu lipiringkupai, ka kukaku miri irititja pilti ngaranytjatjanu tjilpiraralpai, ka waina mantangka tjutira wiyaringkupai. ³⁸ Pala palulatawara paluru waina kuwaritja yakutja miri kuwaritjanga tjutilpai tjulangka, ka wainaku wiṭa lipiringkunyangka yakutja kulu lipiringkupai tjilpirarantja wiya.

³⁹ “Ka anangu waina irititja tjikilpai tjutaya waina kuwaritjaku putu mukuringkupai, panya tjana wangkapai, ‘Waina nyanga irititja mayu wiru mulapa, ka kuwaritja mayu wiya, nyampa nguwanpa.’” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana palumpa tjukurpa munu Moseku tjukurpa ngunti tjunguntjaku-tawara.

6

Tjintu Milmita Wangkanytja (Matthew-ku 12:1-8; Markaku 2:23-28)

¹ Kutjupa-ara Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesunya tjana kaanawanu anangi mai wiita tjutangka unnguwanu. Kaya palumpa nintintja tjutanku uninypa marangku mantjira runyura ngalkukatingi. ² Palu Paratji tjutanku tjananya nyakula wangkangu alatji, “Nyura nyaaku tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka mai uninypa urani? Panya alatji palyara nyura warakarinyi munuya nganampa ara kurani, panya tjukurpa ngaranyi tjintu nyanga milmita warakarinytja wiyanku wantinytjaku.”

³⁻⁴ Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Palu nyura wanyu nyiringka nyakunytja wiyatu

panya iriti mayatja Davidalu paltjatjiratjarira Godaku tiinta milmilta tjarpara mai panya milmilmarā tjunkunytja ngalkunu munu palumpa tjungutja tjuta kulu ungu ngalkula paltjaringkunytjaku. Palu panya tjukurpa ara ngaranyi tjukurtjara tjutangku kutju mai nyara palunya ngalkuntjaku. Ka paluru tjana tjukurpa ara nyanga palunya kulira wantingu munuya mai ngalkunu, palu kutjupa tjutangku tjananya paintja wiyangku wantingi paltjatjiratjarira ngalkunnyangka.”

⁵ Munu Jesulu piruku wangkangu alatji, “Uwa, nyura uti kulinma panya ngayulu Watiku Katjanya mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa ngayulu alatjitu wangkapai kutjupa kutjupa tjuta tjintu panya pakuwiyaringkupaingka palyantjaku.”

Wati Mara Wawanypa Palyantja
(Matthew-ku 12:9-14; Markaku 3:1-6)

⁶ Munu Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesulu wali inmatjangka tjarpara anangu tjutangka nintiningi. Ka wati kutju nyara palula nyinangi mina waku nyuti-nyuti tiwilpa. ⁷ Kaya wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku Paratji tjutangku kulu ilangku nyangangi tjintu panya pakuwiyaringkupaingka pikatjara palyarungunnyangka nyakula palunya kuranmankunytjikitjangku. Munuya kulinigi, “Tjinguru kuwari wati nyanga paluru wati nyanga mina tiwilpa palyarungulku tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka.”

8 Ka Jesulu nintingu kulinigi tjana unngu kulinnyangka munu wangkangu wati panya pikatjarangka, “Pakala munu pitjala nyangangka ngururpa ngara.” Ka wati panya paluru mulapatu paku munu pitjala ngarangu tjanala ngururpa. ⁹⁻¹⁰ Ka Jesulu tjapinu tjanala, “Nyaalkula wanyu tjintu pakuwiyaringkupaingka? Palyaringkunyjakula palyalku munta kuraringkunyjakula wantiku? Anangula alpamilalku munta iluntankukula?” Munu alatji wangkara tjananya para-nyakula wanara wati panya mina tiwilpangka wangkangu, “Mina pala warariwa!” Ka mulapatu ngalya-wararingu munu mina panya paluru palyaringu alatjitu.

11 Kaya Paratji tjutangu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu kulu nyakula pulkara mirpanaringu munuyanku wangkara kulinigi, “Yaaltjingalkula wati nyanga palunya? Panya nyanga paluru kutjupa kutjupa tjuta tjintu pakuwiyaringkupaingka palyara Moseku tjukurpa kurani.”

*Jesulu Nintintja 12 Ngurkantankunyja
(Matthew-ku 10:1-4; Markaku 3:13-19)*

12 Tjintu kutjupa Jesunya anu pulikutu Godala tjapintjikitja munu tjapira tjinturingu.

13 Munu tjinturingkula palumpa panya malpa tjuta alingu munu tjanalanguru wati 12 ngurkantanu palumpa nintintja tjuta nyinanytjaku munu tjananya ininu *Iyantja Tjuta*. ¹⁴⁻¹⁶ Paluru ngurkantanu Simonnga,

munu palunya ini kutjupa tjunu Peternya,*
munu palumpa malanypa kulu ngurkantanu
Andrew-nya. Munu palulanguru ini nyanga
palunya tjananya kulu ngurkantanu Jamesanya,
Johnnga, Philipanya, Patjalamunya, Matthew-
nya, Thomasanya, munu James kutjupa panya
Alpi-yatjaku katja, munu Simon kutjupa kulu
ngurkantanu, panya paluru Rome-anya ngurara
tjuta Israeltanguru paira iyantjikitja pulkara
mukuringkupai. Munu Jesulu ngurkantanu
Jude-anya Jamesaku katja, munu panya
pungkuntjaku nintilpainya kulu ngurkantanu
wati Judasanya ini kutjupa Kariyatanya.

Jesulu Wangkanytja Munu Palyarunguntja
(Matthew-ku 4:23-25)

¹⁷ Munu palulanguru Jesunya pulinguru
ukalingu palumpa iyantja tjuta kulu munuya
mantangka wirkara ngarangi. Kaya anangu
winki mulapa palunya wanalpai kutjupa tjuta
kulu Jesula tjanala tjunguringu ngura tjutanguru
Jerusalemalanguru munu Tayala Tjaitanta
tjanalanguru kulu. ¹⁸ Nyara paluru tjanaya
pitjangu Jesulu tjukurpa wangkanyangka
kulintjikitja kaya tjanala tjungu pitjangu
pikatjara tjuta munu mamutjara tjuta kulu
paluru palyarunguntjaku. Ka paluru tjananya
pikatjara uwankara palyarungunu munu
mamu tjuta kulu tjanalanguru painu. ¹⁹ Uwa,
Jesulu witulya pulkangku tjananya pampura
palyarunguningi pikatjara uwankara. Kaya

* **6:14-16** Ini nyanga Peternya wangkanyi “apu walu.”

anangu winkingu mara katuningi palunya
pampura palyaringkunyjtikitjangku.

*Pukulmankunytja Munu Ngulutjunkunytja
(Matthew-ku 5:1-12)*

²⁰ Ka Jesulu palumpa nintintja tjuta nyakula
tjanala wangkangi alatji,

“Nyura kutjupa tjuta ngaltutjara nyinanyi ulytja
tjuta kanyintja wiya.

Palu nyuranya Godalu mayatja pulkangku
walytjanmara kanyini, ka palulanguru
nyura pukulpa nyinaku.

²¹ Nyura kutjupa tjuta paltjatjiratja nyinanyi mai
wiya.

Palu nyuranya Godalu alatjitu paltjalku
pukulpa nyinanytjaku, ka palulanguru
nyura pukulpa nyinaku.

Nyura kutjupa tjuta tjituru-tjituru nyinara
ulanyi.

Palu nyuranya Godalu ikaringkunyjtaku
palyalku, ka palulanguru nyura pukulpa
nyinaku.

²²⁻²³ “Ngayulu panya Watiku Katjanya
Godalu panya iyantja, ka nyura ngayunya
wanannyangka anangu kutjupa tjuta tjinguru
nyurampa kuraringkuku munuya nyuranya
paura iyalku. Tjinguruya nyuranya warkira
kurara pungkuku munuya nyuranya ngunti
kuranmankuku tjukurpa ngunti tjuta tjungura
wangkara. Palu tjana alatjingannyangka
nyura wantima munu nyara palulanguru
nyura pukulpa nyinaku. Panya iriti tjanampa
walytjapitingku palu purunytjutu Godaku

wangkatjara tjuta kuraningi. Ka tjana kuwari nyuranya palu purunytju kurannyangka nyura uti Godaku pulkara pukularira wararakatima, panya paluru nyurampa wiru mulapa ungkunytijkijangkku patara kanyini ngura nyara ilkarangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

24 Munu palulanguru paluru anangu kutjupa tjutangka wangkangi alatji,

“Kulilaya mani ulytja pulkatjara tjuta! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku.

Panya nyura mantangka nyanga pulkatjara pukulpa nyinanytjatjanu ngula pika pulkangka nyinaku tjituru-tjituru.

25 Kaya paltja nyinanytja tjuta kulu kulila! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku.

Panya nyura mantangka nyanga paltja nyinanytjatjanu ngula paltjatjiratja pulka nyinaku.

Kaya ikaringkupai tjuta ngapartji kulila! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku.

Panya nyura mantangka nyanga ikaringkula pukulpa nyinanytjatjanu ngula tjituru-tjituru pulka nyinara ulaku.

26 “Uwa, nyura pukularipai anangu uwankarangku nyuranya mirawanira walkunnyangka. Palu nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku. Panya iritiya nyurampa walytjapiti tjutangkku palu purunytjutu wati

wangkatjara ngunti tjuṭa mirawaningi tjukurpa ngunti wangkanyangka.”

Alatji Jesulu anangu kutjupa tjuṭangka wangkangi.

*Nyurampa Mirpantju Tjuṭaku Mukuringkuny-
ytjaku*

(Matthew-ku 5:38-48; 7:12)

²⁷⁻³⁰ “Palu nyuralana wangkanyi ngayula kulilpai tjuṭangka nyanga alatji nyurampa mirpantju tjuṭaku pulkara mukuringama munuya wiru palyanma nyurampa kuraringku-pai tjuṭaku kulu. Pukulmanamaya nyuranya kurannyangka munuya tjanampa Godala tjapinma nyuranya kurara pungkunyangka. Tjinguru kutjupangku nyuntunya anara mita-mita pungkunyangkampa mita-mita kampa kutjupa nintila piruku pungkunytjaku. Tjinguru kutjupangku nyuntumpa upukuta pauntjingara nyuntulanguru tjulyannyangkampa mantara nyuntu kanyintja kutjupa kulu ungama palunya. Munu anangungku ngatjinnyangka ngalturingkula ungama munu kutjupangku nyuntumpa kutjupa kutjupa katinyangkampa wantima wanara malakungku tjulyalwiyangku.

³¹ “Uwa, panya nyura mukuringanyi anangu kutjupa tjuṭangku nyurampa wirura palyantjaku. Palu wanyu nyura alatjitu tjanampa mukulyangku wirura palyanma wantinytja wiyangku.

³²⁻³³ “Tjinguru nyura anangu kutjupaku mukuringanyi paluru nyurampa mukuringkunyaangka kutju. Ka Godalu nyakula

nyurampa pulkara pukulariku? Wiya, panya anangu kura tjuta palu purunypatu nyinanyi munuya ngapartji mukuringkunyaangka kutju mukuringkupai. Palu nyura uti nyurampa kuraringkupai tjutaku mukuringama alatjitu munu tjanampa wiru palyanma.

³⁴ “Tjinguru nyura anangu kutjupa wiru kutju ungkupai kulira paluru ngula ngapartji wirungku ungkunyjtaku. Ka Godalu nyakula nyurampa pulkara pukularipai? Wiya, panya anangu kura tjutangu kulu palu purunytju ungkupai ngapartji ngula ungkunyjtaku.

³⁵ Palu wanyu Godanya kulinma panya paluru mukuringanyi nyura mirpantju tjutaku mukulya pulka nyinanyjtaku munu tjanampa wiru palyantjaku, munu intjanungku ungkunyjtaku ngapartji kulintja wiyakitjangku. Ka nyura palulanguru ngula pulka mulapalta mantjilku Godalu ungkunyaangka munu nyura God Katutja Pulka katja untalpa mulapa nyinaku, panya paluru anangu kuralpai tjutaku mukuringkupai alatjitu munu kulira wantipai tjutaku kulu.

³⁶ Uwa, ngaltunytjuya nyinama Mama Godanya purunypa panya paluru uwankaraku ngaltunytju nyinanyi.”

*Nyakula Kuranmankuwiyangku Wantinyjtaku
(Matthew-ku 7:1-5)*

³⁷ Munu Jesulu piruku wangkangi alatji, “Anangu kutjupaya nyakula ngurkantara kuranmankuwiyangku wantima. Panya nyura nyanga alatjingannyangka Godalu nyuranya kulu ngula palu purunypatu

ngurkantara kuranmankuku. Munuya palu purunytjuṭu anangu kutjupa nyakula ngukantja wiyangku wantima. Panya nyura nyanga alatjingannyangka Godalu nyuranya kulu ngula palu purunypaṭu kuranmankuku. Munuya anangu kutjupangku nyuranya kurannyangkampa palunya kalypangku kuralwiyangku wantima, ka Godalu nyuranya palu purunypaṭu kura palyannyangka nyakula kalypangkuṭu wantiku. ³⁸ Munuya ngalturingkula munytjangku ungama, ka Godalu palu purunypaṭu nyuranya ngapartji ngalturingkula pulka mulapalta ungkuku nyura ungkunyjtijtangka waintara mulapa. Palu nyura kutjupa tjuta tjukutjuku ungkunyangka paluru palu purunypaṭu nyuranya ngapartji tjukutjukuṭu ungkuku.”

³⁹ Munu paluru piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangi alatji, “Kulilaya! Wati kuru patingku wanyu wati kuru pati kutjupa katirinkupai? Wiya. Paluru pula kutjaratu piti ngatingka punkalku. ⁴⁰ Munu wanyu piruku kulinma. Anangu nintiringkupai wanyu palumpa nintilpaingka waintaripai? Wiya. Paluru pulkara nintiringkunytjatjanu kutju palumpa nintilpaingka tjungu ngaraku.

⁴¹⁻⁴² “Palu nyaaku nyura anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankupai? Tjinguru nyura nyanganyi Godaku walytja kutjupangka kurungka punu tjilpirpa tjukutjuku ngarinyangka. Palu nyurampa kurungka tjinguru punu pulka ngarinyi. Ka nyura kuru palyangku-palku wangkaku palula alatji,

‘Wanyu kananta punu pala tjilpirpa tjukutjuku mantjira wani.’ Palu wiya, nyura ngunti kuru palyangku-palku kanany-kananytju watarku wangkanyi. Uti nyura nyurampa kurunguru-warara punu pala pulkanya mantjira wanima, munu palulanguru kuru palyaringkula utilta nyakuku, anangu nyara kutjupaku kurunguru tjilpirpa tjukutjuku mantjira waninytjikitjangku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana kura walytjangku-warara tjukarurungku ngurkantankunytjaku munu palulanguru kutju anangu Godaku walytja kutjupa kura nyakula wangkanytjaku.

Pununguru Anangu Wangkanytja

(Matthew-ku 7:15-20; 12:33-35)

⁴³ Munu piruku Jesulu wangkangu tjukurpa kutjupa alatji, “Panya punu wirungka mai kura pakalpai wiya. Ka palu purunypatu punu kurakurangka mai wiru pakalpai wiyatu. ⁴⁴ Panya mai uwankara pakalpai punu walytjangka kutju. Nyura putu ili mantjilpai punu tjilkatjaranguru munu nyura putu kiripitji mantjilpai punu wakalpukanguru. ⁴⁵ Ka palu purunypa anangu palyangku palya tjuta palyalpai, kurunpa palya ngarala. Ka anangu kurangku kura tjuta kutju palyalpai, kurunpa kura ngarala. Panya tjaangku wangkapai unngunguru. Ka kurunpa wiru ngaranyangka, tjaangku wiru kutju wangkapai, palu kurunpa kura ngaranyangka, tjaangku kura kutju wangkapai.”

Wali Kutjaranguru Tjukurpa Wangkanytja

(Matthew-ku 7:24-27)

⁴⁶ Munu piruku Jesulu tjukurpa kutjupa wangkangu nyanga alatji, “Nyaakuni nyura ngayunya mayatjanmananyi munu nyura kulira wantinyi ngayulu wangkanytjitja uwankara?

⁴⁷ Kulilaya, anangu ngayulakutu pitjala munu ngayulu wangkanytjitja wanganarangku kulira palyannyangkampana nyuranya nintilku yaaltji-yaaltji paluru nyinanytja.

⁴⁸ Alatji paluru nyinanyi wati nyanga purunypa, panya paluru wali palyantjikitjangku piti-warara tjawara arintanangi, munu apu tjiwa pulka tjuta ungu tjunkula wanaṇu, munu wituwitu palula tjanala purkarangku wali palyanangi, kunpu ngaranytjaku. Ka ngula mina pulkangku pitjala puyinu. Ka uru pulkaringkula katuringu, munu wali panya putu untuningi. Ka witu alatjitu ngarangi urinytja wiya. ⁴⁹ Palu anangungku ngayuku tjukurpa kulira wantirampa paluru panya wati nyanga purunypa nyinanyi. Panya paluru wali mantangka warpungkula palyanu, apu tjiwa pulka tjuta-warara tjunkunytja wiyangku munu mapalku palyara wiyanu. Ka ngula mina pulkangku pitjala puyinu munu uru pulkaringkula katuringu munu wali panya untunu. Ka mapalku alatjitu pilukatingu.”

7

Wati Rome-anya Ngurara Mulamularingkunytja

(Matthew-ku 8:5-13; Johnku 4:43-54)

¹ Munu Jesulu tjanala tjukurpa wangkara wiyaringkula anu ngura Kapunimalakutu.

² Ka ngura nyara palula wati Rome-anya ngurara nyinangi. Wati paluru tjaultji tjutaku mayatja. Ka wati nyara palumpa warka palyalpai pika pulka ngaringi ilunytjikitja. Ka wati nyanga paluru wati nyara pikatjaraku pulkara mulapa mukuringkupai.

³ Munu paluru kulinu Jesunya ila nyinanytja munu wati Jew tjutaku mayatja mankurpa altira witunu Jesunya ankula altinytjaku pitjala palumpa panya warkaripai pika palyarunguntjaku.

⁴ Kaya mulapatu ankula Jesula wirkara pulkara tjapiningi palula wangkara, “Nyuntula wangkanytjikitjala pitjangu. Wati nyaratjanku nyuntumpa mukuringanyi nyuntu pitjala alpamilantjaku.” ⁵ Wati nyara paluru nganampa Jew uwankarakutu pulkara mukuringkupai munulanya paluru nganannya mani ungu mungatu nganana wali inmatja palyantjaku. Wati wirunya mulapa nyaratja.”

⁶ Ka Jesunya tjanala tjunguringkula anu wati nyara palunya nyakunytjikitja, kaya anangu tjutangu kulu tjunguringkula wananu palunya. Ka tjana nguwanpa ngurangka ilaringkunyangka wati mayatjangku piruku kulinu munu malpa kutjupa mankurpa witunu ngaparikatira Jesula wangkanytjaku. Kaya mulapatu ngaparikatira wangkangu palula alatji, “Awa, wanyu kulila! Wati nyara mayatjangkulanya witunu nyuntumpa, panya nyuntu mayatja pulka, ka paluru kuntaringanyi nyuntu palumpa walingka pitjala

tjarpanytjaku. ⁷ Munu paluru kuntaringanyitu nyuntulakutu pakara pitjanytjaku, panya paluru mayatja tjukutjuku, ka nyuntu mayatja pulka mulapa nyinanyi. Kalanya witunu paluru nyuntula wangkanytjaku, ka kunyu palya nyuntu nyanganguru wangka, ka wati panya pikatjara palyariwa nyuntu nyanga patunguru mayatjangku wangkanyangka. ⁸ Paluru kunyu ninti nyuntu Godaku warkaripai munu panyan paluru witunnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Ka nganampa panya malpa palu purunypatu Rome-aku mayatjangku witunnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Munu paluru ngapartji mayatjangkututu tjaultji tjuta wangkara witulpai, kaya palula wanganarangku kulilpai. Ka panya paluru tjananya altipai, kaya mapalku pitjapai. Munu tjananya wangkapai palyantjaku, kaya mapalku palyalpai paluru witunnyangka. Ka paluru kulini panya nyuntu palu purunypa mayatjatu nyinanyi munun panya nyanganguru wangkaku, ka paluru palyaringkuku wati panya palumpa warka nyuntu nyanga patunguru wangkanyangka.” Alatjiya tjakultjunu Jesula tjanampa mayatjangku wangkanytja.

⁹ Ka Jesulu nyangatja kulira pulkara urulyaranu munu malakukutura wangkangu anangu tjutangka, “Kuwarina nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya wati nyanga tjaultji tjutaku mayatja wati Jew wiya, munu paluru ngayuku mulamularinganyi pulkara alatjitu anangu Jew tjutangka waintara. Panya ngura nyanga Israelta ngayulu anangu Jew

kutjupa wati nyangatja purunypa pulkara mulamularingkunyangka nyakunytja wiyatu.”

¹⁰ Ka wati panya tjakulpa ngaparikatinytja mankurpa malaku anu tjanampa malpaku walikutu munuya nyangu wati panya pikatjara ngarinytjatjanu pakara palyaringkula nyinanyangka.

Jesulu Wanakalaku Katja Wankantja

¹¹ Munu nyanga palula malangka tjukutjuku nyinara, Jesunya anu tawunu ini Naintakutu palumpa nintintja tjutatjara. Kaya anangu kutjupa tjuta kulu palula tjunguringkula anu. ¹² Munuya nguwanpa tawunu panya Nainta kaitangka malaringkula nyangu, anangu nguratja tjutanku wati ilunytja punu pakutjangka tjunkula tjalira ngalya-pakaltjingannyangka, urilkutu tjunutjungkunytjikitjangku. Ka wati nyara ilunytjanya panya minyma wanakalaku katja kutju alatjitu. Kaya anangu tjuta minyma palula tjungutu ngalya-ulara pakanu urilkutu.

¹³ Ka Mayatjalu minyma palunya nyakula pulkara ngalturingu panya paluru kurunpa winki tjituru-tjitururira katakatingu palumpa katja kutju-tjiratja. Ka wangkangu palula, “Ulanytja wiya.” ¹⁴ Munu ankula wati panya ilunytja pampunu. Kaya wati panya tjuta palunya tjalira katinytjatjanu ngarakatingu. Ka wangkangu, “Wati awa! Wangkanyinanta, pakala!” ¹⁵ Ka wati panya ilunytja mapalku pakanu munu nyinara wangkangi. Ka Jesulu minara katira palumpa ngunytju ungu.

¹⁶ Kaya anangu tjutangu nyangatja nyakula nguluringu munuya Godanya walkuningi. Munuya alatji wangkangi, “Awari! Wangkatjara pulka mulapa Godalanguru nganana wirkanu. Tjinguru Godanya nyangatja pitjangu nganannya wankarunkunytjikitja.” ¹⁷ Ka tjukurpa nyanga Jesunyatjara lipiringu ngura winkingka.

*Johntu Wituntja Jesula Tjapintjaku
(Matthew-ku 11:1-19)*

¹⁸ Kaya Johnku nintintja tjutangu ankula Johnta tjakultjunu tjailangka nyinanyangka tjana uwankara nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku Jesulu palyantja munu wangkanytja. ¹⁹ Ka paluru wati kutjara witunu ankula Jesula tjapintjaku alatji wangkara, “Mulapan nyuntu panya paluru, panya Johntu tjakultjunangi ngula wankarunkupainya pitjanytjaku? Munta tjinguru nyuntu kutjupa, kantila kuwaripatu patanma.”

²⁰ Kaya mulapatu ankula Jesula wirkanu munuya wangkangu, “Johntu panya baptisekatipaingkulanya witunu nyuntula tjapintjaku alatji, ‘Mulapan nyuntu panya paluru, panya Johntu tjakultjunangi ngula wankarunkupainya pitjanytjaku? Munta tjinguru nyuntu kutjupa, kantila kuwaripatu patanma.’ ”

²¹ Ka tjintu nyara palula Jesulu pikatjara tjuta palyarunguningi pika kutjupa kutjupa tjutatjara munu mamu tjuta kulu painingi anangu tjutangu, ka wati panya kutjarangu nyangangi. ²²⁻²³ Ka palulanguru wangkangu

pulala, “Ankula pula Johnta tjakultjura kuwari nyanga kulira nyakunytjatjanungku, panya kurutjara tjutangku nyanganyi, nyumpu tjuta pakanu, miri pikatjara tjuta palyaringu, pina pati tjutangku kulini, munu anangu ilunytja tjuta kulu wankaringkula pakanu. Kaya ngaltutjara tjutangku kulu Tjukurpa Palya ngayulu tjakultjunkunyangka kulini. Uwa, ankula pula Johnta wangka ngayunya tjukarurungku kulintjaku, panya paluruṇa ngayulu. Panya anangumpa ngayuku pulkara mulamularingkunyangka Godalu palunya pukulmankupai.”

²⁴ Ka wati panya kutjara Johntakutu malaku ankunyangka Jesulu anangu tjutangka wangkangi tjukurpa Johnngatjara alatji, “Nyura panya mungatu ilytjikutu anu wati panya Johnnga nyakunytjikitja. Palu nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja anu? Paluru wanyu wati upa, panya nyalpi walpangku uritjingannyangka uripai, palu purunypa? Wiya, wati paluru ngulunytju wiya rapangku alatjitu wangkapai. ²⁵ Palu nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja anu? Tjinguru nyura anu mantara wirutjara ngaranyangka nyakunytjikitja. Palu wiya, Johnnga palu purunypa wiya, panya wati mantara wirutjara mayatja pulkaku walangka kutju nyinapai ilytjingka wiya. ²⁶ Tjakultjuraniya! Nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja panyatja anu? Wiya, Godaku wangkatjarangku wangkanyangka kulintjikitja nyura anu, panya paluru Godaku wangkatjara pulka mulapa

nyinanyi kutjupa uwankarangka mun̄kara.
 27 Panya tjukurpa palunyatjaraya nyiringka iriti
 walkatjunu Godalu wangkanytja nyanga alatji,
 ‘Ngayulunatju tjakulpa witura iyalku nyuntula
 kuranyu.

Ka nyara paluru ankula kuranyungku nyun-
 tumpa iwarankuku mayatja pulka pit-
 janytjaku.’ ” *

28 Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala,
 “Wati nyanga Johnnga pulka mulapa nyi-
 nangi, ka nyanga palu purunypa anangu
 kutjupa nganmanypa nyinanytja wiya alatjit̄u.
 Palu nyanga palulanguru kuwari ara kutjupa
 ngarakatinyi, panya Godalu anangu tjuta wa-
 lytjanmara mayatjangku kanyini tjitji tjukutjuku
 tjuta kulukulu, kaya paluru tjana uwankara
 Johnta waintara pulka mulapa nyinanyi tjitji
 tjukutjuku tjuta kulu.” Alatji Jesulu tjanala
 wangkangi Johnngatjara.

29 Panya anangu nyanga paluru tjana
 uwankarangku nganmanytju kuliningi Johntu
 wangkanyangka ilytjingka, wati kamantaku
 mani mantjilpai tjut̄angku kulu panya nyara
 paluru tjana kulira mulamularingu, “Munta
 mulapa Godaku tjukurpa tjukaruru alatjit̄u.”
 Munuya wanganara mukuringu Johntu baptise-
 katinytjaku kuranguru piiwiyaringkula. 30 Palu
 Paratji tjut̄angku munu Moseku tjukurku ninti
 tjut̄angku kuluya paluru wangkanyangka
 kulira wantingi, munuya wantingi alatjit̄u

* 7:27 Malakaiku 3:1

piiwiyaringkula mukuringkuny_tja wiyangu
Johntu urungka baptise-katiny_tjaku.

³¹ Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala,
“Palu nyura kutjupa tju_ta wanyu nyaa purunypa
nyinanyi? ³² Wiya, nyura tjitji tju_ta purunypa
kulira wantipai, panya tjitji utulu kutju nyi-
nara mirara ngaparku wangkapai alatji, ‘Inma
wirula inkara wangkatjingan_ingi, ka panya
nyura pitjala nyanpiny_tja wiyangu wanti_ngi.’
Kaya utulu kutjupangu ngapartji wangka-
pai, ‘Uwa, ka panya nganana ngapartji ulara
inma tjituru-tjituru inkangi, ka nyura kulira
tjunguringkula ulany_tja wiyangu wanti_ngi.’

³³ Nyanga palu purunypa panya nyura John-
nga ngalinya kulira wanti_ngi. Panya Johnnga
pitjangu munu paluru mai waina kulu tjikintja
wiyangu wanti_ngi Godaku war_ka palyantjik-
itjangku. Ka panya nyura palunya alatji nyi-
nanyangka nyakula mamutjaranmanangi. ³⁴ Ka
ngayulu Watiku Katjanya pitjangu mununa mai
pulka nguwanpa ngalkula waina kulu tjikiningi
Johnnga purunypa nyinany_tja wiyangu, ka
nyura ngayunya nyakula palu purunypatu ku-
ranmanangi alatji wangkara, ‘Palatja wati maiku
manyu, wainaku kulu, munu anangu kura
tjutangka malparingkula tjungu nyinapai, pa-
nya wati mani mantjilpai tjutangka munu
anangu kura kutjupa tjutangka kulu.’

³⁵ “Palya nyura alatji kanany-kanany_tju
wangkapai palya-palku nyinara. Palu
nyangatjaya kulila, panya Godanya ninti pulka
nyinanyi munu iwara tjukaruru palyanu anangu
tjutangu wanantjaku, ka iwara nyara palunya

wan_{al}pai tju_tangku kulilpai, ‘Munta-uwa, iwara nyangatja Godalu kulira palyanu, anangungku wiya.’ ”

Minyma Jesulakutu Pitjanytja

³⁶ Ka wati Paratjingku ini Simontu Jesunya al_{ti}ngu palumpa ngurangka mai ngalkuntjaku munuya tjungurinkula ngalkuningi palumpa wal_ingka. ³⁷ Ka tawunu nyara palula nyinangi minyma kura mulapa munu paluru kulinu Jesunya Simonku wal_ingka nyinanyangka munu uwila wiru pa_{nti}pai mantjira pitjangu Jesulakutu. ³⁸ Munu wirkara nyangu tjana taip-ulangka antangku para-ngarira arintara mai ngalkunnyangka, munu tjarpara Jesula malarku ngarala ulangi. Ka ilanypa palula tjinangka punkaningi, ka pupakatira mangkangka munira tjina nyunytjuningi munu uwila panya wiru pa_{nti}pai tjutiningi palula tjinangka.

³⁹ Ka wati panya Simontu nyangatja nyakula unngu kuliningi alatji, “Ai! Wati wangkatjara-palkuna nyangatja kulinu. Uti nyangangu wangkatjarangkumpa ngurkantanama minyma nyanga kurangku pampunnyangka. Palu nyaaku nyangangu pailwiyangu wantinyi.” ⁴⁰ Ka Jesulu Simonta wangkangu, “Ngayulu nyuntula wangkanytjikitja mukuringanyi.”

Ka wangkangu, “Palya nintilpai, wangkani kana kulila.”

⁴¹ Ka Jesulu wangkangu, “Wati kutjara nyinangi munu pula ngatjinu wati mani kanyilpaingka. Kutjungku ngatjinu \$25,000-ku, ka kutjungku ngatjinu \$2,500-ku, ka pulanya tjarara

ungu ngula ngapartji malakungku ungkuny-
jaku. ⁴² Palu wati panya kutjarangku putu
kuliningi malakungku ungkunytijkijangkku. Ka
pulanya wati panya mani kanyilpaingku ka-
lypangku palyanmanu munu pulanya wan-
tir'iyau.” Munu wangkara wiyaringkula tjap-
inu Simonta ngapartji, “Ala, wangkani! Yaaltji
pulka mukuringu wati mani kanyilpaiku?”

⁴³ Ka paluru wangkangu, “Wati panya pulka
mantjintjanya.”

Ka Jesulu wangkangu, “Tjukururungkun
wangkangu.” ⁴⁴ Munu Jesulu minyma panya
nyakula Simonta wangkangu, “Nyuntu wanyu
minyma nyangatja nyanganyi? Ngayulu
nyuntumpa ngurakutu pitjangu, kan ngayunya
mina ungkuny-tja wiyangku wantingi tjina
paltjintjaku, palu nyanga paluruni paltjinu
palumpa ilanypanka mununi mangkangka
muninu. ⁴⁵ Nyuntu ngayunya nguku kutjara
nyunytjura pukulmankunytja wiyangku
wantiingi, palu nyanga paluruni tjina rawangku
nyunytjuningi wantinytja wiyangku. ⁴⁶ Ka
nyuntu ngayula katangka uwila tjutintja
wiyangku wantingi, palu minyma nyanga
paluru kutju ngayula tjinangka tjutinu
wiru pantipai. ⁴⁷ Kulinin Simon? Panya
Godalu minyma nyanga palunya kura tjuta
palyantjitjanguru kalypangku wantingu, ka
nyara palulanguru paluru ngayuku pulka
mukuringanyi munu paluru ngayuku kuwari
palyaningi. Panya anangungku kura pulka
tjuta palyantjatjanu piiwiyaringkunyangka
Godanya palumpa kalyparinganyi munu

kalypangku pungkuwiyangku wantinyi, ka pala palulanguru paluru Godaku pulkara mukuringanyi. Ka anangu kutjupangku kura tjukutjuku palyantjatjanu piiwiyaringkunyangkampa Godanya palumpa kalyparinganyitu, ka pala palulanguru anangu nyara paluru Godaku tjukutjukutu mukuringanyi kura tjukutjukunguru palumpa kalyparingkunyangka.”

⁴⁸ Munu Jesulu wangkangu minyma panya palula, “Godalu nyuntunya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantinyi.”

⁴⁹ Kaya anangu kutjupa tjutangku tjungu nyinanytjatjanungku unngu nyararingkula kuliningi alatji, “Nyaa nyangangku wangkanyi? Panya Godalu kutjungku wangkapai kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjikitjangku?”

⁵⁰ Palu Jesulu piruku wangkangu minyma panya palula, “Nyuntu ngayuku mulamularingkunyangka Godalu nyuntunya kuranguru wankarunu. Ka ankula pukulpa nyinama!”

8

Minyma Jesunya Alpamilalpai Tjuta

¹ Nyangangka malangka Jesunya pakara anu ngura pulka tjutakutu munu tjukutjuku tjutakutu kulu munu tjukurpa palya para-wangkangi anangu tjutangka. Munu tjakultjunangi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja. Kaya nintintja panya 12 munu minyma tjuta kulu palula tjungutu

para-ngarangi. ² Minyma nyara paluru tjana panya nganmanypa mamutjara nyinangi munu pika kutjupa kutjupa tjutatjara kulu nyinangi. Ka tjananya Jesulu uwankara palyarungunu, kaya pukularira palunya wanarinangi. Ka panya minyma kutju ini Mary Magdalene-anya* nganmanypa mamu 7-tjara nyinangi, ka Jesulu uwankara painu. ³ Ka kutjupa Tjuwananya panya Tjutjaku kuri. Wati nyara paluru mayatja pulka Irataku walingka warakaripai. Ka minyma kutjupa ini Tjutjananya munu minyma kutjupa tjuta kulukulu. Minyma nyanga paluru tjanaya Jesunya tjananya alpamilanangi mai kuka tjananya paura ungkula munuya kutjupa kutjupa tjuta kulu palumpa tjanampa palyanangi palumpa tjanampa maninguru.

*Tjukurpa Uninypa Wanira Wanantja
(Matthew-ku 13:1-9; Markaku 4:1-9)*

⁴ Kaya anangu tjutangu Jesunya pitjanyangka kulira ngura kutjupitja tjuta kulu pitjangi nyakunytjikitja munu kulintjikitja kulu. Ka Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, ⁵ “Wati kutju ma-pitjangu uninypa mantangka wanira wanantjikitja palumpa kaanangka munu wanira wananingi. Ka uninypa wanira waninyangka tjara iwarangka punkanu. Ka anangu tjutangu iwarangka paltjura ankula tjinangu kuranu, ka tjulpu tjutangu kulu pitjala ngalkula wiyanu. ⁶ Ka uninypa kutjupatjara punkanu manta pulitjarangka, munu pakara mapalku

* **8:2** Magdalene-anya panya Makata-linanya

piltiringu mina wiyangka. ⁷ Ka uninyapa kutjupatjara punkanu manta tjilkatjarangka, ka pakannyangka tjilka tjuta kulu pakara pulkaringu munu ukiri panya waninytjanya utjunu, ka putu pulkaringangi. ⁸ Ka tjara kutjupa manta palyangka punkanu munu mapalku pakara pulkaringu munu mai 100-tjararingu.”

Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu alatji, “Uwa, nyura pina alangu kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyurala wangkanytja.”

Tjukurpa Panya Uninypatjara Utira Wangkanytja

(Matthew-ku 13:10-23; Markaku 4:10-20)

⁹ Kaya ngula palumpa nintintja tjutangu palula tjapiningi wangkara, “Wanyulanya tjukurpa nyanga palunya utira tjakultjura. Nyaa nyangangu nintini?”

¹⁰ Ka paluru tjanala wangkangu, “Uwa, ngayulu nyurala kutju Godaku tjukurpa kumpilitja utira wangkanyi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta mayatjangu walytjanmara kanyintjatjara. Palu anangu kutjupa tjutangkana ara mantatja tjuta wangkara kampa kutjupara wangkapai, kaya tjukurpa wangkanyangka kulilpai palu putuya kulira nintiringkupai.”

¹¹ Munu paluru tjanala wangkangu, “Kulilaya, kana tjukurpa panya palunya nyurala utira tjakultjura! Panya wati kaana kanyilpaingku uninyapa waninyi, ka palu

purunypa wati tjukurtjarangku Godaku tjukurpa tjakultjungkupai anangu tjutangu kulintjaku. ¹² Ka anangu kutjupa tjaraya nyinanyi uninypa panya iwarangka punkantja purunypa. Nyara paluru tjana panya tjukurpa kulilpai, palu mamu Satantu pitjala tjananya pina kuralpai tjana tjukurku mulamularingkula wankaringkunyjtaku-tawara.

¹³ “Kaya anangu kutjupatjara nyinanyi uninypa panya manta pulitjarangka punkantja purunypa. Panya tjana tjukurpa kulira pulkara pukularipai, palu tjana mulamulangku kuruntu tjukurpa mantjintja wiya unytju kutju mulamularingkupai. Munu ngula palumpa tjanampa tjituru-tjituru wirkankunyangka tjana mapalku paturingkula Godaku watarkuripai.

¹⁴ “Kaya anangu kutjupa tjuta nyinanyi uninypa panya tjilangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa kulira mulamularingkupai, palu tjana mantatja kutjupa kutjupa tjuta pulkara kulira, wiru tjuta kanyintjikitja mukur-ingkupai munuya kutjupa kutjupa wiru tjtaku ngunti pukularipai. Munuya nyanga palula tjanalanguru Godaku tjukurku watarkuripai munuya wiru tjuta Godaku putu palyalpai.

¹⁵ “Kaya anangu kutjupatjara nyinanyi uninypa panya manta palyangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa wanganarangku kulira pulkara mulamularingkupai. Munuya rawangku kulira wiru tjuta kutju Godaku palyalpai, tjanampa tjituru-tjituru wirkankunyangka kulintja wiyangu.”

Lampa Tilira Uti Tjungkuntja
(Markaku 4:21-25)

¹⁶ Munu piruku tjanala wangkangi, “Anangungku wali unngu lampa tilira pitingka anga-tjungkupai wiya, munu piitangka unngu tjaru kulu tjunkula kutitjungkupai wiya. Palu uti tjungkupai, katu, tili paluru irnyara utintjaku anangu tjutangu walingka tjarpara nyakuntjaku.

¹⁷ “Ka Godaku tjukurpa palu purunypa, panya ngayulu kuwari anangu tjutangka kitik-iti wangkanyi ara tjuta kutju wangkara, kaya putu nguwanpa kulini. Palu ngula tjukurpa nyanganpa uwankara utiringkuku anangu wink-inku kulintjaku. Panya Godalu tjukurpa kumpilpa kanyintjatjanungku utilku, kaya wink-inku kulilku. ¹⁸ Ka nyura palulanguru purkarangu kulinma ngayulu wangkanyangka. Panya nyura wanganarangu kulinnyangkampa nyuranya Godalu pulka mulapa nintilku nyura uti kulintjaku. Palu nyura tjinguru kulira wantinyangkampa Godalu nyuranya kulintja kampa kutjupankuku palumpa watarkurinytjaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

Jesuku Nguntju Munu Malanypa Tjuta
(Matthew-ku 12:46-50; Markaku 3:31-35)

¹⁹ Ka Jesuku nguntju munu malanypa tjutaya palulakutu pitjangu, palu anangu tjuta mulapa anga-ngaranyangkaya putu palulakutu ilaringangi. ²⁰ Ka anangu kutjupangu Jesula wangkangu, “Nyaratja nyuntumpa nguntju malanypa tjuta kulu urilta ngaranya nyun-

tumpa paṭara munuya mukuringanyi nyuntunya nyakunytjikitja.”

²¹ Ka Jesulu wangkangu alatji, “Wiya, panya Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyal-pai tjuta, nyara paluru tjanaya ngayuku ngunytju malanypa kulu nyinanyi walytja mulapa.”

*Jesulu Walpa Pulka Atanmankunytja
(Matthew-ku 8:23-27; Markaku 4:35-41)*

²² Tjintu kutjupa Jesunya palumpa nintintja tjutatjara pautangka tatinu uru panya Galileela munu wangkangu tjanala, “Wanyula manta nyara kutjupakutu urungka munkara ma-itipiri.” ²³ Munuya mulapaṭu ma-pitjangu pautangka panya munuya urungka ngururpa pit-jalinangi. Ka Jesunya pilu-piluringkula kunkunaringu. Ka palulanguru walpa pulka mulapa mapalku rurku winki pakanu uru palula ngururpaṭu pitjalinkunyangka. Ka uru pulkara urira pautangka tjarpangi munu pauta panya palunya nguwanpa tjarura tjarpatjunangi urungka unngu. Kaya uwankara pulkara nguluringu. ²⁴ Munuya Jesunya wankara wangkangu, “Mayatja, kuwarila ilunyi!” Ka Jesulu pakara walpa panya wangkara atanmanu munu uru kulu wangkangu tiwilarinytjaku, ka walpa panya atanaringu munu uru kulu urinytja wiyaringkula tiwilaringu. ²⁵ Munu palulanguru Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Nyaanguru nyura puṭu mulamularinganyi?”

Palu tjana wangkanytjaku puṭu kulinu panya tjana nyakula uwankara urulyarara nguluringu. Munuyanku wangkara kuliningi alatji, “Wati

nyaa nyangatja? Panya walpangku urungku kulu palula wanganarangku kulilpai.”

*Jesulu Wati Mamutjara Palyarunguntja
(Matthew-ku 8:28-34; Markaku 5:1-20)*

²⁶ Munuya palulanguru ma-wirkanu urungka itipi mantangka ngura ini Karatjala itingka.
²⁷⁻²⁹ Ka Jesunya pautanguru ukalingkula ngarangi urungka itingka, ka wati mamutjara ngura nyara palunya ngurara palulakutu ngalya-wirkanu. Wati nyanga paluru rawa mulapa nikiti para-ngarapai munu wali wantira miriku kulpingka kutju nyinapai. Panya nganmanytju tjaultji tjutangku tjuta-arangku palunya tjina mara kulu tjiina pulkangka karpira kanyiningi, palu mamungku palunya tjarpara pulkara kunpulpai, ka paluru tjiina katantara ilytijkutu wirtjapakalpai mamungku katinyangka.

Ka Jesulu wati palunya nyakula mamu panya painu palulanguru pakantjaku. Ka wati panya paluru pulkara mirara palula kuranyu tjinangka itingka punkanu munu wangkangu, “Jesu, God Katutja Pulkaku Katja! Ngayunya nyaantjik-itjan mukuringanyi?” Munu paluru pulkara ngatjira wangkangu, “Wantimani iluntankunyta wiyangku!”

³⁰ Ka Jesulu wangkangu palula, “Palu nyuntu wanyu ini ngananya?”

Ka wangkangu, “Nganana ini ‘Tjutanya.’” Panya mamu tjuta mulapa wati palula unngu nyinangi. ³¹ Munuya Jesula tjuta-arangku ngatjira wangkangi, “Wantimalanya piti marukutu wituntja wiyangku. ³² Palu

witulalanya nyara pikipiki tjutakutu, nyara puling kaya ngarala ukiri ngalkuni, palula tjanalakutulanya witula.”

³³ Ka tjananya mulapa tu witunu, kaya watinguru panya pakara tjukaruru wirtjapakara pikipiki tjutangka tjarpangu. Kaya pikipiki panya tjuta mamu tjuta tjarpanyangka puli wararangka tjarukutu wirtjapakara ukalingkula urungka uwankara tjarpara ilungu.

³⁴ Ka wati panya pikipiki tjuta kanyilpai tjutanku nyakula wirtjapakanu tawunukutu, munuya tjakultjunu anangu uwankarangka ngura ititja tjutangka kulu.

³⁵ Kaya nyangatja kulira anangu tjuta anu nyakunytjikitja munuya wirkara nyangu wati panya palunya Jesula itingka nyinara tjukurpa kulinnyangka mantarangka tjarpara. Wati panya paluru kata palyaringkula nyinangi pilunpa, kaya nyakula pulkara nguluringu Jesuku.

³⁶ Munuya anangu kutjupa tjutangka para-tjakultjunangi wati panyatja palyaringkunya nyakunytjatjanungku.

³⁷ Kaya ngura palunya ngurara tjutanku Jesunya pulkara tjapinu ngura tjanampa rawa nyinawiyanku wantikatinytjaku panya pulkaraya palumpa nguluringu.

Ka Jesunya pautangka tatinu ankunytjikitja. ³⁸ Ka wati panya palyaringkunytjalu pulkara ngatjinu palula tjungu ankunytjikitjangku. ³⁹ Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, ara malaku nyuntumpa walytja tjutaku ngurakutu munu anangu tjutangka tjakultjura Godalu nyuntunya palyantja.” Ka mulapa tu anu munu

ngura nyara palula tjanala para-tjakultjunangi anangu uwankarangka Jesulu palunya palyan-tja.

Tjairatjaku Untalpa Munu Minymangku Mantara Pampuntja

(Matthew-ku 9:18-26; Markaku 5:21-43)

⁴⁰ Kaya palulanguru Jesunya tjana urungka munkara malaku ma-itipiringu manta panya palulakutu. Ka wirkankunyangka anangu tjuta Jesuku pukularingu ala-ala patantjatjanu.

⁴¹⁻⁴² Ka wati ini Tjairatjanya wirkanu palula tjanala. Wati nyara paluru wali inmatjaku mayatja nyinangi ngura nyara palula, ka palumpa untalpa kungkawara tjukutjuku ngurangka watalpi ilunytjikitja ngaringi. Ka wati paluru pulkara tjituru-tjitururira Jesula tjinangka itingka tultjungarakatira ngatjiningi palumpa ngurakutu pitjanytjaku. Ka mulapatu Jesulu palunya wananu. Kaya anangu winkingu tjunguringkula wanara palunya utjuningi.

⁴³ Ka nyara palula arangka tjanala utu-utu pitjangi minyma kutjupa. Minyma nyara paluru rawa milkali tjutipai nyinangi yiya 12 munu paluru rawatu ngangkari tjutakutu anangi, munu mani pulka tjuta tjananya rawangku ungangi palunya palyarunguntjaku. Palu palyaringkunytja wiyatu rawa palurutu ngarangi.

⁴⁴ Ka minyma paluru kulinu Jesunya munu tjutangka unnguwanu pitjangu palulakutu, munu tjanawanungku palumpa mantara wara tjinawanungku kanyintjanya ankala kumpiltu pampunu. Munu mapalku milkali

panya palumpa piltiringkula wiyaringu munu palyaringu.

⁴⁵ Ka Jesulu kulira tjanala tjapinu, “Nganaluni panyatja pampunu?”

Kaya uwankara ngurparingu. Ka Peterlu wangkangu, “Wiya Mayatja, anangu nyanga tjutangkuya utjura utjura ngaranya.”

⁴⁶ Palu Jesulu wangkangu, “Wiya, kutju-pangkuni pampunu, kana kulinu ngayulanguru pakannyangka witulya ngayuku.”

⁴⁷ Ka minymangku panya nyakula kulinu alatji, “Munta, kampangka-tu-palkunatju pampunu kani nintingku alatjitu para-tjapini.” Munu minyma paluru pulkara nguluringkula tjititingu munu tultjungarakatingu palula tjinangka winkangka mirangka munu tjakultjunu paluru pampuntja munu mapalku palyaringkunyaja.

⁴⁸ Ka Jesulu wangkangu palula, “Minyma wiru, nyuntun mulapa ngayuku mulamularingu, munun palulanguru palyaringu. Pukulpa ma-pitja.”

⁴⁹ Ka Jesunya minymangka kuwaripatu ngarala wangkanyangka wati kutju tjakulpa wirkanu Tjairatjaku nguranguru munu wangkangu Tjairatjala, “Wiya, alatjitun purkutjararingu. Wanti Mayatjanya unytjungku altiwiyangku.”

⁵⁰ Ka Jesulu kulinu watingku alatji wangkanyangka munu Tjairatjala wangkangu, “Nguluringkuwiya ngayuku mulamulariwa, ka tjitji nyara paluru palyaringkuku.”

⁵¹⁻⁵³ Munuya Tjairatjaku walingka wirkanu ngura panya palula. Kaya anangu winki urilta nyinara pulkara ulangi tjitji panya palumpa. Ka

Jesulu wangkangu tjanala, “Ulanytja wiyaya ny-inama. Tjitji nyangatja ilunytja wiya, kunkunpa ngarinyi.” Kaya kulira palumpa ikaringkula kurara pungangi alatji kulira, “Wiya tjitji palatja ilungu alatjitu.”

Ka Jesulu anangu tjuta markunu urilta ny-inanytjaku munu Peternya, Johnnga, Jame-sanya munu tjitjiku mama ngunytju kutju altira tjarpatjunu ruumangka wali unngu tjitji panya ngarinytjitjangka. ⁵⁴ Munu paluru tjitji panya mara witu, munu wangkangu, “Tjitji awa, pakala!”

⁵⁵⁻⁵⁶ Ka tjitji panya malaku wankaringu munu mapalku pakanu. Ka tjitji palumpa mama ngunytju pulkara urulyaranu wankaringkun-yangka nyakula. Ka Jesulu wangkangu tjitji palunya mai ungkunyitjaku, munu pulanya wangkangu, “Nyangatja nyakunyitjatjanungku kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiyangku wanti-ma. Palya?”

9

Jesulu Nintintja 12 Wangkara Iyantja (Matthew-ku 10:5-15; Markaku 6:7-13)

¹ Munu palula malangka Jesulu nintintja panya 12 altira tjungunu munu tjananya witulyanu mamu tjuta anangu tjutanguru paintjaku munu pikatjara tjuta kulu palyarunguntjaku. ² Munu tjananya witu Godaku tjukurpa anangu tjutangka para-wangkanytjaku tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku

kanyintjatjara. Munu pikatjara tjuṯa kuḷu palyarunguntjaku tjananya witunu.

³ Munu tjanala wangkangu, “Kutjupa kutjupa tjuṯa katinytja wiyangkuya wantima, tjukara wiya, yakutja wiya, mai, mani munu mantara tjuṯa wiya.

⁴ Munuya tawunu kutjupangka wirkara anangungku alṯira walingka tjunkunyangka, wali pala palula alatjitu ngarima, munuya pala palulanguru para-ngarala warakarima, munu ngula panya ankunytjikitjangku kutju ngura palunya wantikatima.

⁵ Palu tawunu kutjupangka wirkara anangungku alṯira ngurangka tjunkuwiyangku wantinyangka, nyura uti ngura palunya wantikatima, mununku ulpuru puutanguru patapatala piruku tjananya nyakunytja wiyakitjangku. Kaya nyakula kulilku Godanya tjanampa mirpanarinyangka.” Alatji Jesulu tjananya wangkara witunu.

⁶ Kaya nintintja panya tjuṯa ma-pakanu. Munuya ngura tjukutjuku tjuṯangka para-pitjalira Tjukurpa Palya wangkangi munu pikatjara tjuṯa palyarunguningi.

Iratalu Puṯu Kulintja

(Matthew-ku 14:1-12; Markaku 6:14-29)

⁷ Ka mayatja Iratalu panya Galileeku mayatjangku Jesulu palyantja uwankara kulinu munu puṯu kulinigi, “Wati ngananya nyangatja?” Panya anangu kutjupa tjuṯangkuya wangkangi Johnnga ilunytjatjanu wankaringkunytja.

⁸ Kaya kutjupa tjarangku wangkangi Ilaitjanya malaku pitjanytja, kaya

tjara kutjupangu wangkangi wangkatjara irititja kutjupa malaku wankaringkula pakantja.
⁹ Ka Iratalu wangkangu, “Johnga panya nganmanytju kata katantjaku wangkangu. Palu wati nganalu nyangangu palyarinanyi?” Munu paluru Jesunya nyakunyjtikitja mukuringangi.

Jesulu Paltjantja Wati 5,000
(Matthew-ku 14:13-21; Markaku 6:30-44;
Johnku 6:1-14)

¹⁰ Kaya iyantja panya tjuta ankunyjtatjanu ngula malaku pitjangu munuya Jesula tjakultjunu uwankara tjana palyantjatjanungku. Ka tjananya Jesulu altira katingu ngura ini Pitjaitalakutu paluru tjana anangu tjuta wantikatira mauntalpa nyinanytjikitjangku.
¹¹ Kaya anangu tjutangu kulinu tjana ankunyjtja munuya malawanungku wanara ngururpatu tjanala tjunguringu. Ka Jesulu tjananya pitjanyangka nyakula pukultu altingu munu tjanala tjakultjunangi tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintja. Munu paluru pikatjara tjuta kulu palyarunguningi.

¹² Ka mungartjirira tjintu nguwanpa matjarpanyangka nintintja tjutangu palula wangkangu, “Nyangatjala ilytjingka nyinanyi mai wiyangka. Wanyu anangu nyanga tjuta witula, kaya ara ngura nyanga ilatja tjutakutu munuya mai mantjira ngalkula paltjaringkula ma-ngari ngura unytjunta.”

13 Palu Jesulu wangkangu tjanala, “Wiya, nyura alatjituya tjananya uwa mai ngalkuntjaku wituntja wiyangku.”

Kaya wangkangu, “Wiya, nyangatjala mai tjukutjuku kutjara mankurpa kanyini munu kuka antipina kutjara kulu. Kan mukuringanyi nganana ankula pulka payamilantjaku anangu nyanga winkiku?” 14 (Panya ngura nyara palula kunyu wati 5,000 nyinangi winki mulapa, ka tjinguru minyma tjitji winkitu nyinangi pala palula.)

Ka Jesulu wangkangu nintintja tjutangka, “Uwa palya, anangu pala tjuta wanyu tjarara nyinatjura wanala 50 kutjupa, 50 kutjupa.” 15 Kaya nintintja tjutanku mulapatu nyinatjura wananu paluru wangkanyangka. 16 Ka palulanguru Jesulu mai panya kutjara mankurpa antipina kutjara kulu mantjinu munu ilkari ira-nyakula Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu paluru katantara nintintja tjuta ungangi. Kaya nintintja tjutanku anangu tjuta para-ungangi. Ka mai panya tjuta mulararira waintarira ngaringi.

17 Kaya uwankarangku ngalkula paljtjaringkula wantingu waintarira ngarinyangka. Ka ngalkula wiyaringkunyangka nintintja tjutanku tjana paljtjaringkula wantinytja tjuta mantjira piti pulka 12-ngka tjaalyngaratjunu.

*Peterlu Tjukururungku Wangkanytja Jesunya
(Matthew-ku 16:13-19; Markaku 8:27-29)*

18 Ka kutjupa-ara Jesulu kutjungku ankula mauntalpan^ungku nyinara Godala tjapiningi. Kaya palumpa nintintja tju^utangku wan^uara wirkanu. Ka Jesulu tjanala tjapinu, “Nyura ninti? Ngananyaniya wangkanyi an^uangu tju^utangku?”

19 Kaya wangkangu, “Wiya tjarangkuntaya wangkapai ‘John Baptistanya.’ Kaya tjara kutju^upan^ugku wangkapai ‘Iaitjanya.’ Kaya kutjupa tju^utangku wangkapai nyuntu Godaku wangkatjara kutjupa irititja malaku wankaringkuny^utja.”

20 Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Kani nyura ngananya wangkanyi?”

Ka Peterlu wangkangu, “Nyuntun Christanya, panya Godalu kalkura iyantjanya nganananya wankarunkunytjaku.”

21 Ka Jesulu tjananya wangkara markuningi, “Tjukurpa nyanga palunyaya kutjupa tju^utangka tjakultjunkuwiyangku wantima.”

*Jesulu Ngula Ilunytjikitjangku Wangkanytja
(Matthew-ku 16:20-28; Markaku 8:30—9:1)*

22 Munu palulanguru alatji wangkangu, “Ngula wati kura tju^utangku ngayunya Watiku Katjanya pulkara pikantankuku. Panya tjukurtjara kuranyitja tju^uta, Moseku tjukurpa nintilpai tju^uta, munu wati tjilpi kutjupa tju^uta kulu ngayuku pulkara kuraringkuku, mununiya ma-ungkuku ngayunya pungkula iluntankunytjaku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tji^untu kutjara ngarala wiyaringkunyaangka piruku wankaringkula pakalku.” Tjukurpa nyanga palunya paluru nintintja tju^utangka kutju wangkara tjakultjunangi.

23 Munu palulanguru anangu tjutangka tjukurpa kutjupa wangkangi alatji, “Kutjupangku ngayunya wanantjikitja mukuringkulampa uti paluru walytjangku kulira palyantja wiyangku wantima, munu tjintu kutjupa tjintu kutjupa ngayunya kutju kulira wananma. Tjinguruya nyuranya iluntanama ngayunya wanannyangka, palu palya, nyura uti ilunyta kulira nguluringkuwiyangku ngayunya tungun-tunguntu wananma titutjarangku.

24 Anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangku atunymanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjungurinkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kana nguluringkuwiyangku Jesunya titutjarangku wananma, kani palya kutjupangku ngayunya iluntankuku palunya wanannyangka.’ Ka alatji kulinnyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku. 25 Palu anangungku mantatja tjutaku mukuringkula winki mulapa mantjira kanyirampa ngula paluru ilura nyaaringkuku? Wiya, paluru ilura kawankatiku, panya paluru mantatja wiru tjutaku mukuringkula Godanya wantingi, ka mantatja tjutangku palunya putu wankarunanyi Godala tjungurinkula titutjara nyinanytjaku.

26 “Ka tjinguru anangu kutjupa ngayuku

tjukurpa kulira ngayuku mulamularingkulampa kuntaringkuku anangu tjutangka mirangka, munu ngayunya wantiku ngayuku tjukurpa kulu, ka palu purunypatu ngayulu ngula Watiku Katjangku pitjala palunya ngapartji wantiku ngayuku kuntaringkunyjtanguru. Panya nyara palula ara ngayulu Mamalanguru pitjaku pitalytji witulya pulka, angelpa wiru tjutangka tjungu, mununa ngayulu ngapartji ngayuku kuntaringkupai tjuta wantiku.²⁷ Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya nyura nyanga kutjupa kutjupa tjuta kuwari ngaranyi, munu nyura kutjupa tjarangku ngula ilunytja kuwaripangka wankangku nyakuku, Godalu mayatja pulkangku anangu tjuta mulapa palumpa walytjaringkunyjtaku palyannyangka.” Alatji Jesulu wangkara nintiningi palumpa nintintja tjutangka kulira mulamularingkunyjtaku.

*Jesunya Apu Katu Irnyantja
(Matthew-ku 17:1-8; Markaku 9:2-8)*

²⁸ Nyara palula malangka tjintu 8 ngarala wiyaringkunyangka Jesulu nintintja mankurpa altingu Peternya, Johnnga munu Jamesanya kulu, munu paluru tjananya puli murpukutu katingu puli katu Godala tjapintjikitja.²⁹ Munu nyara palula Godala tjapira paluru yunpa kutjuparira irnyaningi, ka mantara kulu piranaringu munu wanangara purunypa irnya-irnyara rawa ngarangi.³⁰ Ka paluru ngarala tjapinnyangka wati Mosenya pula Ilaitjanya utiringkula palula tjungu ngarala wangkangi.

³¹ Panya pula pitalytji pulkatjara utiringu munu pula Jesula wangkangi nganmanytju panya ngula nyaaringkuku Jerusalema paluru ngura ilkaritjakutu malaku ankunytjaku.

³² Kaya Peternya tjana nganmanypa pilu-piluringkula kunkunaringu munuya wankaringkula nyangu Jesunya pitalytji pulkatjara ngaranyangka munuya wati panya kutjupa kutjara kulu nyangu.

³³ Ka palulanguru wati panya kutjarangu Jesunya wantikatira ankunytjikitjangu kulinigi, ka Peterlu wangkangu, “Mayatja, nyanga kuwarila wirura nyangangka ngaranyi. Wanyula wiltja mankurpa palyala kutju nyuntumpa, kutju Moseku, munu kutju Ilaitjaku!” Alatji paluru ngurpangu wangkangi ngunti kulira pula mantangka tjukutjuku nyinanytjikitja pitjanyangka-palku.

³⁴ Ka ngarala wangkanyangka ngangkali pitjangu munu Jesunya Mosenya Ilaitjanya tjananya tjutunu munu wati panya nintintja mankurpa kulu tjutunu, kaya pulkara nguluringu. ³⁵ Ka wangka kutju utiringu ngangkali unngunguru munu tjanala wangkangu, “Nyangatja gayuku katja, panya gayulu palunya iyantjikitjangu ngurkantanu. Nyanga palulaya kulinma!”

³⁶ Ka wangkara wiyaringkunyangka ngangkali panya katuringu, kaya nintintja panya mankurtu nyangu Jesunya kutju malaringkula ngaranyangka. Uwa, tjana wiru mulapa nyangangi nintintja panya mankurtu, palu tjana nyakunytjatjanungku kutjupa tjutangka

wangkawiyangku wantingi unngu kutju kulira. Munuya ngula kutju tjakultjunu.

*Jesulu Palyarunguntja Tjitji Mamutjara
(Matthew-ku 17:14-18; Markaku 9:14-27)*

³⁷ Munuya mungawinki Jesunya tjana nintinja panya mankurpa kulu pulinguru ukalingu, kaya anangu tjuta mulatu paluru pitjanyangka nyakula palulakutu ngaparikatingu. ³⁸ Ka wati kutjupa anangu tjutangka ngurur-ngururpa mirangu munu Jesula pulkara ngatjira wangkangu, “Nintilpai! Wanyutju nyawa katja nyanga! Panya nyanga paluru ngayuku katja kutju. ³⁹ Katju mamungku nyangatja miratjingalpai rawangku munu uritjingara anta-wanipai mantangka, ka witaly-witalyariapai. Munu rawangku alatjingara unytju kutju pakara ankula mapalku pitjala piruku tjarpapai. Ka urira urira pakuringkula nguwanpa ilupai. ⁴⁰ Kana nyuntumpa nintintja tjutangka nganmanytju ngatjinu mamu nyanga palunya paintjaku, kaya putu painingi.”

⁴¹ Ka Jesulu kulira tjituru-tjitururingu munu tjanala wangkangu, “Nyura mulapa uwankara putu mulamularinganyi munu titutjarangku ngunti kulini. Kana yaaltjitu arangku nyuranya nyinara nintilku nyura kulira mulamularingkunytjaku? Pakuringanyina nyuranya rawangku nintira nintira.” Munu palulanguru watingka panya wangkangu, “Katjanku ngalya-kati ngayulakutu!”

⁴² Ka tjitji panya ngalya-katinyangka mamungku piruku uritjinganu. Ka mantangka punkara ngarira tjinanpungangi. Ka Jesulu

mamu panya painu munu tjitji panya palyarungunu munu palumpa mama ungu.
⁴³ Kaya anangu tjuta pulkara urulyaranu Godalu Jesulawanungku witulya pulkangku palyannyangka nyakula.

*Jesulu Piruku Wangkanytja Ilunytkitjangku
 (Matthew-ku 17:22-23; Markaku 9:30-32)*

Ka anangu tjuta ngarala urulyarannyangka Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu alatji, ⁴⁴ “Kuwariya watarkuriwiyangku kulinma ngayulu nyanga wangkanytja. Panya wati kutjupangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku wati mirpantju tjutangka, kaniya witira katira iluntankuku.” ⁴⁵ Palu nintintja tjutangkuya putu kulinigi paluru alatji wangkanyangka, panya Godalu tjananya putu kulintjaku palyanu. Kaya putu nguwanpa tjukarurungku kulinigi munuya nguluringangi palula tjapintjaku.

Ngananya Pulka Nyinaku?

(Matthew-ku 18:1-5; Markaku 9:33-37)

⁴⁶ Palulanguru nintintja panya tjutangkuyanku anga-anganku ngaparku wangkangi alatji, “Ngananya wanyu pulka nguwanpa nyinanyi?” ⁴⁷ Ka tjana wangkanyangka Jesulu kulintja wiya, palu paluru nintingku ngurkantanu tjana kulintjitja munu tjitji tjukutjuku altira palula itingka ngaratjunu. ⁴⁸ Munu wangkangu tjanala, “Tjinguru nyura ngayuku nintingku tjitji tjukutjuku nyanga purunypa mantjira pukultu walytjanmankulampa nyura ngayunya kulu walytjanmananyi, munu ngayunya iyantjanya

kulu walytjanmananyi. Panya nyura walytjangku kulira tjukutjukuringkulampa kutju Godala mirangka pulka mulapa nyinaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

*Wati Kutjupangku Mamu Tjuta Paintja
(Markaku 9:38-40)*

⁴⁹ Ka Johntu Jesula wangkangu, “Mayatja, nganana nyangu wati kutjupangku anangu tjutanguru mamu tjuta painnyangka nyuntu witunnyangka-palku, panya paluru painingi nyuntunya ini wangkara. Kala palunya painu, panya paluru nganana tjungutja wiya.”

⁵⁰ Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Wantimaya paintja wiyangku! Panya anangu kutjupa nganampa kuraringkuntja wiya nyinarampa nyara paluru nganampa walytjatu nyinanyi.”

*Tjamiriyanya Ngurara Mankurtu Jesunya
Wantinytja*

⁵¹ Ka tjintu panya paluru ilaringangi Godalu Jesunya ilkarikutu mantjintjaku, ka paluru ngulu wiyangku kulinu Jerusalemalakutu ankuntjikitjangku. ⁵² Munu wati mankurpa kuranyungku iyanu ankula ngura ngurintjaku manta Tjamiriyalakutu. Kaya Tjamiriyalawanu ankula ngura tjukutjukungka wirkanu ngura tjanampa palyantjikitja. ⁵³ Palu anangu nyara palunya ngurara tjutangku Jesunya tjananya wantingi tjanampa ngurangka tjunkuntja wiyangku, panya paluru tjana wati Jew tjuta

Jerusalemalakutu anangi. Nyara palulanguruya palunya tjananya wantingi Jew tjuta nyakula.*

⁵⁴ Ka palumpa panya nintintja kutjarangku Jamesalu pula Johntu nyakula wangkangu Jesula, “Mayatja, nyuntu mukuringkulampa uti nganana Godala tjapinma paluru waru ilkarunguru iyantjaku, ka anangu nyanganpa uwankara kampara wiyala.”

⁵⁵ Palu Jesulu malakukutura palunya pulanya painu.* ⁵⁶ Munuya ngura palunya wantikatira ma-pakanu ngura kutjupakutu ngapartji.

*Jesunya Wanantjikitjangku Wangkanytja
(Matthew-ku 8:19-22)*

⁵⁷ Munuya iwarangka anangi, ka wati kutjupangku palula wangkangu, “Ngayuluna nyuntula tjungu para-pitjalinkunytjikitja mukuringanyi nyuntu ngura tjutakutu ankunyangka.”

⁵⁸ Ka Jesulu palula wangkangu, “Panya tuuka tjutaku nyarkalpa tjuta ngarinytjaku ngaranyi. Ka tjulpu tjutaku manngu tjuta ngaranyi tjana ngarinytjaku, palu Watiku Katjaku ngura

* **9:53** Tjakaya anangu Tjamiriyanya ngurara tjuta Jew tjutaku pulkara kuraringkupai. * **9:55** Nyiri irititja kutjupa tjarangka tjukurpa nyangatja kulu ngarinyi alatji munu wangkangu palula,

“Wiya kulila, nyura kurunpa palyatjara Godaku kuruntjara. Panya ngayulu Watiku Katjanya anangu tjuta wiyantjikitja pitjanytja wiyala. Ngayulu anangu tjuta wankarunkunytjikitja pitjangu.” Palu nyangatja kunyu wati kutjupangku mala walkatjunu munu Luke-aku tjukurta tjungunu.

ngaranytja wiya ngarikatira pakuwiyaringkunytjaku. Panya ngayulu ngura wiyatjara rawa para-pitjalinkupai.”

⁵⁹ Munu paluru wati kutjupangka wangkangu, “Ngayula tjunguriwa mununi wananma!”

Ka wati panya paluru Jesula wangkangu, “Munta Mayatja! Wanyuni unytjungku wantir'iyala, panya ngayuku mama tjilpi mulapa, kana ngula tjitularira pitjala nyuntula tjunguringkula nyuntunya wanalku.”

⁶⁰ Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, ngayunya-warara kulinma, kaya ngurpa tjutangu nyuntumpa mama wiyaringkunyaangka tjunutjunkuku. Palu nyuntu ankula ngura tjutangka para-tjakultjunama tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjatjara.”

⁶¹ Ka kutjupangu ngapartji palula wangkangu, “Mayatja, ngayulu nyuntula tjungu ankunytjikitja mukuringanyi. Palu wanyuni wantir'iyala-warara, kana ankula ngayuku walytja tjuta-wararangu tjakurira pitjala nyuntula tjunguringkuku.”

⁶² Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, anangungku Godaku waraka palyantjikitja mukuringkula uti titutjarangu palyanma malakukutura kulintja wiyangu. Panya paluru piruku malakukutura kulirampa waraka Godalu wituntjitja putu tjukarurungku palyani.”

10

Nintintja 72 Iyantja

¹ Ka nyanga palula malangka Mayatja Jesulu ngurkantanu wati 72 kutjupa, munu tjananya kutjara kutjara iyanu ngura uwankarakutu palula kuranyu ankunytjaku panya paluru nganmanytju kulinu ngula ankunytjikitjangku. ² Munu paluru tjananya alatji wangkara iyanu, “Panya anangu mungilyi mulapa nyangatja watarku nyinara-waninyi Godaku walytjaringkunytjikitja patara, palu anangu Godaku warkaripai mankurpa kutju ngaranyi palula tjanala ankula tjukurpa tjakultjunkunytjaku tjana kulu kulira Godaku walytjaringkunytjaku. Kaya Godala tjapila palumpa warkaripai kutjupa tjuta ngurkantara iyantjaku nyuranya alpamilara anangu ngura winkitjangka Tjukurpa Palya wangkanytjaku. Kaya kulira Godaku mulamularingkula palumpa walytjaringkuku.

³ “Ala, araya palya. Palu wanyuya kulila panya ngayulu nyuranya iyani tjiipi tjuta purunypa inura tjutangka ngurur-ngururpa. ⁴ Wantimaya yakutja katiwiyangku munu mani munu tjinatja kulu, munuya anangu kutjupa tjuta iwarangka nyakulampa tjanala ngarala wangkanytja wiyangku wantima.

⁵ “Munuya tawunu kutjupangka wirkara walingka tjarpanytjikitjangku anangu wali pala palula nyinapai tjutangka alatji wangkama, ‘Uwa, Godalu nyuranya kurunpa rapa kanyinma.’ ⁶ Ka tjinguru waliku mayatja wati mirpantju nyinanyangkampa Godalu palunya munu palumpa walytja tjuta kulu kurunpa rapara kanyintja wiyangku wantiku,

kaya palurutu alatjitu nyinaku pukulpa wiya. Palu tjinguru waliku mayatja wati pukultju nyinanyangkampa Godalu palunya kurunpa rapara kanyilku palumpa walytja tjuta kulu.
 7 Ka nyura wali nyara palula tjarpara palula tjanala tjungu nyinama munuya mai kuka kulu ngalkula tjikinma paluru tjana nyuranya ungkunyangka. Panya anangu kutjupa nyurampa warkarinyangka nyura palunya ungkupai, kaya palu purunpa nyura anangu tjutangka ngayuku warka palyannyangka paluru tjana uti ngapartji nyuranya pukularira ungama. Palya! Kaya tawunu pala palula nyinara, wali kutju pala palula ngura tjunkula nyinama wali kutjupa tjutakutu ankunytja wiya.

8 “Ka nyura tawunu kutjupangka wirkankunyangka tjinguru anangu nguratja tjutangu pukularira mantjilku, ka tjana nyuranya mai kuka kulu ungkunyangkampa pukularira ngalkunma wantinytja wiyangu.
 9 Munuya ngura pala palula pikatjara tjuta nyakula palyararunamunma munuya tjanala tjakultjunama alatji, ‘Panya watalpi ilaringanyi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjaku.’
 10 Palu tjinguru nyura tawunu kutjupangka ma-wirkara ka anangu nguratjangku nyuranya papulankunyangkampa nyura iwarakutu ara tawunangka ngururpa munu tjanala alatji wangka,
 11 ‘Nyura nganananya wantinyangkala ulpuru nyanga tjinatja nyurampa nguranguru patapatani

nyuranya ngulutjungkunyttjikitjangku.* Palu kulinmaya panya watalpi ilaringanyi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjaku. Palu nyura wantinyi palunya.' Alatji tjanala wangka nyurala kulilwiyangku wantinyangka.

¹² “Panya ngula Tjintu Malatjangka Godalu anangu Tjatamanya ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara nyinanytjaku. Munu paluru anangu panya nyuranya wantinytja tjuta kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula tjana nyuranya wantinytjatjanungku pika pulka mulapa mantjilku Tjatamanya ngurara tjutangka wain-tara.* Nyangatjana mulamulangku nyurala wangkanyi.”

Jesulu Ngulutjungkunyttja Anangu Kulira Wantipai Tjuta

(Matthew-ku 11:20-24)

¹³ Ka anangu Kuratjinta nyinanytja tjutangku munu Pitjaitala nyinanytja tjutangku kulu Jesunya wantingi palumpa mulamularingkunyttja wiyangku. Ka Jesulu tjananya wantinyangka pulkara painingi alatji wangkara, “Nyurampa pika pulka mulapa

* **10:11** Nyanga alatjiya kunyu ulpuru tjinatja patapatalpai nyaa nintintjikitjangku, panya nintintja tjutangku putu wangkanytjatjanungku tjananya wantinytja, kaya kunyu nyakula nguluringkupai. *

10:12 Tjatamanya panya tawunu pulka iriti ngarangi Israelta itingka, ka panya anangu nyara palula nyinapai tjutangku kura pulka mulapa rawangku palyannyangka Godalu tjananya uwankara pungkula wiyanu. Nyawa Genesis 18:20.

ngaraku ngura Kuratjinta nyinanytja tjutaku munu Pitjaitala nyinanytja tjutaku kulu, panya ngayulu nyurampa ngurangka pikatjara tjuta palyarunguningi munu miracle kutjupa kutjupa tjuta kulu witulya pulkangku palyanangi, ka nyura nyakunytjatjanungku kura tjuta wantinytja wiya alatjitu munu panya nyura Godalakutu aruringkunytja wiyangku wantingi. Tjinguru ngayulu ngura panya Tayala pulala Tjaitanta palu purunypa nganmanytulpi palyannyangka, anangu ngura nyara palula pulala nyinapai tjuta tjinguru mapalku kuranguru piiwiyaringama, munuya mantara walyku-walykungka tjarpara tjunpangka yunpa nyitinma, tjananku piiwiyaringkula kura wantinytja nintintjikitjangku.* ¹⁴ Kulilaya! Ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku, munu paluru anangu panya ngura Tayanya pulanya Tjaitangga ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulka mantjintjaku. Munu paluru nyuranya kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula nyura pika kutjupa pulka mulapalta mantjilku anangu nyara palula tjanala munkara.”

¹⁵ Ka Kapunimanya ngurara tjutangku kulu palunya wantingi, ka Jesulu tjananya palu purunypatu wangkangi alatji, “Ka nyura Kapuni-mala nyinapai tjutangku yaaltji kulini? Godalu

* **10:13** Panya ngura Tayala pulala Tjaitanta anangu Jew wiya tjuta nyinangi munuya kura tjuta rawangku palyanangi, kaya Israeltanguru Godaku wangkatjara tjutangku ngura palunya pulanya kuranmankupai.

wanyu nyuranya ilkarikutu katira pulkanmara tjunkuku? Wiya, paluru alatjitu nyuranya tjaru mulapa waniku ngati pulkakutu.”

¹⁶ Munu Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu, “Kutjupangku nyurala kulirampa ngayula kulu kulini, ka kutjupangku nyuranya wantirampa ngayunya kulu wantinyi munu paluru ngayunya wantira ngayunya panya iyan-tjanya kulu wantinyi.” Alatji Jesulu tjanala wangkangu munu tjananya witura iyanu. Kaya anu ngura uwankarakutu.

Nintintja Panya 72 Malaku Pitjanytja

¹⁷ Ka ngula wati panya 72 paluru ngurkantara iyantja tjuta malaku pitjangu pukulpa alatjitu munuya tjakultjunu palula alatji wangkara, “Mayatja! Mamu tjutangkulanya nganannya wanganarangku kulilpai nganana nyuntunya ini wangkara tjananya painnyangka.”

¹⁸ Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayulu nyangu Satannga ilkaringuru punkannyangka, panya paluru anangu tjuta mayatjangku kanyintjatjanungku kuwari tjananya kanyintja wi-yaringu. ¹⁹ Panya ngayulu nyuranya pulkara witulyanu, ka kutjupangku nyuranya putu alatjitu kuralku. Panya nyura liru tjuta munu pitikatali tjuta kulu kantura puuntankunyangkaya nyuranya patjara pikatjaran-tja wiya. Ka mamu Satantu nyuranya arkara witulyangku kurannyangka nyura kunpu pulka ngaraku, ka paluru nyuranya putu alatjitu kuralku ngayulu nyuranya witulyankunyangka.

²⁰ Palu nyura uti mamu tjutangku nyurala

wanganarangku kulinnyangka pukularinytja wiyangku wantima, palu uti nyura pukularima panya ngura ilkarangka nyurampa ini tjuta nyirangka walkatjunkunyitja ngaranyangka.”

*Jesulu Pukularira Mamala Wangkanytja
(Matthew-ku 11:25-27; 13:16-17)*

²¹ Munu palulanguru Jesulu Kurunpa Milmilngatjarangku pulkara pukularira palumpa mamangka wangkangu alatji, “Uwa Mama, nyuntun Mayatja pulka mulapa nyinanyi ilkariku mantaku anangu uwankaraku munu ilkaritja uwankaraku kulu. Kana nyuntunya kuwari mirawanira walkuni, panya nyuntun tjukurpa nyanga wiru utinu anangu ngurpa tjutangka munun nintipuka tjutangka utintja wiyangku kutitjura wantingu. Uwa Mama, mulapa panyan nyanga palunya alatji palyanu nyuntu mukuringkula.”

²² Munu palulanguru Jesulu anangu tjutangka wangkangu alatji, “Panya Mamaluni uwankara alatjitu wangkara utinu. Ngayuluna palumpa katja ka paluru kutju ngayuku ninti nyinanyi, ka palu purunypa ngayulu kutju palumpa ninti mulapa nyinanyi. Palu ngayulu anangu kutjupa tjuta ngurkantara nintilku, kaya paluru tjana kulu Mamaku nintiringkula nyinaku ngayulu nintinnyangka kutju.”

²³ Munu palulanguru Jesulu malakukutura palumpa nintintja tjutangka kutju wangkangu alatji, “Nyura panya ngayunya kuru walytjangku nyanganyi. Pala palulanguru nyura pulkara pukularinyi. ²⁴ Panya wangkatjara tjuta

munu mayatja pulka tjuta kuluya pulkara mukuringangi nyura nyanga nyakunytjanya nyakunytjikitja, palu nyakunytja wiyatuya nganmanypa wiyaringu. Munuya nyura purunytju kulintjikitja mukuringangi palu kulintja wiyatuya nganmanypa wiyaringu.”

Wati Palya Tjamiriyanya Ngurara

²⁵ Ka wati kutjungku Moseku tjukurpa nintilpaingku pakara Jesunya ngunti arkara tjapiningi alatji wangkara, “Nintilpai, nyaalkuna wanka titutjara nyinanytjikitjangku?”

²⁶ Ka Jesulu ngapartji palula wangkangu, “Nyaa nyiringka walkatjunkunytja ngaranya? Nyara palunyan nyakula wangkara yaaltji-yaaltji kulilpai?”

²⁷ Ka wati panya paluru wangkangu, “Alatji ngaranya,

‘Mayatja Godaku pulkara mukuringama kurunpa winki, munu palunya kutju pukulmankunytjikitjangku kulira titutjarangku wiru palyanma.’ *

Ka kutjupa kulu ngaranya alatji,

‘Anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukuringkunytja purunypa.’ ” *

²⁸ Ka Jesulu palula wangkangu, “Tjukururungkun wangkanyi. Alatjinama munun wanka titutjara nyinaku.”

²⁹ Ka wati paluru Jesulu palunya palyanmankunytjaku mukuringkula piruku tjapinu

* **10:27** Deuteronomy 6:5 * **10:27** Leviticus 19:18

palula, “Palu anangu nganaku tjanampana wanyu mukulya pulka nyinama?”

³⁰ Ka Jesulu ngapartji palula tjukurpa wangkangu ara utintjikitjangku nyanga alatji, “Wati kutju iwarangka anangi Jerusalemalanguru Jericholakutu. Kaya wati tjulyalpai tjutangku palunya ngururpa nyangu munuya mantara araltjara palunya pungkula nguwanpa iluntanu munuya iwarangka itingka uti wantikatingu ilunytjaku, ka paluru ngaringi.

³¹ Ka palula malangka wati tjukurtjara iwara panya palula pitjangi munu wati panya pikatjara ngarinyangka nyakula wantikatira katakutjara anu kampa kutjupawanu. ³² Ka palula malangka wati kutjupa timpulangka warkaripai pitjangu wati Levikunu, munu palu purunypatu nyakukatira anu kampa kutjupawanu.

³³ “Ka wati Tjamiriyanya ngurara iwara panya palulatu pitjangi tangkiyitjara,* munu nyangu wati panya pikatjara ngarinyangka munu palumpa pulkara ngalturingu. ³⁴ Munu palulakutu ankula palunya mantjira pika tjuta uwilangka nyitinu wainangka kulu munu pantitjingka karpinu. Munu palulanguru wati panya pikatjara palunya tangkiyingka utitjungkula katingu wali ruuma tjutatjarakutu munu palunya ruuma kutjunga piitangka ngaritjungkula wirura kanyiningi.

³⁵ “Munu tjintungka wati panya Tjamiriyanya nguraranguku mani ungu wati panya

* **10:33** Jew tjuta tjaka anangu Tjamiriyanya ngurara tjutaku kuraringkupai.

waliku mayatja. Munu palula wangkangu, 'Nyangatjananta unganyi nyuntu wati nyangatja wirura kanyintjaku. Ka tjinguru mani nyanga palunya wiyaringkunyangkampa rawangkutu kanyinma wantinytja wiyangu, panya ngayulunanta ngula malaku pitjala nyuntunya piruku mani kutjupa ungkuku nyuntu rawangkulu kanyinnyangka.' "

³⁶ Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula wati panya Moseku tjukurpa nintilpaingka tjapira wangkangu, "Yaaltjin kulini wati nyanga mankurnguru? Nyuntu ngurkantara, ngananya wanyu wati panya pikatjaraku pulkara mukuringu?"

³⁷ Ka paluru ngapartji palula wangkangu, "Panya paluru, panya pikatjara ngarinyangka nyakula ngalturingu munu alpamilanu."

Ka Jesulu wangkangu palula, "Ka nyuntu kulu wati panya paluru palyantja purunypa ankula palyanma, munu anangu kutjupa tjuta ngalturingkula alpamilanma."

Jesunya Mary-la Marthala Pulala Nyinanytja

³⁸ Ka ngula Jesunya munu palumpa nintintja tjuta kulu iwarangka ankula ngururpa wirkanu ngura tjukutjukungka. Ka minyma kutjupangu ini Marthalu Jesunya nyakula altingu pitjala palumpa walingka unytju nyinara mai ngalkula pakuwiyaringkunytjaku.

³⁹ Ka Jesunya walingka tjarpara nyinakatinyangka Marthaku malanypa minyma ini Mary-nya palula itingka nyinakatingu munu paluru nyinara kuliningi Jesulu palula tjukurpa wangkanyangka. ⁴⁰ Ka

Marthanya maingka pulkara warkaringi munu pakuringkula palumpa malanypaku unngu mirpanaringi nguwanpa munu pitjala Jesula wangkangu, “Mayatja, ngayuku malanytjuni wantikatingu kutju warkarinytjaku. Ka nyuntu wanyu kulintja wiya ngayulu kutju pulkara warkarinyangka? Wanyu wangka palunya kali tjungungku mai palyala.”

⁴¹ Palu Jesulu palunya wangkangu, “Martha, Martha! Nyangatja nyuntu kutjupa kutjupa tjuta rawangku kulira tjituru-tjitururinyi. ⁴² Palu kutju ngaranyi nyuntu pulkara kulintjaku. Ka nyangatja Mary-lu tjukarurungku ngurkantanu munu panya ngayulu tjukurpa wangkanyangka nyinara kulini, ka kutjupangku palunya putu altinyi.”

11

Jesulu Palumpa Nintintja Tjuta Godala Tjapintjaku Nintintja

(Matthew-ku 6:9-13; 7:7-11)

¹ Ka ngula tjintu kutjupa Jesulu Godala tjapiningi. Ka paluru tjapira wiyaringkunyaangka palumpa nintintja kutjupangku palula wangkangu, “Mayatja, ngananyanya wanyu nintila Godala tjukarurungku tjapintjaku. Panya Johntu palumpa nintintja tjuta nintinu, palu purunypa.”

² Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyura Godala tjapirampa alatji palula wangkama, ‘Mama God, nyuntun pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja.

Nintinmalanya nyuntunya tjukarurungku
walkuntjaku anangu uwankarangku.

Munu nyuntu mayatjangku pitjala nganannya
uwankara walytjanmara kanyinma nyun-
tumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

³ Kuwarilanya ungama mai kuka kuwariku
nganana ngalkula palaja nyinanytjaku.

⁴ Munu nganana nyuntunya kurannyangkampa
nganannya kalypangku wantima
pungkuntja wiyangku.

Panya kutjupangku nganannya
kurannyangkampa nganana palunya
kalypangku wantipai.

Anga-kanyinmalanya nganana ngunti mukur-
ingkula kura palyantjaku-tawara.'

Alatjiya Mamala tjapinma."

⁵⁻⁶ Munu palulanguru Jesulu tjanala
wangkangu, "Tjinguru nyuntu nyuntumpa
malpaku walikutu ankuku munga kultungka
munun palula wangkaku, 'Wati wiru! Ngayuku
malpa kuwari pararinguru pitjangu ngayunya
nyakunytjikitja. Palu ngayulu mai kanyintja
wiya palunya ungkunytjikitjangku. Wanyuni
wirungku ungama mai mankurpa.'

⁷ "Ka tjinguru nyuntumpa malpangku
wali unngunguru ngapartji wangkaku,
'Pakulwiyangkuni wanti! Nyawa, tuwa
pati ngaranyi. Katju tjitji tjuta munu
ngayulu kulu nganmanypa ngarikatingu
kunkunarinytjikitja, mununa putu pakani
nyuntunya mai ungkunytjikitja.' Alatji paluru
wangkaku. ⁸ Palu ngayulu nyurala wangkanyi,
panya paluru nyuntunya malpa kulira pakara

ungkuntja wiyangku wantiku, palu nyuntu kunta wiyangku rawangku tjapinnyangka kutju nyuntunya pakara ungkuku nyuntu mukuringkuntja.

9-10 “Kana palulanguru nyurala wangkanyi alatji rawangkuya Godala ngatjinma nyura mukuringkuntjtjaku, ka nyuranya ungkuku. Munuya Godala rawangku tjapinma nyuranya tjukurpa palumpa nintintjaku, ka paluru nyuranya nintilku. Uwa, rawangkuya Godala tjapinma, panya anangungku tuwa pati ngaranyangka pungku-pungkupai pakara alpamilantjaku, palu purunypa. Ka Godalu nyuranya kulilku, panya anangungku wali unngu nyinara tuwa pungku-pungkunyangka kulira alara ungkupai, ka nyara palu purunypa Godalu rawangku tjapinnyangka kulira ungkupai munu nintilpai munu alpamilalpai wantinytja wiyangku. ¹¹ Wanyu wati mamangku katja kuka antipinaku ngatjinnyangka liru ungkupai? Wiya! ¹² Munu wanyu ngampuku ngatjinnyangka palunya pititjalili ungkupai? ¹³ Wiya, nyura panya kura tjutangku nintingku tjtji nyurampa wiru tjuta kutju ungkupai ngatjinnyangka. Kaya palulanguru wanyu Mama Ilkaritjanya kulinma, paluru nyaa purunypa nyinanyi? Panya paluru wiru mulapa nyurala waintara alatjitu munu paluru intjanungku Kurunpa Milmilnga ungkupai nyura palula ngatjinnyangka.” Alatji Jesulu nintintja tjutangka wangkangi.

*Jesuku Witulya Godalanguru
(Matthew-ku 12:22-30; Markaku 3:20-27)*

¹⁴ Ka wati mamutjara tjaa pati nyinangi putu wangkapai mamungku tjaa patinnyangka. Ka Jesulu mamu palunya paira iyanu, ka wati panya palulanguru ngalya-pakara palunya wantikatingu. Ka wati paluru piruku wangkapairingu, kaya anangu tjutangu palunya kulira pulkara urulyaranu. ¹⁵ Palu kutjupa tjutangkuya wangkangu, “Wiya, mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai panya mamu tjutaku mayatja pulkangu, ka nyara palulanguru paluru mamu tjuta pailpai anangu tjutanguru.”*

¹⁶ Kaya kutjupa tjutangu Jesunya ngunti arkara wituwituningi alatji wangkara, “Nyun-tunya kunyu Godalu ilkaringunguru witulyanu. Kalanya wanyu nintila munu kutjupa kutjupa witulya pulkangu palyala, kala nyakula kulilku, ‘Munta, mulapa wati nyangatja Godalanguru pitjanytja.’ ”

¹⁷ Palu Jesunya nintiringu tjana unngu kulintjitjaku, panya tjana kuliningi mamu Piiltjipaltu palunya witulyankunyangka-palku. Ka nyangatja kulira paluru tjanala nyanga alatji wangkangu, “Kulilaya! Panya anangu tjuta ngura kutjunguru, walytjarara walytjararangku tjananku pikangu pungkula paturingkula, tjungu utulu kutjunga nyinanytja wiyaringkupai. Ka palu purunypa anangu walytjarara walytjarara wali kutjunga

* **11:15** Piiltjipalnga panya mamu Satannga.

nyinara, rawa pikaringkula tjungu nyinanytja wiyaringkula mauntalparingkupai. ¹⁸ Ka palu purunypa tjinguru Satannga mamu palumpa walytja tjutaku pikaringkunyangkampa, paluru tjana palumpa kuraringkula palula tjungu nyinanytja wiyaringkuku, ka paluru tjananya putu wituwitura uparingkuku, munu tjanampa mayatja wiyaringkuku. Ka panya nyura ngayunya wangkapai alatji, 'Mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai mamu tjuta paintjaku anangu tjutanguru.' Alatjini nyura wangkapai. ¹⁹ Palu ngayulu tjinguru palumpa witulyatjarangku mamu tjuta painnyangkampa, nganalu wanyu nyuranya wanalpai tjuta witulyankupai mamu tjuta paintjaku? Mamungku? Wiya, nyura alatji wangkanyangkaya nyuranya wanalpai tjuta nyurampa pikaringkuku, panya Godalu tjananya witulyankupai mamu paintjaku Satantu wiyangku. Ala palatja! Nyura ngayunya ngunti mamutjaranmananyi. ²⁰ Palu wiya, Godalu ngayunya witulyankupai mamu tjuta paintjaku, ka nyara palulanguru nyura uti nyakunytjatjanungku kulilku, 'Munta-uwa, mulapa Godanya pitjangu nganannya mayatjangku walytjanmara kanyintjikitja.'

²¹ "Panya wati kunpungku kulata munu tjula waratjarangku wali anga-kanyilpai, ka walingka unngu palumpa ulytja uwankara palya ngaripai paluru atunymankunyangka. ²² Palu tjinguru wati kunpu pulka mulapa pitjaku munu palunya pungkula waintariku. Munu palulanguru paluru wati panya palumpa kulata,

kutjupa kutjupa tjuṭa kulū mantjira katiku ulytja uwankara kulū, munu katira palumpa walytja tjuṭa tjarara ungkuku. Ka palu purunypa ngayulu witulya pulka mulapa nyinanyi Satanta tjanala waintara alatjitu.

²³ “Panya anangumpa ngayula tjungu nyinanytja wiya ngaralampa paluru Satanta tjungutja nyinanyi ngayuku mirpantju. Munu paluru anangu tjuṭa Godalakutu wirkakatinytja wiyangku wantirampa paluru Satanku warkarinyi munu tjananya ngayulanguru wililytjingani.

Mamu Anangunguru Painnyangka Malaku Pitjala Tjarpanytja
(Matthew-ku 12:43-45)

²⁴ “Ka mamu anangunguru painnyangka pakara ankupai ngura piltikutu munu para-ngurilpai paluru nyinara pakuwiyaringkunyttjik-itjangku. Palu tjinguru mamu paluru ngura putu ngurira kulilpai, ‘Wiya, ngayulu malaku ankuku ngura panya ngayulu nganmanypa nyinanytjitjakutu.’ ²⁵ Munu mamu panya paluru pitjala nyakupai ngura panya paluru wiru kilina alatjitu ngaranyangka. ²⁶ Munu palulanguru malaku ankula paluru mamu 7 kutjupa altira katipai kura mulapalta, munuya paluru tjana palula tjarpara ngura palyara titutjara nyinapai. Ka anangu panya paluru ngula malangka pulkara mulapa kuraringkupai mamu panya paluru tjana unngu nyinara titutjarangku kurannyangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkara nintiningi mamu tjuṭatjara.

Ngananya Tjana Pukulpa Mulapa Nyinanyi?

²⁷ Ka Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkanyangka minyma kutjungku mirara wangkangu, “Minyma panya nyuntumpa nguny^utju pukulpa mulapa nyinanyi, panya paluru nyuntunya iti kanyinu mununta ampungka pulkanu.”

²⁸ Palu Jesulu wangkangu palula, “Wiya, panya tjana kutjupa tju^utja pukulpa mulapa nyinanyi, panya Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai tju^utja.”

*Jesulu Jonah-nyatjara Wangkanytja
(Matthew-ku 12:38-42; Markaku 8:12)*

²⁹ Munu anangu tju^utja mulapa tjunguringkunya^uangka paluru tjanala wangkangu, “Alatjitu nyura kura tju^utja nyinanyi, panya nyura ngayuku putu mulamularingkula rawangku tjapini ngayulu miracle kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyantjaku, panya ngayulu nyara palu purunypa palyannyangka nyakula kutju nyura kulilpai mulamularingkuny^utjikitjangku. Palu wiya, Godalu kutjupa kutjupa nyura nyakuny^utjaku witulyangku palyantja wiyangku wantinyi, panya paluru nganmany^utju wati kutju ini panya Jonah-nya iyanu, ka nyura uti ara nyara palunya kulintjatjanumpa nintiringama. ³⁰ Panya wati nyara palunya Godalu iyanu anangu Ninapanya ngurara tju^utangka wangkara ngulutjunkuny^utjaku, tjana kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu

aruringkuny_tja_ku.* Ka palu purunypa Godalu ngayunya Watiku Katjanya iya_nu, kana anangu nyanga kuwari nyinany_tja tju_tangka palu purunypa_tu wangkany_i kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu malaku aruringkuny_tja_ku.

³¹ “Ka panya ngula tji_ntu malatj_aangka Godalu anangu uwankara ngurkantara tjaralku, ka nyara palula ara minyma panya mayatja ulpariranguru pitjany_tjala nyuranya puntura wangkara kuranmankuku ngayuku tjukurpa kulira wantiny_tjitj_aangka. Panya paluru ngura ulparira pararinguru pitjangu mayatja pulkangka Tjalamanta kulintj_ikitja paluru tjukurpa nintingu wangkanyangka. Ka kuwari kutjupa Tjalamanta waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinany_i nyura nyakula wanganarangku kulintj_aku. Palu nyura ngayunya ngurkantankuny_tja wiya alatji_tu.

³² “Ka tji_ntu panya palula_tu anangu Ninapanya ngurara tju_tangu kulu nyuranya puntura wangkaku ngayuku tjukurpa kulira wantiny_tjitjangu_ru. Panya paluru tjana Jonah-lu Godaku tjukurpa wangkanyangka kulinu munuya piiwiyaringkula kura tju_ta wantingu. Ka kuwari kutjupa Jonah-la waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinany_i nyura nyakula wanganarangku kulintj_aku. Palu nyura ngayunya ngurkantankuny_tja wiya alatji_tu.

* **11:30** Anangu Ninapanya ngurara tju_ta malikitja tju_ta Jew wiya tju_ta, munuya nganmanypa kura pulka nyinangi. Nyawa Jonah 1:1.

Ananguku Tili

(Matthew-ku 5:15; 6:22-23)

³³ “Kaya wanyu kulinma nyangatja. Anangungku wali unngu lampa tilira wanyu kutitjunkupai kumpilpa ngaranytjaku? Wiya, paluru uti tjunkupai, katu, tili paluru irnyara utintjaku anangu tjutangu walingka tjarpara uti nyakunytjaku. ³⁴ Ka palu purunypa nyura kurungku tili nyakupai munu kutjupa kutjupa tili paluru irnyannyangka kulu.

“Munu nyura kuru palyangku uwankara uti nyanganyi. Palu nyura tjinguru kuru kurangku putu nyanganyi munu mungawalurungka nyinanyi. ³⁵ Kayanku palula-tawara purkarangku kulinma tili mulata kutju nyinanytjikitjangku Godaku panya tilingka. Tjinguru nyuntu tili nguntingka nyinanyi mungawalurungka. ³⁶ Palu nyura kurunpa winki Godaku pulkara nintiringkunytjikitja mukuringkulampa tili mulata nyinanyi mungawalurungka wiya alatjitu, ka Godalu tili pulkalu nyurala uwankara tjukarurungku nintilku nyura palumpa ninti pulkaringkula tili

pulƙangka nyinanytjaku.”*

*Jesulu Paratji Tjuta Munu Moseku Tjukurpa
Nintilpai Tjuta Kulu Kuranmankunyta
(Matthew-ku 23:1-36; Markaku 12:38-40; Luke-
aku 20:45-47)*

³⁷ Ka Jesulu tjukurpa wangkara
wiyaringkunyaƙa wati Paratji kutjungku
palunya altingu palula ankula mai ngalkuntjaku

* **11:36** Nyangatja Jesulu tjukurpa kuru munu tilitjara wangkangi nyuntu nganana kampa kutjupara tjukurpa kutjupa kulintjaku, panya nganana unngu nyaa kulini. Panya nganana kurungku kutju tili nyakupai munula kutjupa kutjupa tilingku irnyannyangka kulu uti nyakupai. Palu purunypa nganana unngu kutju kulira ngurkantankupai nyaa tjukaruru ngaranyi tjukurpa Godanyatjara. Munula panya kuru palya nyinarampa uwankara wirura tjukarurungku nyanganyi. Palu purunypala kulintja palya nyinarampa nganana Jesulu panya wangkanytjitja uwankaraku mulamularingkuku, panya nganana unngu Godaku pulƙara nintiringkunytkitja mukuringanyi. Palu tjingurula kuru pika nyinarampa nganana putu nguwanpa tjukarurungku nyakuku, munula tjinguru kurutjararingkula putu alatjitu nyakuku. Palu purunypala Godanya unngu wantirampa nganana Jesulu wangkanytjitjaku mulamularingkunyta wiyangku wantiku, panya nganana Godaku pulƙara nintiringkunytkitja mukuringkunyta wiya munula palulanguru ngurpa alatjitu nyinaku. Pala palula-tawarala uti purkarangku kulinma tjukarurungku unngu kulintjikitjangku. Tjinguru kutjupangku kulini, “Wiya, ngayulu nganmanypa nintiringu Godaku. Nyaakuna piruku tjukurpa kutjupa nyanga Jesulu wangkanytjitjaku nintiringama?” Palu alatji kulirampa palurunku ngurparinganyi panya paluru Jesunya wantira Godanya kulu wantinyi. Palu nganana kurunpa winki Godaku pulƙara nintiringkunytkitja mukuringkunyaƙakampa paluru nganana uwankara tjukarurungku nintilku nganana palumpa ninti pulƙa nyinanytjaku.

palumpa walingka. Ka mulapatu Jesunya anu palula tjungu munu walingka tjarpara anta-ngarikatingu taipulangka itingka.* ³⁸ Ka wati panya Paratjingku Jesunya nyakula pulkara urulyarara kuliningi, “Ai, nyanganguka ara nganampangka nganmanytju manyirka paltjintja wiyatu mai ngalkuntjikitjangku.”

³⁹ Ka paluru urulyarara kulinnyangka Jesulu nyakula palula wangkangu, “Panya nyura Paratji tjutanguku kutjupa kutjupa wiru tjuta palyalpai uti, anangu tjutanguku nyuranya nyakula palya-palku kulintjaku. Palu Godalu nyuranya unngu nyanganyi, panya nyura manyungku anangu tjuta ngulutjingara kutjupa kutjupa tjuta tjanampa tjulyalpai, munu panya nyura kura kutjupa kutjupa tjuta kulu rawangku kampangkatu palyalpai. Uwa, nyura nyaa purunypa, panya anangungku piti urilitja kutju paltjira wirulpai, ka unngutja kiti raputji winki ngarapai, nyara palu purunypa nyura palya-palku nyinanyi kura mulapa. ⁴⁰⁻⁴¹ Nyura kawakawa tjuta! Godalu wanyu nyuranya puntu kutju palyanu kurunpa wiya? Wiya, paluru alatjitu nyuranya kurunpa winki palyanu, urilitja munu unngutja kulu. Ka nyura uti tjukarurungku kulinma munuya anangu ngaltutjara tjutaku kurunpa winki ngalturingkula tjanampa mulamulangku palyanma wiru tjuta kutju, ka nyara palulanguru Godalu nyuranya kurunpa

* **11:37** Jew tjutanguku tjakangku mai taipula mutumutungka itinguru antanguku ngarira ngalkupai.

winkingku mulamulangku palyannyangka nyakula nyurampa pulkara pukulariku.

42 “Palu nyurampa Paratji tjutaku pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura ukiri panti wiru ini miinpa, munu ruuwa, munu ini kutjupa kutjupa tjuta kulu nyurampa kaananguru 100 mantjira tjarara 10 Godanya ungkupai, Moseku panya tjukurta kulintjatjanungku. Palu nyura Moseku tjukurpa pulka tjuta kulira wantipai, panya nyura anangu tjuta ngunti kuralpai tjanampa tjukarurungku palyantja wiyangku, munu nyura Godaku pulkara mukuringkunytja wiyangku wantipai. Palya nyura ukiri panya tjuta Godanya unganyi, palu nyura uti waintara kulinma munuya anangu tjutaku tjukarurungku palyanma.

43 “Uwa, mulapa nyurampa pika pulka ngaraku ngula, panya nyura wali inmatjangka junguringkula tjiya wiru tjuta ngurkantankupai anangu tjutangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munu nyura tawunungka kanany-kanany pa ngarapai anangu tjutangu nyuranya nyakula mirawaninytjaku mukuringkula. 44 Palu nyurampa pika pulka mulapa ngaraku, panya nyura kurulpa irititja tjuta purunypa nyinanyi. Panya anangu tjuta kurulpa irititjawanu watarku ankupai manta palyangka-palku, palu purunypa nyuranya anangu tjutangu nyakula palya-palku kulilpai, palu wiya nyurala unngu kura pulka mulapa ngaranyi.” Alatji Jesulu wangkangi tjanala Paratji tjutangka.

⁴⁵ Ka wati kutjupangu Moseku tjukurpa nintilpaingku palula wangkangu, “Nintilpai, nyuntu tjukurpa nyanga palunya wangkara nganannya kulu paini.”

⁴⁶ Ka Jesulu palula ngapartji wangkara wangkangu, “Nyurampa kulu pika pulka ngaraku Moseku panya tjukurpa nintilpai tjutaku, panya nyura anangu tjuta rawangku wituwitulpai tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta wanganarangku kulira palyantjaku, kaya ara tjuta mulapa ngaranyangka putu kulira kaar-kaararira kurunpa pakuringkupai. Panya mayatjangku palumpa wati warkaripaingka tjanangka kutjupa kutjupa pulka mulapa katinytjaku tjalitjunkupai munu mayatja paluru tjalira katira paku pulkaringkunyangka nyakula, palunya alpamilara tjara palulanguru mantjira tjalira katinytja wiyangku wantipai. Nyara palu puruntju nyura anangu tjuta rawangku wituwitulpai kutjupa kutjupa tjuta mulapa palyantjaku, kaya pakuringkupai.

⁴⁷ “Uwa, mulapa nyurampa pika pulka utir-ingkuku, panya nyura kulpi tjuta rawangku wirulpai nyara Godaku wati wangkatjara tjuta unngu miri ngarinyangka. Palu miri nyara palunya tjananya panya nyurampa tjamupitingku iriti iluntanangi. ⁴⁸ Kana nyuranya kulpi tjuta wirura kanyinnyangka nyakula kulilpai, ‘Munta, nyanga paluru tjana tjinguru palya kulini tjanampa tjamupitingku iriti wangkatjara tjuta iluntankuntja.’

⁴⁹ “Palu nyanga palunya Godalu nintingku kuliningi munu panya wangkangu, ‘Ngayulu

wangkatjara tjuṭa iyalku, tjakulpa tjuṭa kulū anangu tjuṭa wangkara tjukaruruntjaku. Kaya tjara iluntankuku munuya tjara kutjupa kuralku.’⁵⁰ Uwa, nyurampa tjamupitingkuya wangkatjara tjuṭa kuwaripatjara mulapa iluntanangi, munuya rawangkuṭu iluntankukatingi. Ka nyara palulanguru Godalu nyuranya nyanga kuwari nyinanytja tjuṭa kukanymanu, panya nyura munu nyurampa tjamupitingku wati wangkatjara tjuṭa pungkula iluntankunyjtjtjangka.⁵¹ Panya nyura Abelngawarara iluntanu, munuya nyara palulanguru Godaku wangkatjara tjuṭa rawangku iluntara wanangingi, munuya palulanguru wati malatja Tjakarayanya kulū iluntanu, paluru timpula unngu pitjilpa pulkangka itingka ngaranyangka, Godala mirangka. Uwa, panya palula tjanalanguru kuwari nyura kukanypa ngaranyi, panya nyurampa tjamupitingku tjananya rawangku pungkukatinyjtjtjangka.

⁵² “Uwa mulapa pika pulka mulapa nyurampa ngaraku Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭaku. Panya nyura anangu tjuṭangka wangkara nintinyangka kutju tjana kulira Godaku iwaraku nintiringkupai, palu nyura Godala tungunpungkula iwara pala palunya wanantja wiyangku wantiapai, munu kutjupa tjuṭangku kulū iwara pala palunya wanantjaku-tawara nyura titutjara anga-ngaranyi, tjanala tjukarurungku nintintja wiya.” Alatji Jesulu tjananya wangkangu.

⁵³ Ka Jesunya ankunyjtjikitja ritiringkunyangka wati tjukurpa nintilpai tjuṭangku munu Paratji tjuṭangku kulū palunya markunu

munuya palula mirpan-mirpantu rawangu
 tjapiningi paluru tjukurpa tjuta piruku
 wangkanyangka kulintjikitjangku. ⁵⁴ Panya
 paluru tjanaya ngunti arkara palula tjapiningi
 ngunti wangkanyangka palunya kuutpakutu
 katira wangkanytjikitjangku.

12

*Paratji Tjuta Purunypa Ngunti Palya-palku
 Nyinanytja Wiya*

¹ Ka nyara palula-arangka anangu mungilyi
 mulapa tjunguringu munuyanku ngarala
 pulkara utjuningi. Ka Jesulu palumpa nintintja
 tjutangka-warara wangkangu nyanga alatji,
 “Ngulu nyangamayanku nyura Paratji tjuta
 purunyarinytjaku-tawara panya paluru
 tjana ngunti palya-palku nyinapai. ² Panya
 anangungku kampangkatu palyantjitja
 uwankara ngula utiringkuku, paluru unngu
 kuraringkula kulintjitja tjuta kulu, panya
 kumpilitja uwankara mulapa utiringkuku, kaya
 uwankarangku kulilku. ³ Panya tjukurpa nyura
 mungangka kumpira wangkanytja kutjupangu
 kalala utingku wangkaku, kaya uwankarangku
 kulilku. Munu tjukurpa nyura wali unngu
 tjaalytju wangkanytja kutjupangu urilta
 mirara tjakultjungkuku wali katunguru anangu
 winkingku uti kulintjaku. Uwa nyurayanku
 paluru tjana purunyarinytjaku-tawara pulkara
 atunymanama.”

*Godaku Kutjuku Nguluringama
 (Matthew-ku 10:28-31)*

4 “Kana walytja wiru tjutangka nyurala wangkanyi, anangu tjutakuya nguluringkuwiya nyinama paluru tjana nyurampa pikaringkunya, panya tjana nyuranya puntu kutju pungkula iluntankuku, munu palulangurulta nyuranya kurunpa putu wiyani. ⁵ Wiya, nyura uti Godaku pulkara nguluringama panya paluru kutju witulya pulkangku nyuranya puntu iluntankunyjtatjanungku kurunpa waniku ngura kurangka waru pulkangka kampanytjaku. Uwa, nyara palula-tawara nyura uti palumpa kutjuku nguluringama anangu tjutaku wiya.

6 “Panya Godalu nyuranya titutjarangku mukulyangku kulini watarkurinytja wiyangku. Wanyuya tjulpu panya nyii-nyii kulinma. Tjinguru nyura tjulpu palu purunypa kutjara mankurpa payamilalku mani kulunytja kalka kutjarangka. Palu Godalu tjulpu nyanga tjukutjuku tjutaku watarkurinytja wiyangku tjananya kutju kutju rawangku kulilpai. ⁷ Munu palulanguru tjulpu tjukutjuku tjuta rawangku kulira paluru wanyu nyurampa pulka tjutaku watarkuriku? Wiya, paluru nyuranya rawangku mukulya pulkangku kulilpai tjulpu tjutangka munkara, kaya palulanguru nguluringkuwiya rapa nyinama. Panya paluru nyuranya uwankara kutju kutju nintingu kulilpai. Munu paluru nyurampa mangkaku ninti yaaltjitu nyurampa katangka ngaranyi. Kutjupangku putu kantamilani, palu Godanya kutju ninti, munu nyurampa kutjupa kutjupa uwankaraku kulu paluru ninti nyinanyi. Pala palulanguru nyura uti nguluringkunyitja wiya rapa nyinama.

*Jesuku Walytjangku Utingku Wangkanytja
(Matthew-ku 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

⁸ “Kulilaya! Tjinguru nyura anangu tjutangka mirangka rapangku wangkaku ngayuku walytja nyinanytjatjanungku, ka ngayulu Watiku Katjangku ngapartji palu purunypatu nyuranya wangkaku Godaku angelpa tjutangka mirangka alatji, ‘Nyanga paluru tjana ngayuku walytja nyinanyi.’ ⁹ Palu nyura tjinguru tjutangka mirangka ngayuku ngurparingkunyangkampa ngayulu nyurampa ngapartji ngurparingkukutu angelpa tjutangka mirangka. ¹⁰ Uwa, ngayunya nyura Watiku Katjanya kurara wangkanytjatjanu piwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kalypangku pungkuwiyangku wantiku. Palu Kurunpa Milmilnga nyura kurara wangkanyangka Godalu nyuranya kukanymankuku nyurampa kalyparingkunyitja wiyangku.

¹¹⁻¹² “Kaya tjinguru ngayunya wanannyangka nyuranya wali inmatjakutu witira katiku Jewku mayatja tjutakutu nyuranya kulira ngurkantara paintjaku. Ka nyura tjinguru mayatjangka wangkanytjikitjangku putu kulilku, ‘Tjukurpa nyaanatju wangkaku?’ Palu alatji pulkara kulilwiyangku wantima, panya nyara palula arangka tjanala kuranyu ngarala nyura Kurunpa Milmiltu nintinnyangka kulilku tjukarurungku wangkanytjikitjangku.” Alatji Jesulu wangkangi tjanala.

Tjukurpa Wati Mani Pulkatjara

¹³ Ka wati kutjungku tjanalanguru wangkangu Jesula, “Nintilpai, ngali kutarara tjitula nyinanyi.

Katju kuta wanyu wangka, kani mamaku ulytja tjarara uwa.”

¹⁴ Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, nganaluni wangkangu ngayulu mayatjarira nyupalinya tjarara ungkunyjtaku? Palatja nyupalimpa, ngayuku wiya.” ¹⁵ Munu palulanguru Jesulu anangu uwankarangka wangkangu, “Nyura uti ulytja munu mani pulka mantjintjikitja mukuringkunyjtja wiyangu wantima! Godalu wanyu nyuranya wankaru kanyilku nyura pulka mulapa kanyinnyangka? Wiya alatjitu.”

¹⁶ Munu palulanguru paluru tjanala tjukurpa ara kutjupatjara tjakultjunangi alatji wangkara, “Wati mani pulkatjarangu manta pulka kanyiningi munu mai ukiri pulka paamangka pakaltjinganu. ¹⁷ Munu paluru kutjungku kulinigi, ‘Wali nyangatja mai pulka utulura tjunkunyjtaku tjukutjuku utju mulapa, kana nyaalku? ¹⁸ Munta, nyanga alatjintina palyalku. Kuwarina wali nyanga tjukutjuku piluntankuku mununa kutjupa pulka mulapa palyalku mununatju nyara palula mai munu ngayuku kutjupa kutjupa uwankara utulura tjunkuku. ¹⁹ Mununatju pukularira wangkaku, “Ngayuku mai pulka munu kutjupa kutjupa uwankara winki ngarinyi kuwari yiya tjutaku alatjitu, kana rawangu ngalkula tjikira pukulariku mununatju pakuwiya nyinaku.” ’

²⁰ “Palu Godalu wati panya palunya wangkangu, ‘Nyuntun kawakawa! Munga nyanga kuwari nyuntu iluku, munun panya

nyuntu utulura tjunkunytja uwankara wantikatiku kutjupangku mantjintjaku.’ ”

²¹ Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula tjananya wangkangu, “Nyanga palu purunyariku anangu panya palurunku walytjangku kulira wiru tjuta utulura tjunkupai, panya paluru Godanya pulkara pukulmankunytjikitjangku kulintja wiyatu.”

*Iluru-ilururinytja Wiya Nyinanytjaku
(Matthew-ku 6:25-34)*

²² Munu palulanguru Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Tjinguru nyura kutjupa-ara tjituru-tjitururipai alatji kulira, ‘Mailanku yaaltjinguru mantjilku ngalkula paltja nyinanytjikitjangku, munula mantara kulu yaaltjinguru mantjilku tjarpara unytjunpa nyinanytjikitjangku?’ Palu ngayulu nyurala wangkanyi nyanga alatji kuliraya tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima! ²³ Panya Godalulanya wanka nyinanytjaku palyanu mai kutju pulkara kulintjaku wiya, munulanya puntu wiru palyanu mantara kutju pulkara kulintjaku wiya, palu palunya waintara kulintjaku.

²⁴ “Wanyuya tjulpu tjuta nyawa munuya kulinma panya paluru tjanaya ukiri kaanangka pakaltjingalpai wiya munuya mai kururingkunyangka mantjira utulura walingka ngulaku tjunkupai wiyatu, panya Godalu tjananya titutjarangku paltjalpai tjintu winki. Kaya kulinma panya nyura tjulpu tjuta purunypa wiya anangu pulka

tj_uta nyinanyi, ka panya Godanya nyurampa pul_kara mulapa mukuringanyi tj_ulpu tj_utangka mun_kara. ²⁵⁻²⁶ Palulanguruya maiku kutjupa kutjupa tj_utaku pu_tu kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima, panya nyura tjituru-tjituru nyinarampa pu_tu yiya tj_uta ma-warani mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku. Palulanguruya kutjupa kutjupa tj_utaku pu_tu kulirampa tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima.

²⁷ “Kulinmaya wanyu inuntji panya ilytjingka pakantja tj_uta, panya paluru tjana wiru mulapa ngaranyi, palu tjananku warkarira mantara walytjangku palyara nganana purunytju tjarpapai wiya alatjitu. Panya Tjalamangga mayatja pulka iriti nyinara mantara wiru tj_utangka tjarpapai, palu palumpa wiru tj_utangka mun_kara mulapa inuntji panya ilytjingka pakantja tj_uta ngaranyi.

²⁸ “Ka nyura nyaaku mantara-tjiratja tjituru-tjitururinyi Godaku pu_tu mulamularingkula? Panya Godalu alatjitu ukiri tj_uta inuntjingka wirulpai, palu ukiri paluru tjana tjintu mankurpa nguwanpa ngarala piltiringkupai, ka tjananya warungku kampara wiyalpai. Kaya nyara palulanguru kulinma, panya Godalu ukiri tj_uta kulira rawangku inuntjingka wirulpai unytju ngarala wiyaringkunytjaku, munu palulanguru nyuranya wantinytja wiyangku pul_kara kulilku ukiringka mun_kara mulapa panya nyura titutjara nyinapai ukiri purunypa wiya. Nyara palulanguru paluru nyurampa watarkurinytja wiya, munu nyuranya mantara tj_uta ungkuku tjarpanytjaku.

29 “Ka palulanguru nyura alatji kulilwiyangku wantima, ‘Yaaltjingurula mantjira ngalkuku? Munula yaaltjinguru mantjira tjikilku?’ Palu kutjupa kutjupaku putu kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima.

30 Nyanga alatjiya Godaku ngurpa tjutangku rawangku kulilpai mantjintjikitjangku. Palu Mama Godanya ninti nyinanyi nyura pala mukuringkunyitja uwankaraku. 31 Kaya kutjupa kutjupa tjuta-tjiratjangku tjituru-tjitururira putu kuli-kulintja wiyangku wantima, munuya palunya kutju rawangku kulinma paluru nyuranya mayatjangku kanyinnyangka pukulmankunytjikitjangku, ka paluru nyuranya ungkuku mai, mantara, munu kutjupa kutjupa tjuta kulu nyura mukuringkunyaangka.

*Nyura Ilkaritjaku Mukuringama
(Matthew-ku 6:19-21)*

32 “Uwa, nyura ngayuku walytja wiru mankur-mankurpa nyinanyi, munuya nguluringkuwiya nyinama. Panya nyurampa mamangku Mayatja Godalu nyuranya rawangku atunytju kanyintjikitja mukuringanyi walytja uwankara. 33 Kaya nyurampa ulytja kutjupa kutjupa tjuta tjalamilara mani mantjirampa anangu ngaltutjara tjuta ma-ungama. Panya nyura alatji palyannyangka Godalu nyurampa ilkarangka tjunkuku wiru mulapa. Palulanguruya rawangku mani mantangka nyanga pulkantjikitjangku kulintja wiyangku wantira ma-ungama Godalu nyakula nyurampa

ilkar̄ingka rawangku tjunkukatinytjaku wiru tjuta mulapa. Panya ngura nyara palula nyurampa Godalu tjunkunyangka titutjara ngaraku wiyaringkuntja wiya. Panya nyara palula wati kutitjungkupai nyinanytja wiya tjarpara kutitjungkuntjikitja, ka kantaya tjuta kulu ngaranytja wiya nyarangka mantara ngalkula kurantjikitja.

³⁴ “Uwa, uti nyura ilkaritja tjutaku kutju pulkara mukuringama. Tjinguru nyura mantatja tjutaku pulkara mukuringkulampa nyura palunya tjananya kutju rawangku kulilku Godanya wantira. Palu nyura ilkaritja tjutaku kurunpa winki mukuringkulampa nyura mantatja tjuta wantira waintara ilkaritja tjuta kutju rawangku kulilku munu Godala kutju wanganarangku kulintjikitja mukuringkuku.”

Mayatjaku Ala-alangku Patara Warka Wiru Palyalkatima

(Matthew-ku 24:45-51)

³⁵⁻³⁶ Munu Jesulu tjananya wangkangu, “Ngayukuya titutjara riti ala-ala patara ngarama, nyaa purunypa, panya wati warka tjuta tjanampa mayatjaku tili winki patantja purunypa. Panya tjanampa mayatja tjinguru nganmanypa anu wati palumpa malpangku kungkawara altinyangka nyakuntjikitja munu pulampa pukularira mai pulka anangu malpa tjutangka tjunguringkula ngalkuni. Kaya wati mayatjaku warka tjuta ngurangka nyinara lampa tilitjara palumpa patani malaku pitjanytjaku. Munu tjanampa mayatjangku

pitjala tuwa pungku-pungkunyangkaya paluru tjana pakara tuwa mapalku alani. ³⁷ Ka wati panya mayatjangku tjananya pitjala riti patara ngaranyangka nyakula palunya tjananya pulkara pukulmananyi, munu panya upukuta araltjara tjunkula tjananya taipulangka nyinatjunanyi mai katira ungkunytijkikitjangku. ³⁸ Panya mayatja paluru tjinguru munga kultungka pitjama munta tjinguru tjintukutu pitjama, palu palumpa waraka tjuta kunkunpa wiya palumpa rawa riti ala-ala patani munuya pitjanyangka nyakula pulkara pukularinyi. Ka nyura palu purunypatu ngayuku riti ala-ala nyinama kunkunpa wiya ngayulu pitjanytjaku patara.”

³⁹ Munu Jesulu tjukurpa kutjupa palu purunypa tjanala piruku wangkangi alatji, “Wati panya kutitjungkupainya kulila, panya paluru walingka tjarpara kutitjungkunytijkikitjangku nganmanytju waliku mayatjangka taimi tjakultjungkunyitja wiya paluru urulyku wirkankupai. Tjinguru paluru nganmanytju tjakultjunama, ka waliku mayatjangku nintingu nyinara ngura anga-nyangama pitjala tjarpanytjaku-tawara. ⁴⁰ Ka palu purunypa nyura uti rawangku riti nguwantu ala-alangku patara nyangama ngayulu Watiku Katjanya watarku nyinanyangka pitjanytjaku-tawara. Panya nyura uwankara ngurpa yaalara ngayulu malaku pitjanytjaku.” Alatji Jesulu palurunku wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

Tjukurpa Wati Warakatjara

⁴¹ Ka palulanguru Peterlu palula tjapinu, “Mayatja, nyuntu wanyu tjukurpa nyangatja nganana ala wangkanyi nganampa kutju, munta anangu uwankaraku?”

⁴² Ka Jesulu palula wangkangu, “Ngananya wanyu wati war̄ka nintipuka munu tjukaruru wanganara war̄karipai? Nyara palunya mayatjangku tjukaruru nyakula kutju tjunkuku palumpa war̄karipai kutjupa tjuta tjukarurungku atunymara kanyintjaku munu tjananya mai ungkuny tjaku. ⁴³ Munu ngula mayatja panya paluru ankunytjatjanungku malaku pitjala nyakuku wati panya paluru war̄ka panya wirura palyantja. Munu paluru palumpa pulkara alatjitu pukulariku. ⁴⁴ Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya wati mayatjangku alatji wirungku war̄ka tjuta atunymara kanyinnyangka nyakula palunya mayatja pulka mulapa tjunkuku palumpa uwankara mayatjarira atunymara kanyintjaku.

⁴⁵ “Palu tjinguru wati paluru kampa kutju-parira unngu kulilku, ‘Munta ngayuku mayatja tjinguru titutjara anu munu tjinguru ngula kutju malaku pitjaku.’ Munu palulangurulta pitjanytja wiya ngaranyangka paluru war̄karipai kutjupa tjuta pikangu pungama, wati tjuta munu minyma tjuta kulu. Munu paluru mai pulka ngalkula waina tjikira tarangkariku. ⁴⁶ Ka ngula mayatja panya paluru malaku pitjaku wati panya paluru watarku nyinanyangka. Munu palunya kura nyinanyangka nyakula pulkara alatjitu pungkula paira iyalku ngura kurakutu

panya Godala tungunpungkupai tjuṭangka tjun-
guringkula nyinanytjaku.

⁴⁷ “Ka nyura kulini? Tjinguru wati
warkaripaingku nintingku kulini mayatjangku
palunya warkaku wangkanyangka munu paluru
palyantja wiyangku wantinyi. Ka mayatjangku
warka wantinyangka palunya pulkara mulapa
pungkuku. ⁴⁸ Palu wati warkaripaingku
tjinguru mayatja mukuringkunyjtjtja palyantja
wiyangku wantinyi ninti wiyangku munu
kutjupa ngunti palyani paluru kulintja. Ka
palunya mayatjangku watarkitja-manṭu pika
tjukutjuku pungkuku.

“Kulini nyura? Godalu tjinguru anangu
kutjupa warka pulka unganyi palyantjaku,
munu paluru mukuringanyi warka panya
ungkunyjtjtja tjukarurungku palyantjaku.
Munu tjinguru piruku anangu kutjupa
warka pulka mulapa unganyi warka panya
nganmanytju ungkunyjtjtjangka munṭkara,
munu paluru pirukutu mukuringanyi
warka panya ungkunyjtjtja tjukarurungku
palyantjaku.”

*Walytjapiti Tjuṭangkuyanku Tjararingkula
Tjananku Kuraringkuku Jesulanguru
(Matthew-ku 10:34-36)*

⁴⁹ Munu Jesulu rawangku wangkangi, “Panya
ngayulu pitjangu mantakutu Godaku tjukurpa
waru purunypa wangkara lipintankunyjtjikitja.
Ka tjarangku kulira mulamularingkuku,
ka tjarangku kulira wantiku. Kaya nyara
palulanguru maunṭalpa maunṭalpa ngaraku

warungku kampanyangka purunypa. Kana ngayulu mukuringanyi warpungkula waru purunypa lipiringkunyjtaku. ⁵⁰ Palu panya ngayuku ngaranyi nganmanypa pika pulkaringkula pulkara uliringkunyjtaku, kana ngayulu kulil-kulilpa nyinanyi pika panya palumpa patara.

⁵¹ “Ka nyura tjinguru ngayunya kulini alatji, ‘Nyangatja tjinguru mantakutu pitjangu anangu tjuta kalypa nyinanyjtaku palyantjikitjampa.’ Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulintja, panya ngayulu pitjanyangka anangu uwankara kalyparingkula tjungu nyinanytja wiya, palu kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuku, kaya kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuwiya nyinaku munuya paluru tjana anangu panya ngayuku mulamularingkupai tjutaku pikaringkuku. ⁵² Panya kuwaringuru tjinguru anangu 5 walytjapiti tjungu nyinanytjatjanu kutjara mulamularingkuku, ka mankurpa kulilwiya watarku nyinaku, munuya putu tjungu pukulpa nyinaku ngura kutjungka.

⁵³ “Ka wati mama palumpa katjaku kuraringkuku ngayuku mulamularingkunyangka. Ka palu purunypatu wati katjangku palumpa mamangka tungunpungkuku paluru ngayuku mulamularingkunyangka. Ka minyma ngunytju palumpa untalpaku pikaringkuku ngayuku walytjaringkunyangka. Ka palu purunypatu kungkawaranku palumpa ngunytjungka tungunpungkuku paluru ngayuku mulamularingkunyangka. Ka minyma kutjupa palu purunypatu palumpa mingkayiku

kuraringkuku, ka kungkawara kutjupangu minyma mingkayingka tungunpungkuku.”

*Jesulu Paintja Ngunti Pinatjararingkunya
(Matthew-ku 16:2-3; 5:25-26)*

⁵⁴ Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, “Panya nyura wilurara nyakupai ngangkali ngaranyangka munu nyura wangkapai, ‘Kuwarintilanya minangu puyilku.’ Ka mulapatu minangu puyilpai. ⁵⁵ Ka palu purunypa nyura piriya wangkanyangka kulira wangkapai, ‘Kuwarinti kuli pulka ngaraku.’ Uwa, mulapatu nyura tjukarurungku wangkapai ilkari nyakuntjatjanungku munu piriya wangkanyangka kulintjatjanungku. ⁵⁶ Palu nyaaku nyura kutjupa kutjupa tjuta nyakula putu kulini Godalu palyannyangka? Wiya, nyura palya-palku nyinapai tjutangu putu Godanya tjukarurungku kulilpai.

⁵⁷ “Nyaaku nyura rawangku putu kulini tjukarurungku palyantjikitjangku? ⁵⁸ Tjinguru nyuntu anangu kutjupa kurannyangka paluru nyuntunya mirpanarira kuutpakutu katiku. Ka katinyangka nyuntu uti palunya wirura purkarangku wangkakatima palumpa kalyparingkuntjikitjangku kuutpangka wirkankuntja kuwaripangka, kanta paluru tjinguru kalypangku wantiku kuutpangka ngaratjunkuntja wiyangku.

“Palu tjinguru nyuntu wangkara palumpa kalyparingkuntja wiyangku wantinyangkampa paluru nyuntunya katiku alatjitu munu wati ngurkantankupaingka kuranyu ngaratjunkuku,

kanta paluru nyuntunya kura ngurkantara wangkaku maningka payamilantjaku munu paluru pulitjamunu altiku kanta pitjala nyuntunya witira katira tjailangka tjarpatjunkuku. ⁵⁹ Mununta nyara palula rawangku kanyilku nyuntu mani uwankara payamilara wiyantjaku patara. Nyangatjana mulamulangku nyurala wangkanyi.”

Alatji Jesulu wangkangi anangu tjutangka Godanya tjukarurungku kulintjaku.

13

Godalakutu Malaku Aruriwa Kura Tjuta Wantina

¹ Ka nyara palula-arangka anangu kutjupa mankurpa wirkanu ngura nyara palula munuya pitjala Jesula tjakultjunu, “Tjukurpa panyatjan kulinu? Panya anangu Galileenya ngurara mankurpa wali inmatjangka tjarpangu Godanya walkuntjikitja. Munu panyaya kuka pungkula pitjilta tjunkula tiliningi Godanya ungkuntjikitjangku. Ka panya alatji palyan-nyangka Pilate-aku tjaultji tjuta urulyku wirkanu munu panya tjananya tjarpara pungkula iluntanu, ngaltutjara.”

² Ka Jesulu kulira tjanala wangkangu, “Palu nyura nyaa kulini? Tjinguru nyura kulini tjana kura pulka palyantjatjanu ilungu, ka panya Galileenya ngurara kutjupa tjuta palu purunypa wiya anangu palya tjuta. ³ Palu wiya, nyan-gatja nyura ngunti kulini. Uti nyura kuluyanku

kulinma, munuya kura tjuta palyantjatjanu pi-
iwiwaringkula Godalakutu aruringama! Pa-
nya nyura wantinyangkaya nyuranya palu
purunypatu iluntankuku.

⁴ “Wanyuya ara panyatja kulila panya wati
18 mungatu Jerusalemala ilunytja. Panya
ngura nyara Tjailumala tjananya wali warangku
pilukatira iluntanu. Ka nyura tjinguru palu
purunypatu kulini tjana kura pulka palyantjat-
janu ilungu, ka panya anangu Jerusalemaya
ngurara kutjupa tjuta palu purunypa wiya
anangu palya tjuta. ⁵ Palu wiya, nyangatja nyura
ngunti kulini. Uti nyura kuluyanku kulinma,
munuya kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu
aruringama! Panya nyura wantirampa palu
purunypatu iluku.”

*Jesulu Israelnga Utintja Punu Ili Mai Wiya
Ngaranytja*

⁶ Munu palulanguru Jesulu tjukurpa ara
kutjupatjara tjanala wangkangu alatji, “Wati
kutjungku palumpa kaanangka punu ili
pakaltjinganu, munu ngula punu panya
paluru pulkaringkunyangka wati paluru anu
mai nyakula mantjintjikitja. Palu ankula
putu nyangu punungka panya mai wiya
ngaranyangka. ⁷ Munu wangkangu wati panya
kaana kanyilpaingka, ‘Nyawa, ngayuluna rawa
yiya mankurpa pitjangi punu nyanga palulakutu
mai ili nyakula mantjintjikitja mununa mai punu
nyangangka nyakunytja wiya alatjitu. Ka wanyu
katara punkatjingala, munu punu kutjupa tjura
palumpa arangka.’

8 “Palu wati panya warkaripaingku ngapartji wangkangu, ‘Mayatja, wanyu yiya kutju piruku wantima, kana para-tjawara arintara tjiipiku kuna tjunkuku punu panya paluru palyaringkula maitjararingkuny tjaku.’⁹ Ka tjinguru ngula yiya kutjupa mai pakalku. Palu tjinguru mai pakalwiya ngaranyangkampana katara waniku.’” Alatji Jesulu wangkangi tjanala.

Minyma Pupatu-pupatu Palyarunguntja Tjintu Milmilta

¹⁰ Ka ngula Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesulu wali panya inmatjangka tjarpara anangu tjutangka wangkara nintiningi. ¹¹ Ka minyma kutjupa nyara palula nyinangi witapi pupatu-pupatu mamungku kurantja, munu paluru rawa mulapa yiya ¹⁸ witapi pupatu-pupatu ankupai tjukaruru wiya. ¹² Ka Jesulu minyma panya palunya nyakula altingu munu wangkangu palula, “Minyma ngana, tjukarururiwa!” ¹³ Munu paluru palula mara tjunu, ka minyma panya paluru mapalku tjukarururingu munu pulkara pukularira Godanya walkuningi.

¹⁴ Ka wali inmatjaku mayatja pulkara Jesuku mirpanaringu minyma panya palunya tjintu pakuwiyaringkupaingka palyarungunnyangka, munu paluru anangu tjutangka wangkangu, “Panya tjintu ⁶ kutjupa ngaranyi warkariny tjaku, kaya tjintu nyara palula tjanala palyarunguntjaku pitjama, palu tjirirpi nyanga milmilpa

Saturday ngaranyangkaya uti wantima palyarunguntjaku pitjanytja wiyanguku.”

¹⁵ Ka Jesulu palula tjanala wangkangu, “Nyura ngunti palya-palku nyinapai tjuta. Panya nyura tjirirpi kutjupa tjirirpi kutjupa nyurampa puluka munu tangkiyi kulu araltjara katipai mina tjikintjaku tjirirpi nyanga pakuwiyaringku-paingka kulu. ¹⁶ Palu nyura paini minyma nyanga nyurampa walytja Aipuramalangu nyinanytja. Kuntangka! Nyanga palunya panya Satantu ngura iritilpi kuranu, ka witapi rawa pupatu-pupatu ngarangi yiya 18. Ka nyura nyaaku paini pitjanytja wiyanguku wantinytjaku witapi ngayulu palyarunguntjaku? Wiya, utina minyma nyanga palunya Satantu rawangu kulantja palyanma alatjitu tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka.”

¹⁷ Ka Jesulu alatji wangkanyangka palumpa kuraringkupai tjutangu kulira pulkara kuntaringu, palu anangu kutjupa tjuta Jesuku pulkara pukularingu paluru wiru mulapa palyannyangka nyakula.

Tjukurpa Uninypatjara Munu Yitjatjara Wangkanytja

(Matthew-ku 13:31-33; Markaku 4:30-32)

¹⁸ Munu Jesulu tjanala tjapinu wangkara, “Godalu anangu tjuta mayatjangu walytjan-mara kanyintja ara nyaa purunypa ngaranyi? Tjukurpa nyaawanungkuna nyurala wangkara utilku? ¹⁹ Wanyuna tjukurpa uninypatjara wangka. Panya wati kutjupanguku uninypa ini matjata tjuku mulapa mantangka tjunu, ka

uninyapa panya paluru tjuku mularnguru pakara punu pulkalta ngarangi, kaya tjulpu tjutangku pitjala punu pala palula manngu palyara nyinangi. Nyara palu purunypa Godaku walytja tjutaringkupai paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

²⁰ Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Uwa, Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyaa purunypa ngaranyi? Wanyuna tjukurpa kutjupa wangka nyuranya nintintjikitjangku. ²¹ Panya minymangku yiitja tjukutjuku mai ulungka tjungura uritjingalpai, ka panya yiitja tjuku mulatu mai taltulpai pulkaringkunyaangka warungka pauntjaku. Nyara palu purunypa Godaku walytja tjutaringkupai.” Alatji Jesulu tjanala wangkara utiningi.

Ala Utju

(Matthew-ku 7:13-14,21-23)

²² Ka Jesulu Jerusalemalakutu ankula ngururpa ngura tjukutjuku tjutangka munu pulka tjutangka kulu anangu tjutangka Godaku tjukurpa wangkara nintiningi. ²³ Ka kutjupangku palula tjapinu, “Mayatja, palu Godalu wanyu anangu mankurpa kutju wankarunkuku?”

²⁴ Ka Jesulu wangkangu, “Godaku ngura wali pulka purunypa ngaranyi, ka ala utju ngaranyi anangu tjuta tjarpanytjaku. Kaya anangu tjuta mulapa ala pala palulakutu pitjaku arkara tjarpanytjikitja. Palu anangu kura palyalpai tjuta pitjanyangka Godalu wantiku

tjarpatjunkuny_tja wiyangu_k. Kaya man_kurpa kutju pitjala ala pala utjuwanu tjarpa_ku Godala tjungu titutjara nyinanytjikitja. Palulanguru nyura uti titutjara tjukaru_ru nyinama ala pala utjuwanu tjarpara Godala nyinanytjikitja. ²⁵ Ka wati waliku mayatjangku pakara tuwa patinnyangka nyura urilta ngarala tuwa pungku-pungkula walkura wangkaku, 'Mayatja, alalalampa tuwa!' Palu wati waliku mayatjangku nyurala wangkaku, 'Ngayulu nyurampa ngurpa. Yaaltjinguru nyura pitjangu?' ²⁶ Ka nyura wangkaku, 'Panya nganana nyuntula mirangka nyuntula tjungungku ngalkula tjikilpai, ka nyuntu kulu nganampa tawunungka tjarpara tjukurpa nintilpai.' ²⁷ Palu paluru alatji wangkaku nyurala, 'Wiya alatjitu, ngayulu nyurampa ngurpa. Araya ngayulanguru. Nyura kuralpai tjuta.'

²⁸ "Ka palulanguru nyuranya paira iyan-nyangka nyura urilta ngarala Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjananya Godala tjungu nyinanyangka nyakuku munu wati panya wangkatjara kutjupa tjuta kulu. Munu nyura Godalu tjananya mayatjangku kanyinnyangka nyakula pulkara tjituru-tjitururira ulaku panya nyura tjanala tjunguringkuny_tja wiyangu_r. ²⁹ Kaya ngura uwankaranguru anangu Jew wiya tjuta mulapa pitjaku kakararanguru wiluraranguru alinytjaranguru munu ulpararanguru kulu, munuya paluru tjana pitjala Godaku walytja kutjupa tjutangka tjunguringkula nyinakatiku mai panya pulka pukulpa mulatu ngalkuntjikitja Godalu tjananya

uwankara mayatjangku kanyinnyangka.
³⁰ Ka kutjupa tjuta panya kuwari mala nyinanytja tjuta kuranyuriku, ka kuranyitja tjuta malaringkuku.”

Jesulu Iratanya Anantja

³¹ Ka tjintu kutjupa Paratji tjuta Jesulakutu pitjangu munuya wangkangu palula, “Nyuntu uti anama ngura nyangangka nyinanytja wiya, panya Iratalu nyuntunya ngurini iluntankunytjikitjangku.”

³² Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya panya Iratanya wati tuuka alatjitu. Kaya ankula palula wangka panya ngayulu tjintu nyanga kuwari mamu tjuta anangu tjutanguru paini, mununa anangu pikatjara tjuta kulu palyarunguni munu mungawinki kulu, mununa palulanguru tjintu mankurnguru palyara wiyalku waraka uwankara.

³³ “Palu ngayulu waraka nyanga palunya palyani alatjitu kuwari nyanga, mununa mungawinki kulu, munu tjintu kutjupa kulu ngura nyanga palula. Panya ngura nyanga Jerusalemalaya Godaku wangkatjara tjuta nganmanytju iluntanangi, munuya palu purunypatu ngayunya ngapartji iluntankuku ngura nyanga palulatu.”

Jesunya Jerusalemalanguru Tjituru-tjitururinytja
 (Matthew-ku 23:37-39)

³⁴ Munu palulanguru Jesulu Jerusalemalanya nyinanytja tjutaku pulkara ngalturingkula tjituru-tjitururira ulara wangkangi alatji,

“Ngaltutjara! Ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi nyanga Jerusalemala nyinanytja tjutaku. Palu iritinguru nyura Godaku wangkatjara tjuta rawangku iluntanangi munu panyaya wati tjukurtjara tjuta kulu pulingka atura iluntanangi panya Godalu ngura nyanga palulakutu iyantja tjuta. Kana rawa mulapa mukuringangi nyuranya utulura kanyintjikitja, panya tjulpu ngunytjungkunku kulunypa tjuta nyalpingka unngu utulura atunymara kanyilpai, palu purunytju. Palu nyura ngayunya wantingi alatjitu.

³⁵ “Ka palulanguru kuwari Godalu nyurampa timpula wantikatinyi, ka panya ultu alatjitu titutjara ngaraku. Ka kuwaringuru nyura ngayunya rawangku nyakunytja wiya. Palu ngula nyura ngayunya piruku nyakuku mununi nyara palula arangka nyura ngayunya walkura wangkaku alatji, ‘Awari! Wanyula Godanya mirawanira walkunma, panya nyanga palunya Mayatja Godalu iyantjatjanungku pulkara pukulmanu.’” Alatji Jesulu Jerusalemaya ngurara tjutanguru tjituru-tjitururira wangkangi.

14

Jesulu Wati Pikatjara Palyarunguntja Tjirirpi Milmita

¹ Ka Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesunya anu mai ngalkuntjikitja wati Paratji pulkaku walikutu. Kaya Paratji kutjupa tjutangu munu wati

Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku kulu wali pala palulaṭu tjunguringkula ngalkuningi, munuya Jesunya ilangku arura nyangangi.² Panya wati kutju tjunta kutjara munu miṇa kutjara raa-raa pulkatjara Jesula kuranyu nyinangi.

³ Ka Jesulu palunya nyakula Paratji tjuṭangka munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu tjapinu wangkara, “Nganampa palya ngaranyi Saturday-ngka pikatjara palyarunguntjaku tjiṇtu panya pakuwiyaringkupaingka, munta wantikula tjirirpi kutjupaku?”⁴ Kaya uwankara alatjiṭu pilunpa nyinangi wangkanytja wiya.

Ka Jesulu pikatjara panya witiṇu munu palunya pika palyarunguṇu munu witura iyaṇu ngurakutu ankunytjaku.⁵ Munu malangka Jesulu wangkangu anangu tjuṭangka, “Tjinguru nyuntumpa katja munta tjinguru puluka tjirirpi pakuwiyaringkupaingka wellangka punkara tjarpanyangkampa nyuntu palunya ilara walatjungkupai mungawinkiku paṭara wantinytja wiyangku.”

⁶ Kaya nyangatja kulira unngu kulinigi, “Uwa pala.” Munuya ngapartji wangkanytjikitjangku puṭu kulinigi, munuya wangka wiya alatjiṭu ngarangi.

Walytjangkunku Pulka Palyalwiyangku Wantima

⁷ Ka wali pala palula Jesulu nyangu anangu tjuṭangku tjarpara tjiya wiru nyinakatinytjikitjangku walytjangku ngurkantankunyangka

munu paluru tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, ⁸ “Tjinguru kutjupangku nyuntunya mai pulkaku altinyangkampa pitjala tjiya wirungka ngurkantara kuranyu nyinakatiwiyangku wantima. Tjinguru anangu kutjupa nganmanytju altingu mai pala palumpatu. Ka paluru tjinguru wati mayatja purunypa nyuntula waintara nguwanpa. ⁹ Ka panya nyuntunya maiku altinytjalu tjinguru pitjala nyuntula wangkaku, ‘Nyuntu pala nyinanytjitjangka wati nyangatja nyinatjura kuranyu munu nyuntu nyangangka nyinakati mala nguwanpa.’ Ka nyuntu paluru alatjingannyangka pulkara kunṯaringkuku munun pakara malarku nyinakatiku.

¹⁰ “Palu utin kutjupangku nyuntunya maiku altinyangkampa nganmanypa alatjitju ankula tjiya kutjupangka mala nyinama, kanta paluru nyuntunya maiku panya altinytjalu pitjala nyakula wangkaku, ‘Walytja wiru, pakara pitja munu tjiya nyanga wirungka kuranyu nyinakati!’ Kan kutjupa tjutangka kuranyulta nyinaku.

¹¹ “Palu nyuntunku walytjangku pulkanmankunyangkampanta mala tjunkuku, palu nyuntu walytjangku tjukutjuku kulinnyangkampanta kuranyu tjunkuku. Alatji Godalu palyalpai.”

¹² Munu Jesulu wangkangu wati panya palunya maiku altinytjanya panya, “Nyuntu mai pulka palyarampa altiwiyangku wantima, nyuntumpa kuta malanypa malpa tjuta, munu wati mani pulkatjara kulu, munu nyuntula

itingka nyinanytja tjuṭa kulukulu, panya nyuntu alṭinyangkampa, tjana kulu ngula mai pulka palyantjatjanungku, nyuntunya ngapartji palu purunypatu alṭiku. ¹³ Palu mai pulka palyarampa anangu ngaltutjara tjuṭa, nyumpu tjuṭa munu lurpalpai tjuṭa kulu alṭi, munu kuru pati tjuṭa kulu. ¹⁴ Panya paluru tjana nyuntunya ngapartji putu ungkupai, kanta ngula Godalu nyuntunya ngapartji ungkula pukulmankuku tjirirpi malatjangka panya anangu Godaku walytja tjuṭa ngula ilunytjatjanu pakantjitjangka.”

*Mai Pulḱaku Alṭinytja
(Matthew-ku 22:1-10)*

¹⁵ Ka Jesulu wangkara wiyaringkunyangka wati kutjupangku palula itingka nyinara wangkangu, “Ngula Godaku walytja tjuṭa palula tjunguringkula mai pulka ngalkuku Godalu tjananya mayatjangku kanyinnyangka, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.”

¹⁶ Ka Jesulu palula ngapartji wangkangu tjukurpa ara kutjupatjara nyanga alatji, “Wati pulḱangku anangu malpa tjuṭaku mai pulka palyantjikitja mukuringangi munu paluru tjanala nganmanytju tjakultjunu ngula pitjanytjaku. ¹⁷ Ka mai panya ritiringkunyangka paluru wati palumpa warḱaripai iyanu ankula nyara palunya tjananya alṭinytjaku wangkara, ‘Pitjaya! Mai uwankara palyara tjunkunytja riti ngarinyi.’

¹⁸ “Kaya uwankarangku kutjungku kutjungku wantinytjikitjangku wangkangi. Kutjungku

alatji wangkangu, ‘Ngayulu kuwari manta payamilanu, mununa ankula nyakunytjikitja mukuringanyi. Ka-puta nyuntumpa mayatjangka ma-wangka ngayulu putu pitjanytja.’

¹⁹ “Ka kutjupangku ngapartji wangkangu palula, ‘Ngayulu puluka kutjara mankurpa payamilanu malparara malparara mununa tjananya arkara warkamilantjikitja mukuringanyi. Ka-puta nyuntumpa mayatjangka ma-wangka ngayulu putu pitjanytja.’

²⁰ “Ka kutjupangku ngapartji wangkangu, ‘Ngayulu kuwari kutju kungkawara altingu mununa kuringka nyinanytjikitja mukuringanyi. Ka nyuntumpa panya mayatjangka matjakultjura ngayulu putu pitjanytja.’

²¹ “Ka wati panya warkangku malaku ankula tjana wangkanytjitja uwankara mayatjangka tjakultjunu. Ka paluru pulkara mirpanarira wangkangu palula, ‘Wala pulka ara tawunukutu munu anangu ngaltutjara tjuta iwara pulka tjutangka munu tjukutjuku tjutangka kulu nyakulampa tjananya altira ngalya-kati, nyumpu tjuta, kuru pati tjuta kulukulu munu lurpalpai tjuta kulu.’

²² “Ka paluru mulapatu ankula altira ngalya-katingu anangu ngaltutjara tjuta, munu palulanguru wangkangu, ‘Mayatja, panya nyuntu wangkanytjitjangkaya pitjangu, palu ruuma angantja wiyatu ngaranya.’

²³ “Ka mayatjangku panya piruku wangkangu wati panya warkangka, ‘Ara ilytijkutu munu

iwara kutjupa tjutanguru altira ngalya-kati ngayuku wali angantjaku. ²⁴ Ka anangu panya ngayulu nganmanytju altinytjitja tjutangkuya putu mai ngalkuku ngayula tjungungku.’” Alatji Jesulu tjukurpa tjanala wangkangi nintintjikitjangu panya paluru anangu tjutaku pulkara mukuringanyi palulakutu pitjala tjunguringkuny-tjaku.

*Palumpa Nintintja Nyinanytjaku
(Matthew-ku 10:37-38)*

²⁵ Kaya anangu tjuta mulapa Jesula tjungu anangi, ka paluru malakukutura tjanala wangkangu, ²⁶ “Kutjupa tjinguru ngayuku nintintja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti ngayuku pulkara mukuringama munu palumpa mamaku, ngunytjuku, kuriku, tjitjiku, nyarumpaku, kutaku munu palurunku kulu tjuku nguwanpa mukuringama. Panya paluru ngayuku waintara tjanampa pulkara mukuringkulampa putu ngayuku nintintja nyinaku. ²⁷ Uwa, nyura ngayuku nintintja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti titutjarangu ngayunya wananma pakuringkuwiyangu ilunytjakutu-wangkara. Palu nyura tjinguru punu katakutjarangka ilunytjikitja kulira nguluringkulampa nyura putu ngayuku nintintja nyinaku.

²⁸ “Panya kutjupangu tjinguru wali wara palyantjikitja mukuringkulampa uti paluru nganmanytju nyinakatira mani-warara kantamilanma nyakunytjikitjangu tjinguru mani pulka ngarinyi wali palunya

palyara wiyantjaku. ²⁹ Palu tjinguru paluru mani kantamilalwiyangku watarkungku wata-warara palyara tjunkulampa tjinguru paluru putu uwankara palyara wiyalku mani wiyaringkunyangka. Ka ngatalpa tu palyara wiyantja wiyatu wiyaringkuku, ka anangu tjutangu palunya nyakula ikaringkuku. ³⁰ Munuya wangkaku, 'Wati nyangangu panya wali palyaningi, palu palyara wiyantja wiyatu, nyangatja kuwaripatu ngaranyi.'

³¹ "Munu tjukurpa pala palu purunypa kutjupa nintiringkunyitjikitjangu kulila. Panya Mayatja pulkangu wati tjaultji tjuta pika pungkunyitjaku katingi nampa nyangatja 10,000. Ka ankunyangka kutjupangu tjinguru pitjala wangkangu palula, 'Kulila, nyaratja mayatja kutjupangu nyuranya ngapartji pika pungkunyitjikitjangu ngalya-katinyi tjaultji tjuta mulapa nampa nyangatja 20,000 nyuntumpa tjaultjingka munkara mulapa.'

"Ka nyangatja kulira mayatja panya paluru nyinakatingu munu kuliningi alatji, 'Tjinguru nganana tjananya pungkula wiyalku, munta tjinguru wiya. Panya paluru tjana tjuta mulatu ngananyanya pungkula wiyantjaku alatjitu.' ³² Munu paluru tjananya pika pungkula wiyantjikitjangu putu kulirampa wati kutjupa mankurpa tjakulpa iyanu ankula tjananya ngaparikatira kalypanangu wangkara markuntjaku tjaultji panya kutjupa tjuta parari kuwaripatu pitjanyangka.

³³ "Ka palu purunypa ngaranyi nyurampa, panya nyura ngayuku nintintja tjuta nyinanyitjikitja

mukuringkulampa nyura uti pulkara kulinma. Panya nyura kutjupa kutjupa uwankara wantira ngayuku pulkara mukuringkula kutju ngayuku nintintja nyinaku.” Alatji Jesulu tjananya wangkangi.

Tjaltu Mayu Wiyaringkunyitja
(*Matthew-ku 5:13; Markaku 9:50*)

³⁴ Munu piruku wangkangi tjukurpa kutjupa nintintjikitjangku alatji, “Panya tjaltu wiru mulapa ngaranyi, palu tjinguru tjaltu paluru mayu wiyaringkunyangkampa yaaltjingara piruku tjaltu paluru palyaringkupai mayu wiruringkunyitjaku?” ³⁵ Wiya tjaltu paluru mayu wiyaringkupai alatjitu, ka nyamparingkunyangka wanipai. Ka nyura pina alangku kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu nyurala wangkanyitja.”

15

Tjiipi Kawalirinyitja Ngurira Malakungku Mantjintja
(*Matthew-ku 18:12-14*)

¹ Ka wati kamantaku mani mantjilpai tjuta munu wati kura kutjupa tjuta kulu ilaringu Jesulu tjukurpa wangkanyangka kulintjikitja.
² Kaya Paratji tjutangku munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku kulu nyakunyitjat-janungku mirpan-mirpanu wangkangi, “Wati nyangatja wati kura tjuta pitjanyangka tjanampa pukularipai, munu mai kulu tjanala jungungku ngalkupai.”

³ Ka Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangu alatji, ⁴ “Tjinguru wati kutjungku tjiipi tjuta kanyini 100, ka tjinguru kutju tjanalan-guru kawankatiku. Ka wati paluru yaaltjiriku? Paluru wanyu wantiku? Wiya, paluru 99 panya ukiri ngalkunnyangka wantikatira ankula tjiipi panya palunya ngurilku. ⁵⁻⁶ Munu palunya ngurira nyakulampa paluru pulkara pukularira piningka tjunkula katiku ngurakutu. Munu paluru malpa tjutangka munu ila nyinanytja tjutangka kulu wangkaku, ‘Tjunguringkulala pulkara pukulari! Panya ngayulu kutju kawankatinytja ngurira mantjinu.’ Alatji paluru pulkara pukulariku.

⁷ “Ka pala palu purunypa ngaranya ngura nyara ilkaritjangka. Panya angelpa tjuta anangu palya tjutaku pukularipai, palu panya anangu kutjungku kura palyantjatjanu piiwiwaringkula aruringkunyangkaya pulkara alatjitu pukularipai.”

Mani Pulka Kutju Kawalirinytja Ngurira Mantjintja

⁸ Munu palu purunypa piruku Jesulu tjukurpa kutjupa wangkangu alatji, “Tjinguru minymangku mani pulka tjuta 10-pa kanyintjatjanungku kutju walingka unngu kawalinkuku, munu paluru lampa tilira tilitjarangu wali unngu puluwangka purkara mulatu ngurira ngurira mantjilku. ⁹ Munu paluru mantjira pulkara pukularira palumpa malpa tjutangka palula itingka nyinanytja tjutangka kulu wangkaku, ‘Tjunguringkulala

pukularima, panya ngayulu mani kutju kawalinkunytjatjanungku kuwari ngurira mantjinu.' Alatji paluru pukulariku.

¹⁰ “Ka palu purunypa Godaku angelpa tjuta pulkara pukularipai wati kutjungku kura palyantjatjanu piiwiyaringkula Godalakutu malaku aruringkunyangka.”

*Mama Kutju Katja Kutjaraku Mukuringkuny-
ytja*

¹¹ Munu Jesulu piruku tjukurpa kutjupa tjanala wangkangu alatji, “Wati kutjungku katja kutjara kanyiningi. ¹² Ka katja malatjangku wangkangu mamangka, ‘Mama wanyuni ungama manta panya nyuntu kalkuntja palunya.’ Ka mulapaṯu mamanku panya manta tjaranu pulanya ungkuntjikitjangku munu kutju ungu katja panya malatja.

¹³ “Ka palula malangka tjintu mankurpa wiyaringkunyangka katja panya malatjangku palumpa manta tjalamilanu munu mani mantjira palumpa ngura wantikatira anu ngura kutjupakutu parari mulapa nyinanytjikitja. Munu ngura nyara palula paluru mani uwankara wiyanu ngunti pukularira. ¹⁴ Paluru panya pulka kanyintjatjanungku uwankara alatjitu wiyanu. Ka ngula ngura nyara palula ailuru pulkaringu ngura kutjupa uwankarangka kulū. Ka paluru kutjupa kutjupa ngalkuntjikitjangku kanyintja wiya alatjitu nyinangi maralpa alatjitu.

¹⁵ “Munu paluru ngura nyara palula waraka nguriningi mani mantjintjikitjangku, ka wati

kutjungku pikipiki tjuṭa kanyilpaingku palunya mantjira iyanu kuka pikipiki tjuṭakutu tjananya mai ungkula atunymara kanyintjaku. ¹⁶ Ka paluru pulkara paltjatjiratjarira pikipiki tjuṭaku mai kurakura nguwanpa ngalkuningi. Ka kutju-pangku palunya mai ungkuntja wiya alatjitu.

¹⁷ “Ka paluru ngula kata palyaringkula kulinu, ‘Mulapa ngayulu ngunti palyanangi mununa kuwari paltjatjiratjaringu. Ka panya ngayuku mamaku waraka tjuṭangku uwankarangku mai pulka ngalkula paltja alatjitu nyinapai, palu ngayulu nyanga kuwari paltjatjiratjaringu mununa nguwanpa ilunyi. ¹⁸ Utiṇa ngura nyangatja wantikatima munu Mamalakutu malaku anama mununa palula wirkara wangkama alatji, “Mama, ngayulu mulapa kuraringkula Godanya kuranu munu nyuntunya kulu kuranu. ¹⁹ Kani kura pulka nyinanyangka katjanmankuntja wiyangku wantima. Palu nyuntuni wangka nyuntumpa wati warakaripai purunypa nyinanytjaku.” Alatjina ankula Mamala arkara wangkaku.’

²⁰ “Munu alatji kulintjatjanungku mulapaṭu paluru ngura panya palunya wantikatira pakara anu palumpa mamaku ngurakutu. Ka panya palumpa mama rawa ala-ala nyinangi malaku pitjanytjaku patara. Munu paluru kuwari-ṭu parari pitjanyangka nyakula ngurkantanu munu ngapari-ngapari palulakutu wirtjapakanu pulkara ngalturingkula munu palunya ampura mitamita kutjara nyunytjuṇu palumpa pukularira.

²¹ “Ka palumpa katjangku palula wangkangu, ‘Mama, ngayulu kuraringkula mulapa Godanya kuranu nyuntunya kulu. Kani katjanmankunytja wiyangku wantima.’

²² “Palu alatji wangkanyangka palumpa mamangku palunya kulintja wiyangku wantingi munu palumpa warkaripai tjutangka wangkangu, ‘Warpungkulaya mantara wiru mantjira ngalya-kati, munuya palunya tjarpatjura munuya palula marangka ringi tjura munu tjinatjangka kulu tjarpatjura. ²³ Munuya kuka puluka kulunypa kulu kanpi pulka nganampa iluntara, kala tjunguringkula mai pulka ngalkula pulkara pukulari. ²⁴ Panya ngayuku katja ilungu munu ilunyttatjanu malaku piruku wankaringu, panya paluru kawaliringu, palu paluru kawalirinyttatjanu malaku aruringu.’ Munuya palulanguru uwankara tjunguringkula pulkara pukularingi.

²⁵ “Ka palumpa panya katja nganmanyitja watarku alatjitu kaanangka ngarala warkaringi patu nguwanpa, munu paluru walikutu ilaringkula kutju kulinu tjana wangkatjingara tantjirinyangka. ²⁶ Munu paluru wati warkaripai kutjupa altingu munu palula tjapinu, ‘Nyaaringanyiya pala unngu?’

²⁷ “Ka wati panya warkangku palula wangkangu, ‘Nyuntumpa malanypa malaku aruringu, ka nyuntumpa mamangku puluka kulunypa kanpi pulka iluntankunytjaku wangkangu nganana pukularira ngalkuntjikitjangku, panya nyuntumpa malanypa malaku pitjangu ngurakutu wankaru alatjitu.’

28 Ka katja panya nganmanyitjangku kulira palumpa malanyku pulkara kuraringkula mulyararingu munu wantingu wali unngu tjarpanytja wiyangku.

“Ka palumpa mama pakanu urilkutu munu palunya nyakula palula kaly pantara purkarangku wangkangi paluru kulu tjarpara pukularinytjaku. ²⁹ Palu katjangku ngapartji palula wangkangu, ‘Wiya, panya ngayulu rawangku alatjitu nyuntula wanganarangku kulilpai nyuntu wangkanyangka mununa yiya tjuta mulapa nyuntumpa warkaringi, palu nyuntu ngayuku puluka kulunypa kanpi pulka iluntankunytjaku wangkanytja wiyangku wantingi ngayulu ngalkula pukularinytjaku malpa tjutatarangku. ³⁰ Palu nyuntumpa katjangku manta nyuntu ungkunytjitja mapalkungku tjalamilara mani mantjira ankula wanira wiyanu kungkawara kura tjutangka munu ngula kutju malaku pitjangu nyuntulakutu. Ka nyuntu palumpa kutjuku puluka kanpi pulka iluntara pauntjaku wangkangu palumpa pukularira.’

³¹ “Ka mamangku katjanka wangkangu, ‘Katja, nyuntu panyan titutjara mulapa ngayula tjungu nyinapai, ka ngayulu kanyintja uwankara nyuntumpa ngaranyi. ³² Palyala pukularira kuka mai pulka ngalkunma panya nyuntumpa malanypa ilunytjatjanu malaku wankaringu, panya paluru kawankatinytjatjanu malaku aruringu.’” Alatji Jesulu wangkara wiyaringu.

16

Wati Mayatja Ngunti Kurantja

¹ Munu Jesulu piruku wangkangu palumpa nintintja tjuṭangka, “Wati kutjupa mani pulkatjara nyinangi, munu paluru wati kutjupa mayatja tjukutjuku tjunu palumpa uwankara atunymara kanyintjaku. Palu ngula wati panya mani pulkatjarangu kulinu tjana wangkanyangka munu nintiringu wati panya paluru tjunkunytjalu ngunti kurannyangka.

² Munu palunya altira wangkangu palula, ‘Ngayulu kulinu nyuntu ngayunya kampangkātu kurannyangka. Wanyuni nyuntu walkatjunkunytja uwankara nintila nyaanun ngayuku panya mani, panya nyuntu nyanga alatji palyara ngayuku warkarinytja wiyaringkuku.’

³ “Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palurunku kuliningi walytjangku, ‘Yaaltjin-galkuna? Panya ngayuku mayatjangkuni kuwari pailku warkanguru, kana warka wiyangku palṭjatjiratjarira upangku manta puṭu tjawalku mununatju kutjupangka ngatjintjaku kuntaringanyi. ⁴ Palu tjinguruna nganmanytju kutjupa kutjupa palyalku, kantini palya warkanguru paira iyalku. Kaniya anangu kutjupa tjuṭangu ngayunya altiku mununiya tjanampa walangka kanyilku.’

⁵ “Munu wati panya mayatja tjukutjukungku altingu wati mankurpa, panya paluru tjana

nganmanytju unytjunku kutjupa kutjupa man-
tjinu mayatja pulkanguru munuya palunya nga-
partji malakungku ungkuny tjaku ngarangi. Ka
wati panya paluru tjananya alira kutju kutju
tjarpatjura wangkangi. Munu paluru wati
kutjunga tjapinu, 'Nyuntu ngayuku mayatja
nyaa ngapartji ungkuny tjaku ngaranyi?'

⁶ "Ka paluru wangkangu, 'Ngayulu palunya
piti pulka tjuta uwilatjara 18 ungkuny tjaku
ngaranyi.'

"Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palula
wangkangu, 'Wiya palya tjarula, munu nyir-
ingka walkatjura piti pulka 9 kutju malakungku
ungkuny tjikitjangku.'

⁷ "Munu paluru piruku wati kutjupangka tjap-
inu, 'Nyuntu ngayuku mayatja nyaa ngapartji
ungkuny tjaku ngaranyi?'

"Ka wati panya paluru wangkangu palula,
'Ngayulu palunya yakutja mai uninyatjara
1,000 ungkuny tjaku ngaranyi.'

"Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palula
wangkangu, 'Wiya palya tjarula, munu nyir-
ingka walkatjura yakutja 800 kutju malakungku
ungkuny tjikitjangku.'

⁸ "Ka ngula wati panya mani pulkatjarangku
kulinu wati panya paluru alatji palyannyangka,
munu palunya mirawaningu kulira, 'Munta,
wati nyangangu ayinayiningku palyanu
anangu tjutangku palunya ngapartji ngula
alinytjaku munu tjanampa ngurangka palunya
kanyintjaku.' "

Ka Jesulu tjukurpa nyanga palunya wangkara
wiyaringkula palumpa nintintja tjutangka utinu

alatji wangkara, “Uwa, mulapa panya anangu mantatja kulilpai tjutangkuyanku ayinayin- ingku palyalpai mantangka nyanga pukulpa nyinanytijkittjangku, palu Godaku walytja tjuta palu purunypa wiya, panya tjana ngura nyara ilkaritjangka pukulpa nyinanytijkittjangku kutju kulilpai munkaritja waintara.”

⁹ Munu palulanguru tjananya wangkangu, “Palu ngayulu nyurala alatji wangkanyi. Uti nyura mani munu ulytja kutjupa kutjupa tjuta nyura kanyintjatjanungku muntjtjangku ma-ungama anangu kutjupa tjuta tjana pukularinytjaku munu nyurampa malparingkuntjaku. Ka palulanguru nyura munu nyura kanyintja uwankara wiyaringkunyangka Godalu nyuranya mantjira ngura ilkaritjangka pukultu tjunkuku palula tjungu titutjara nyinanytjaku.

¹⁰ “Ka nyura tjukutjuku tjuta-warara tjukarurungku kanyintjatjanungku pulka tjuta kulu tjukarurungku kanyilku, kaya nyurampa nyakula pukulariku alatjitu. Palu nyura tjukutjuku tjuta wirura kanyintja wiyangku wantirampa pulka tjuta kulu putu wirura kanyilku. ¹¹ Ka nyura mantatja kutjupa kutjupa tjuta putu tjukarurungku kanyirampa Godalu wanyu nyuranya wiru tjuta palyanyku kanyintjaku ungkuku? Wiya alatjitu. ¹² Tjinguru kutjupangku nyuranya wangkara wantikatinyi palumpa kutjupa kutjupa nyura atunymara kanyintjaku, ka nyura putu tjukarurungku wirura kanyinnyangkampa paluru wanyu

nyuranya ungkuku walytjangku kanyintjaku?
Wiya alatjitu.

Tjukurpa Kutjupa Tjuta Jesulu Wangkanytja

¹³ “Panya anangu kutju mayatja kutjarangka putu warkaripai. Paluru tjinguru kutjunga wanganaranku kulilku munu kutjupangka kulintja wiyangku wantira tungunpungkuku. Munu tjinguru kutjuku pulkara pukularira kutjupaku putu pukularira palumpa kuraringkuku. Ka pala palu purunypa nyura tjinguru maniku pukularirampa Godaku putu pukulariku. Panya nyura putu kutjara tjungura kulini Godanya munu mani kulu. Palu uti nyura Godanya kutju pulkara kulinma munu mani wantima.”

Jesulu Tjukurpa Kutjupa Piruku Wangkanytja
(Matthew-ku 11:12-13; 5:31-32; Markaku 10:11-12)

¹⁴ Kaya wati Paratji tjutangku tjukurpa nyanganpa wangkanyangka ilangku kuliningi munuya Jesunya anara palumpa ikaringangi panya tjanaya maniku kutju pulkara pukularipai.

¹⁵ Palu Jesulu tjanala wangkangu, “Nyuranku walytjangku kutju wiru kulilpai anangu kutjupa tjutangka mirangka. Palu Godanya nyurampa ninti pala nyura unngu kulintjitjaku. Anangu tjutangku nyuranya nyakula mirawanipai, palu Godalu nyuranya unngu nyakula nyurampa pukularinytja wiya alatjitu.

¹⁶ “Tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyjtija munu wangkatjara tjutangku kulu walkatjunkunyjtija rawa mulapa ngarangi

anangu tjuṭangku wanganarangku kulintjaku. Palu panya mungatu Johnnga pitjangu munu anangu tjuṭangka tjakultjunangi tjukurpa panya Godalu anangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyintjitja, kana ngayulu kulu palu purunypatu tjakultjunangi. Kaya kuwari anangu uwankara pulkara arkani Godala tjunguringkunytjikitjangku paluru tjananya walytjanmara mayatjangku kanyintjaku. ¹⁷ Palu kulilaya, panya manta ilkari ngaranyangkampa tjukurpa uwankara Godalu Mosenya tjananya ungkunytja tjuṭa titutjara alatjitu ngaraku nyura rawangku wanganarangku kulira palyantjaku, tjukurpa pulka tjuṭa munu tjukutjuku tjuṭa kulu.

¹⁸ “Palu kulila nyangatja! Watingku tjin-guru kuri wantira minyma kutjupa alṭirampa kura pulka palyani. Ka palu purunypatu tjin-guru wati kutjupangku minyma panya kuringku wantinytjanya alṭirampa paluru kulu kura pulka palyani.”

Wati Mani Pulkatjara Munu Wati Ngaltutjara

¹⁹ Ka Jesulu wangkangu, “Wati kutjupa nyinangi mani pulkatjara munu paluru rawa alatjitu mantara wiru tjuṭangka tjarpapai munu wali wirungka nyinara mai pulka ngalkupai tjirirpi winkingka. ²⁰ Ka wati kutjupa ngaltutjara nyinangi pika purtju winkitjara ini Lazarusnya. Kaya palunya katira tjunkupai wati panya mani pulkatjaraku kaitangka itingka nyinara ngatjintjaku. ²¹ Munu paluru mukuringangi wati panya mani pulkatjaraku taipulanguru mai lampi punkannyangka

ngalkula paltjaringkunyjtikitja. Kaya tjtutja tjtutngu pitjala wati panya palunya pika tjuta anytjulpai. ²² Ka ngula Lazarusnya ilungu. Kaya angelpa tjtutngu palunya katira Aipuramala itingka tjunu palula tjungu nyinanytjaku.

“Ka wati panya mani pulkatjara kulu ilungu. Kaya palumpa malpa tjtutngu palunya tjtutnjunu. ²³ Ka paluru ngura kurakutu anu, munu nyara palula warungka titutjara kampangi pika pulka mulapa. Munu paluru ira-nyakula nyangu Aipuramanya parari mulapa nyinanyangka munu Lazarusnya kulu nyangu palula itingka nyinanyangka. ²⁴ Munu paluru mirara wangkangu, ‘Mama Aipurama! Ngalturiwatju munutju Lazarusnya ngalya-iyala paluru ngayulakutu pitjala minangka mara tjalatjungkula ngayunya tjalinyapa pampura purkantjaku. Pikaŋa pulkaringu warungka nyanga nyinara nyinara.’

²⁵ “Palu Aipuramalu palula ngapartji wangkangu, ‘Katja, nyuntun kulini? Panya nyuntu mantangka nyinaran wiru tjtutjara nyinangi. Ka wati nyanga Lazarusnya ngaltutjara nyinangi kura tjtutjara kutju. Palu paluru kuwari pukulpa mulapa nyinanyi ngura nyangangka. Kan kuwari nyuntu ngapartji pika pulkatjara nyinanyi. ²⁶ Palu kulila ngati pulka mulapa ngaranyi nyuntula ngalila nyanga ngururpa. Ka nyanganguru kutjupa putu ma-itipiriku nyuntunya alpamilantjikitja. Ka palangka nyinapai tjuta pututu ngalya-itipiriku ngananalakutu pitjanytjikitja.’

27 “Ka wati panya mani pulkatjarangku wangkangu palula, ‘Palu wirungku wanyu Lazarusnya wati-iyala ngayuku mamaku walikutu panya mantangka nyinanytja tjutakutu. 28 Panya ngayuku malanypa 5 nyinanyi nyara palula paluruwi tjananya wangkara ngulutjingala ngura nyanga kurakutu pitjanytjaku-tawara.’

29 “Palu Aipuramalu wangkangu palula ngapartji, ‘Tjana panya tjukurpa pulka tjuta Mosenya ungkunyttitja kanyini munuya wangkatjara tjutangu walkatjunkunyttja kulu kanyini. Uti tjana nyakula wangkara nganmanypa nintiringama munu nintingkulta kulira nguluringama.’

30 “Ka paluru wangkangu, ‘Wiya mama Aipurama, tjana Moseku tjanampa tjukurku putu nguwanpa mulamularingkupai. Palu tjinguru wati kutjupangu, tjinguru Lazarusalu, ilunytjatjanu pakantjatjanungku tjanala ankula wangkaku, kaya palunya nyakula paluru wangkanyangka kulira mulamularingama munuya kura palyantjatjanu piiwiyaringkula Godalakutu malaku aruringama.’

31 “Palu Aipuramalu wangkangu palula, ‘Wiya, panya nyuntumpa malanypa tjutangkuya Moseku tjanampa tjukurpa tjuta kulira wantirampa palu purunytjutu kutjupangu ilunytjatjanungku pakara tjanala wangkanyangka kulira mulamularingkunyttja wiyangkutu wantiku.’” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

17

Jesuku Walytja Tjuta Kurantja Wiyangu Wantinytjaku

(Matthew-ku 18:6-7,21,22; Markaku 9:42)

¹⁻² Ka Jesulu wangkangu palumpa nintinja tjutangka, “Uwa, mantangka nyanga nyinara anangu tjutangu Godala tungunpungkula kura tjuta palyalpai. Ka kutjupa tjutangu Godala tungunpungkula anangu kutjupa tjuta wituwitulpai tjana purunytju kura palyantjaku. Palu anangu nyara palumpa tjanampa pika pulka mulapa ngaraku ngunti wituwitunyangka. Kulilaya! Tjinguru watingku anangu kutjupangka liringka puli pulka tjun-gura karpira palunya puli winki uru ngatingka waniku, ka alatji wiru wiya, kura alatjitu. Palu tjinguru tjitji ngayuku mulamularingkupai nyinanyi, ka anangu kutjupangu palunya wituwitulku kura palyantjaku, ka alatji wiru wiya kura pulka mulapa nyara urungka waninytjitjangka munkara mulapa. Panya pika pulka mulapa utiringkuku anangu nyara palumpa paluru tjitji tjukutjuku nyanga purunypa ngayula tungunpungkunytjaku palyannyangka. ³ Kayanku nyura pulkara atunymanama.

“Palu tjinguru nyuntumpa kutangu nyuntunya kurannyangkampa palula utira tjakultjunama panya paluru nyuntunya kurantja. Ka tjinguru paluru kura palyantjatjanu piiwiyaringkunyaangkampa nyuntu palumpa kalyparingama. ⁴ Palu tjinguru nyuntumpa kutangu tjinu kutju

kalalā wara nyuntunya tjuta-arāṅku kuralku munu kurantjatjanu paluru tjuta-arātu malaku pitjaku kuntaringkula nyuntula wangkara kalyparingkunyitjikitja, ka nyuntu uti tjuta-arāṅkutū palunya kalypangku kulira wantima.”

Rapa Mulararinytjaku

⁵ Kaya Jesulu iyantja tjuṅṅku palula wangkangu, “Mayatja, nintinmalanya Godaku rapa mulararinytjaku.”

⁶ Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura tjinguru kulini Godaku rapa pulkaringkula kutju nyura pulka palyantjikitjangku. Palu wanyuya uninypa tjukutjuku kulila. Panya mantangka tjunkunyangka uninypa paluru pakara punu pulkaringkupai, ka palu purunypa nyura Godaku tjukutjuku mulamularingkulampa nyura punu nyanga pulkangka wangkaku milku winki pakara ankula uru pulkangka ngururpa ngaranytjaku. Ka mulapatu punu paluru ankuku nyura witunnyangka.”

Kanany-kananyarinytja Wiya Mayatjaku Warkarima

⁷ Ka Jesulu piruku tjanala tjukurpa kutjupa wangkangi wati warkatjara alatji, “Tjinguru wati kutjupangku wati warkaripai kanyini. Ka tjinguru paluru urilta warkaripai munu manta runyulpai munta tjinguru paluru tjiipi tjuta atunymankupai, munu paluru tjinguru warkatjanu wiyaringkula ngalya-tjarpaku. Ka tjarpanyangka palumpa mayatjangku palula nyaa wangkaku? Tjinguru alatji wangkaku,

‘Pitjala nyinakatira mai ngalkula.’ ⁸ Wiya, wati pala palula paluru alatji wangkaku, ‘Kukatju paula mai kulu munu mantara kutjupangka tjarpara mai mina kulu ngalya-kati ngayulu ngalkula tjikintjaku. Munun malangka ngayulu ngalkula wiyaringkunyangka nyuntunku ngapartji mai walytjangku ngalkula.’ ⁹ Ka wati panya warkaripaingku uwankara wanganarangku kulira palyannyangka mayatjangku wanyu palunya wirunmankuku? Wiya, panya palumpa ngaranya alatjitu mayatjangku witunnyangka palyantjaku.

¹⁰ “Ka palu purunytju nyura kulu uti Godalu wangkanytja uwankara palyara wiyarampa palula alatji wangkama, ‘Nganana nyuntumpa warkaripai tjuta kutju, ka palya nyuntu nganannya wangkara wirunmankunytja wiyangku wantinyi, panya nganana nyuntu wituntjitja tjuta kutju palyaningi.’ ” Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjutangka tjana Godalu wituntjitja tjuta wanganarangku kulira palyantjaku.

Jesulu Wati Miri Pikatjara Tjuta Palyarunguntja

¹¹ Ka Jesunya tjana Jerusalemalakutu mapakanu munuya Galileela pulala Tjamiriyala ngururwanu anangi. ¹² Munuya wirkanu ngura tawunu kutjupangka tjukutjukungka. Kaya wati 10 miri pika pulkatjara tjuta nyinangi nyara palula wali tjutangka mauntalpa. Munuya Jesunya pitjanyangka nyakula ngaparikatingu

palulakutu. Palu tjana putu ilaringangi palulakutu, panya tjaka anangu miri pikatjara putu tjunguringkupai anangu palya tjutangka.

¹³ Munuya patunguru mirara palula wangkangu, “Mayatja Jesu! Ngalturiwalampa!”

¹⁴ Ka Jesulu tjananya nyakula wangkangu, “Ma-pitjaya walikutu munuyanku ankula nintila wati tjukurtjara tjutangka nyuranya miri nyakuntjaku.” Kaya mulapatu anu munuya ngururpa palyaringu.

¹⁵ Ka kutjungku palurunku palyaringkuntja nyakula malaku aruringu Jesulakutu munu wangka katungku mirara Godanya walkunu.

¹⁶ Munu pulkara pukularira Jesula tjinangka itingka kuranyu watungarakatira palunya walkunu. Wati nyanga paluru malikitja Tjamiriyanya ngurara, Jew wiya.

¹⁷ Ka Jesulu tjapinu palula, “Panya wati 10 kuwari palyaringu, ka yaaltji 9 kutjupa?”

¹⁸ Munu palulanguru palumpa nintintja tjutangka wangkangu, “Nyangatja wati Tjamiriyanya ngurara kutju malaku aruringu wati malikitja Godanya pukularira walkuntjikitja.”

¹⁹ Munu Jesulu piruku palula wangkangu, “Palya, pakara pukularira ara! Panya nyuntu ngayuku mulamularingkuntjatjanu palyaringu alatjitu.”

*Godanya Mayatja Pulka Ngananala Ngaranyi
(Matthew-ku 24:23-28,37-41)*

²⁰ Kaya Paratji tjutangu Jesula tjapinu, “Yaalara Godalu pitjala mantangka nyanga

anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyilku?”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, putu nyura uti nyanganyi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintja, panya paluru mayatja mantatja purunypa pitjala palyantja wiya. ²¹ Anangungku putu wangkaku, ‘Nyawa! Nyangatja kuwari Godalu pitjala mayatjangku kanyini anangu nyanganpa.’ Munta tjinguru wangkaku, ‘Nyaratjampal!’ Palu wiya, panya Godanya nganmanypa pitjala mayatja pulka nyurala ngurur-ngururpa ngaranya nyurala unngu.”

²² Munu Jesulu piruku wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Ngula, pika kutjupa kutjupa tjuta utiringkunyangka nyura Watiku Katjaku pulkara mukuringkuku ngayulu warpungkula pitjala wankantjaku, palu putu nyura palunya nyakuku. ²³ Ka nyara palula arangka anangu kutjupa tjutangu nyurala wangkaku, ‘Nyawa Mayatjanya nyaratjampal!’ Ka kutjupa tjutangu wangkaku, ‘Wiya, nyangatjampal!’ Palu alatji wangkanyangkaya kulira wantima, munuya ngayuku ngurintjikitjangku tjanala tjunguringkunyitja wiyangu wantima. ²⁴ Panya ngayulu Watiku Katjanya ngula malaku pitjala mapalku utiringkuku anangu uwankarangka manta winkitjangku uti nyakunyitjaku. Panya wanangarangku pinpara utilpai manta winki, palu purunypa ngayulu utiringkuku. ²⁵ Palu ngayulu nganmanypa pikatjararingkuku, kaya anangu mantatja tjutangu ngayunya kurara pungkuku. ²⁶ Panya ngayulu pitjanyitja-arangka

tjirirpi panya Noah-nya tjana iriti nyinanytjitja purunypa ngaraku. ²⁷ Panya nyara palula arangka uru pulkangka kuwaripangka anangu tjuta watarku nyinangi, munuya mai kuka ngalkuningi, kapi waina kulu tjikiningi, munuya wati tjutangu kungka tjuta altingi. Alatji-alatjituya nyinangi watarku, ka panya Noah-nya tjana palumpa walytja tjuta kulu uru pulkangkatawara pautangka tjarpangu, ka panya uru pulkangu pakara katuringkula anangu kutjupa uwankara iluntanu.*

²⁸ “Ka palu purunypa ngula ngaraku ngayulu malaku pitjanyangka. Panya Lotanya tjana iriti nyinanytja-ara purunypa ngura panya Tjatamala. Panya nyara palula arangka anangu Tjatamanya ngurara tjuta watarku alatjitu nyinangi munuya ngalkula tjikiningi, munuya kutjupa kutjupa tjuta tjalamilanangi, munuya mai tjuta kulu pakaltjinganangi, munuya wali tjuta kulu palyanangi. ²⁹ Ka panya tjintu kutjupa Lotalu tjana palumpa walytja tjutangu ngura pala Tjatamanya wantikatingu, ka tjana ankula ma-paturingkunyangka Godalu waru pulka ilkaringuru iyanu Tjatamalakutu, ka anangu uwankara ilungu malaringkula nyinanytja tjuta. ³⁰ Ka nyara palu purunypa ngula anangu tjuta watarku alatjitu nyinaku ngayulu Watiku Katjanya witulya pulka pitjanyangka. ³¹ Nyara palula arangka tjinguru wati wali katu nyinanyi munu uti paluru ukalingkula wali unngu palumpa ulytja mantjintjikitja tjarpanytja wiya mapalku

* 17:27 Genesis 7:6

wirtjapakanma. Ka palu purunypa wati kutjupa tjinguru urilta kaanangka warkarinyi munu uti paluru malaku ngurakutu ulytjakitja ankunytja wiya mapalkutu wirtjapakanma.
³² Minyma panyatjaya kulinma, Lotaku panya kuri, palu purunypa wiyaringkunytjaku-tawara.* ³³ Anangu kutjupangu tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangku atunymanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku.’ Palu alatji kulira paluru Godanya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangu tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyuna nguluringkuwiyangu Godanya titutjarangu wananna, kani palya kutjupangu ngayunya iluntankuku.’ Ka alatji kulinnyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.

³⁴ “Ka ngula ngayulu mantakutu malaku pitjanyangka munga pala palula anangu kutjara tjinguru piita kutjunga kunkunpa ngarinyi, kana kutju mantjilku mununa kutju wantikatiku. ³⁵⁻³⁶ Ka palu purunypa ngura kutjupangka minyma kutjarangu tjinguru mai ukiringuru uninypa rungkani, kana tjinguru

* ^{17:32} Lotaku kuri panya Tjatamalangu ma-pitjala Godala tungunpungu munu pinkurarara nyangu waru pulka punkan-nyangka munu palulanguru purkaringkula tjalturingu alatji. Nyawa Genesis 19:26.

kutju mantjilku munuṇa kutju wantikatiku.”*
 Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa
 nintintja tjuṭangka.

³⁷ Kaya tjapinu Jesula, “Mayatja, palu ngura
 yaaltjingka nyanga paluru tjana alatjiriku?”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wanyu tjulpu
 panya walawuru kulila! Panya kuka ilura
 ngarinyangka walawuru tjuta kaputuripai. Kala
 nyakula tjukarurungku kulilpai. Palu purunypa
 nyura ngayunya malaku pitjanyangka nyakula
 tjukarurungku ngurkantankuku.”

18

Minyma Wanakala Munu Wati Ngurkantanku- pai

¹ Munu Jesulu tjukurpa ara kutjupatjara
 tjanala wangkangi paluru tjana kulira rawangku
 Godala tjapintjaku pakuringkunyitja wiyangku.

² Alatji paluru wangkangu, “Tawunu kutju-
 pangka wati mayatja kutjupa nyinangi ngurkan-
 tankupai. Munu nyara paluru Godaku munu
 anangu tjuṭaku kulu nguluringkupai wiya tjana
 palunya kuranmankunytjaku. ³ Ka tawunu
 nyara kutju palulaṭu minyma wanakala nyi-
 nangi, ka anangu kutjupangku palumpa kutjupa
 kutjupa kutitjura kanyiningi. Ka minyma

* **17:35-36** Wati kutjupangku kunyu verse 36 walkatjunu munu
 mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji *Ka ngura kutjupangka
 wati kutjara tjinguru urilta warkarinyi, kana tjinguru kutju
 mantjilku munuṇa kutju wantikatiku.*

paluru rawa pitjapai wati panya ngurkantanku-pailakutu munu palula wangkapai, 'Wanyuni alpamilala, munu anangu panya palunya wangka ngayunya malakungku ungkuntjaku!'

⁴ "Ka wati paluru rawangku alpamilantja wiyangku wantingi, munu rawa mulatu kulira wantinytjatjanungku paluru ngula kulinu kutjungku alatji, 'Ngayulu Godaku nguluringkupai wiya, mununa anangu tjutangu wangkanytja kulu kulira wantipai.

⁵ Palu minyma nyanga wanakalangku rawangku ngayunya pitjala tjapilpai. Kana palya palunya kuwari alpamilalku panya ngayulu wantinyangkampa tjinguru paluru rawa alatjitu ngayulakutu pitjama mununi rawangkutu uulinama mununi pakunma.' Alatji wati panya ngurkantankupaingku kuliningi."

⁶ Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, "Wati panya palunyaya kulinma! Panya paluru minyma palunya rawangku wantingi mapalkungku alpamilantja wiyangku. Munu palulanguru nyaa wangkangu? ⁷ Ka Godanya wanyu palu purunypa nyinanyi? Panya Godaku walytja tjutangu palula rawangku ulara tjapilpai mungangka kalala kulu paluru tjananya alpamilantjaku. Ka paluru wanyu tjananya kulira wantipai rawangku alpamilantja wiyangku? ⁸ Wiya, Godalu palunya tjananya kulira mapalkungku alatjitu alpamilalpai palumpa anangu tjuta. Ka ngula ngayulu Watiku Katjangku malaku pitjala anangu tjuta yaaltji-yaaltji nyinanyangka nyakuku mantangka nyanga?

Wanyu ngayulu anangu tjuta ngayuku
mulamularingkunyttatjanu rapa mulapa
nyinanyangka nyakuku?”

Godala Tjukururu Nyinanytja

⁹ Munu Jesulu piruku tjanala tjukurpa
ara kutjupattjara tjakultjunangi, panya
anangu kutjupa tjtangkuyanku walytjangku
mirawanira palyanmankupai munuya kutjupa
tjuta kuranmankupai. Ka Jesulu tjukurpa
nyangatja tjanala wangkangu alatji, ¹⁰ “Tjintu
kutjupa wati kutjara anu timpulakutu Godala
tjapintjikitja, kutju Paratji, ka kutjupa
kamantaku mani mantjilpai. ¹¹ Ka wati
panya Paratji patu ngarangi, wati panya mani
mantjilpaingka ila wiya, munu paluru Godala
kanany-kananytju mara katuringkula tjapira
alatji wangkangu,

‘Mama God, ngayulu nyuntumpa
pukularinyi nyuntu ngayunya wirura
kanyinnyangka, panya ngayulu manyu
wiya anangu nyanga kutjupa tjuta
purunypa wiya. Mununa wati kutjupa
tjuta purunytju kutitjura ngunti kuralpai
wiya, mununa kuri walyttatjarangka kutju
ngaripai kampangkatu ngarinytja wiya.
Mununa nyuntumpa pukularinyi, panya
nyuntu ngayunya tjukururu nyinanytjaku
palyanu wati nyanga mani mantjilpai
purunypa wiya. ¹² Panya ngayulu tjintu
mankurpa mai kuka kulu ngalkupai mununa
tjintu kutjupa wantipai mai kuka kulu
ngalkuntja wiyangku. Munu panya

warkarinytjatjanungku mani mantjira tjukutjuku tjarara nyuntunya rawangku ungkupai Moselu wangkanytjitjangka.’

¹³ Ka wati panya mani mantjilpaingku kuntaringkula patunguru ngarala palurunku kurunpa tjituru-tjitururira mara pilpirta tjunkula wangkangu,

‘God, ngalturiwatju panya ngayulu kura rawangku palyaningi.’

Alatji paluru piiwiyaringkula Godala tjapinu.”

¹⁴ Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, “Wati panya kutjara tjapira wiyaringkula ngurakutu anu. Palu Godalu wati kutju palyanmanu palumpa pukularira wati panya mani mantjilpainya, munu wati panya Paratjiku pukularinytja wiya alatjitu. Ka tjukurpa nyanga palulanguru nyura uti kulinma walytjangku mirawaninytja wiyangku wantinytjikitjangku. Panya anangungku walytjangku mirawaninyangkampa Godalu palunya tjukutjukulku. Palu tjinguru paluru walytjangku tjukutjukunmankunyangkampa Godalu palunya mirawanira pulkanmankuku kutjupa tjutangka waintara.”

Jesulu Tjitji Tjukutjuku Purunyarinytjaku Wangkanytja

(Matthew-ku 19:13-15; Markaku 10:13-16)

¹⁵ Kaya anangu kutjupa tjutangku tjitji tjukutjuku tjuta Jesulakutu ngalya-katingi mara tjunkula wangkara pukulmanytjaku. Kaya palumpa nintintja tjutangku katinyangka nyakula tjananya painingi. ¹⁶ Palu Jesulu tjitji

panya tjukutjuku tjuṭa alṭingu palulakutu pitjanytjaku, munu wangkangu palumpa nintintja tjuṭangka, “Tjitji tjukutjuku tjuṭa ngayulakutu pitjanyangka nyakulaya paintja wiyangku wantima! Panya aṇangu tjuṭa tjitji nyanga tjukutjuku tjuṭa purunypa nyinanyangkampa Godalu tjananya mayatja pulṭangkku walytjanmara kanyilku. ¹⁷ Kaṇa tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya nyura tjitji nyanga purunytju Godanya wanganarangku kulinnyangka kutju Godalu nyuranya mayatjangku walytjanmara titutjarangku kanyilku. Palu nyura wantinyangka paluru nyuranya wantiku.”

*Wati Mayatja Kutjupa Ulytja Pulkatjara
(Matthew-ku 19:16-30; Markaku 10:17-31)*

¹⁸ Ka wati wali inmatjaku mayatjangku palula tjapinu, “Nintilpai, nyuntun wiru mulapa! Wanyuni tjakultjura, nyaalkuna Godala tjungur-ingkula wanka titutjara nyinanytjikitjangku?”

¹⁹ Ka Jesulu palula wangkangu, “Nyaakunin wirunmananyi? Kutjupa wiru mulapa nyinanytja wiya, Godanya kutju wiru mulapa.

²⁰ Palu nyuntu panya ninti Godalu wituntjitja tjuṭaku. Panya paluru alatji wangkangu kuri walytjatjarangka ngarinytja wiyangku wantima, miri pungkuwiyangku wantima, walytjatjara kutitjunku wiyangku wantima, aṇangu kutjupa ngunti ngukara wangkawiyangku wantima, munu ngunytjungka mamangka wanganarangku kulinma.”

21 Ka wati paluru wangkangu, “Uwa ngayulu tjitjinkulpi tjukurpa nyanga palunya tjananya uwankara wangangaranku kuliningi.”

22 Ka alatji wangkanyangka Jesulu kulinu munu palula wangkangu, “Palu nyuntu kutjuku watarkuringu, nyuntu panya kanyintja uwankaraku. Uti nyuntu palunya tjananya manikitjangku tjalamilanma munu mani mantjira ngaltutjara tjuta para-ungama mununi palulanguru pitjala ngayunyalta wanama. Munun nyuntu nyara palulanguru ngula ilkarangka wiru mulapalta mantjilku.”

23 Palu wati paluru alatji wangkanyangka kulira pulkara tjituru-tjitururingu, panya paluru mani ulytja kutjupa kutjupa pulkatjara alatjitu nyinangi, munu palunya tjananya walytjangku kanyintjikitja mukuringangi.

24 Ka Jesulu palunya tjituru-tjitururinyangka nyangu munu palulanguru wangkangu, “Nyangatja wituwitu mulapa ngaranyi anangu mani munu ulytja pulkatjara tjutaku, panya tjana mani ulytja kulu pulkara kulira putu Godaku walytjaringanyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku. 25 Kulilaya! Panya nyiilangka ala utju mulapa ngaranyi. Ka ala pala palulawanu wanyu kamula tjarpapai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypatu anangu mani ulytja pulkatjara tjuta putu Godaku walytjaringanyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

26 Kaya anangu tjutjangku nyanganpa kulinu munuya putu kulira palula tjapinu, “Palu Godalu anangu mani pulkatjara tjuta wantirampa

tjinguru anangu kutjupa uwankara kulu ngura kurakutu iyalku wankarunkunyitja wiyanguku.”

²⁷ Ka Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Uwa, anangu putu walytja wankaringanyi, palu Godalu kutjungku wankalpai.”

²⁸ Ka Peterlu wangkangu, “Kulila, panya nganana kutjupa kutjupa uwankara wantikatingu nyuntunya wanantjikitjangku.”

²⁹⁻³⁰ Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Uwa mulapa. Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya nyura tjinguru nyurampa ngura, munu kuri, kuta, kangkuru tjuta, ngunytju, mama munu tjitji tjuta kulu wantikatingu Godalu nyuranya munu anangu kutjupa tjuta kulu walytjanmara mayatjangku kanyintjaku. Ka nyara palulanguru Godalu watarkuriwiyanguku nyuranya waintara ungkuku walytja tjuta mulapalta manta nyanga palula nyinanyangka, ka ngula nyura ilunytjatjanu wankaringkula pakara wanka titutjara nyinaku Godala tjungu pukulpa mulapa.”

*Jesulu Palurunku Ilunytjikitjangku
Wangkanyitja*

(Matthew-ku 20:17-19; Markaku 10:32-34)

³¹ Munu palulanguru Jesulu wati panya palumpa nintintja 12 mauntalpa katingu munu tjanala wangkangu, “Kulilaya! Kuwarila Jerusalemalakutu ananyi. Ka uwankara panya wangkatjara tjutanguku iriti Watiku Katjatjara walkatjunkunyitja utiringkuku.

³² Panya ngayuku mirpantju tjutangkuniya witira wati Jew wiya tjuta ungkuku, kaniya

ngayunya anara kurara pungkuku mununiya witalytjunkuku. ³³ Mununiya wiipangka kulu pulkara alkalku munuya palulanguru ngayunya iluntankuku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu kutjara wiyaringkula wankaringkula pakalku. Alatji panya nyiringka iriti walkatjunkunytja utiringkuku.”

³⁴ Palu palumpa nintintja tjutangkuya putu nguwanpa kuliningi paluru ngula pikatjararangkunytja wangkanyangka, panya mulapa Godalu tjukurpa nyanga palunya kumpilpa kanyiningi tjanala utintja wiyangku tjana nintiringkula uti kulintjaku-tawara.

*Jesulu Wati Kuru Pati Ngatjilpai
Palyarunguntja*

(Matthew-ku 20:29-34; Markaku 10:46-52)

³⁵ Ka Jesunya tjana watalpi Jerichola wirkanu, ka ngura nyara palula wati kuru pati nyinangi iwarangka itingka, munu paluru maniku nyinara ngatjilpai. ³⁶ Munu paluru kulinu anangu tjuta mulapa kinkinpa winki itiwanu wati-pitjanyangka munu tjapinu tjanala, “Nyaaringanyi nyanganpa?”

³⁷ Kaya palula wangkangu, “Wiya, Jesunya wati-pitjanyi panya Nazarethanya ngurara.”

³⁸ Ka wati panya kurutjarangu nyangatja kulira Jesula mirara wangkangu, “Jesu! Davidakun katja! Ngalturiwatju!”

³⁹ Kaya anangu tjutangu Jesula tjungu ankunytjatjanungku palunya kulinu paluru Jesula wangkanyangka munuya palunya painu pilunarira wangkawiya nyinanytjaku. Palu

paluru pirukutu pulkara mirara tjapiningi alatji wangkara, “Davidakun katja! Ngalturiwatju!”

⁴⁰ Ka Jesulu miranyangka kulira ngarakatingu munu wangkangu wati palunya ngalya-katinytjaku. ⁴¹ Munu palunya tjapinu, “Palu ngayulu nyaa palyantjakun nyuntu mukuringanyi?”

Ka paluru wangkangu, “Mayatja, ngayulu nyakunytjikitja mukuringanyi.”

⁴² Ka Jesulu wangkangu palula, “Kuru alaringkula nyawa! Panya nyuntun mulapa ngayuku mulamularingkula kuwari kuru alaringu.” ⁴³ Ka mulapatu paluru mapalku kuru alaringkula nyangangi, munu pulkara pukularira Jesunya wanara Godanya walkuningi. Kaya anangu tjutangu palunya nyakula urulyaraningi, munuya tjana kulu pukularira Godanya walkuningi.

19

Tjakiyatjalu Jesunya Nyakunytja

¹ Ka Jesunya tjana tawunu panya Jerichola tjarpara iwarangka waaratu anangi. ² Ka ngura nyara palula wati mani pulkatjara ini Tjakiyatjanya nyinangi mani mantjilpai tjutaku mayatja, panya palumpa warka tjutangu anangu tjutanguru kamantaku mani mantjilpai. ³ Ka Jesunya tjana ankunyangka anangu winki iwarangka ngarala wananingi palunya nyakunytjikitja.

Ka Tjakiyatjanya kulu palunya nyakunytjikitja pulkara mukuringangi. Palu putu nyangangi

anangu tjuṭa anga-ngaranyangka, panya paluru wati muṭumuṭu mulapa. ⁴ Munu paluru kuranu wirtjapakanu punu minatjarangka tatira Jesunya katunguru nyakunytjikitja panya paluru kuliningi, “Tjinguru Jesunya nyanga palulawanu pitjaku.” ⁵ Ka Jesunya mulapaṭu nyara palulawanu anangi munu punu pala palula wirkara ira-nyakula nyangu Tjakiyatjanya punu katu nyinanyangka munu wangkangu, “Tjakiyatja! Ngalya-ukaliwa! Ngayulu kuwari nyuntula akatjari nyinanytjikitja mukuringanyi nyuntumpa walingka.”

⁶ Ka Tjakiyatjanya mapalku ukalingu pununguru, munu pukularira Jesunya katingu palumpa walikutu. ⁷ Kaya anangu tjuṭangu Jesunya katinyangka nyakula mirpanarira wangkara waningi alatji, “Ai! Wati nyaratja kura mulapa. Ka Jesunya nyaaku palumpa ngurakutu ananyi?”

⁸ Ka nyara palumpa ngurangka Tjakiyatjalu pakara winkingka mirangka Mayatja Jesula wangkangu alatji, “Mayatja, ngayulu kuwari ulytja kutjupa kutjupa uwankara tjarani kutjarankunytjikitjangku mununatju tjara kutju ngaltutjara tjuṭa ungkuku. Mununa ngayulu anangu kutjupa tjuṭangka mani ngunti waintara mantjintjatjanungku palunya tjananya malakungku ungkuku kutjara kutjara-arangku.”

⁹ Ka Jesulu nyangatja kulira wangkangu palula, “Kuwari nyanga alatjitu nyuntunya munu nyuntumpa walytjapiti kulu Godalu wankarunu wali nyangangka nyinanytja tjuṭa. Panya kuwari nyuntu Aipuramanya

purunypa Godaku mulamularingu. Nyara palulanguru nyuntu Aipuramaku walytja mulapa nyinanyi. ¹⁰ Panya ngayulu Watiku Katjanya pitjangu anangu kawalirinytja tjuta ngurira mantjintjikitja munu Godala malakungku tjungura wankaru kanyintjikitja.”

*Tjukurpa Wati Warkaripai Tjutatjara
(Matthew-ku 25:14-30)*

¹¹⁻¹² Ka ngura Jerichonya Jerusalemala itingka ngarangi, kaya anangu tjutangu kuliningi Jesulu tjukurpa wangkanyangka. Munuya ngunti alatji kuliningi, “Tjinguru kuwari Godalu ngananala utiringkula nganananya mayatangku kanyilku ngura nyanga Jerusalemala.”

Ka Jesulu nintingu kuliningi tjana unngu kulintjita, munu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, “Wati pulka nyinangi ngura kutjupangka warka tjutatjara. Kaya kutjupa-ara palunya ngura kutjupanguru altingu mayatja pulka tjunkunyitjikitjangku ngura tjutaku palumpa nguraku kulu. ¹³ Ka wati paluru ankunyitja kuwaripangka anangu palumpa warka tjuta altingu wati 10-pala munu tjananya mani yakutjangka kutju kutju ungkula wangkangu, ‘Warkaya palyanma mani nyanga palunyatjarangu ngayulu malaku pitjanytjaku patara munuya mani pulkaringkunyitjaku piruku palyanma.’ Alatji paluru wangkara tjananya wantikatingu munu anu parari ngura kutjupakutu mayatjarinytjikitja.

¹⁴ “Palu palumpa ngurangka anangu tjuta palumpa kuraringkupai, munuya ankunyangka

malangka wati tjakulpa tjuta malawanungku iyanu tjana ankula alatji wangkanytjaku, 'Wiya, wati nyanga palumpala nganana mukuringkuntja wiya nganampa mayatja pulka nyinanytjaku nganampa ngurangka.' ¹⁵ Palu ngura nyara parariya palunya tjananya kulira wantingu munuya wati panya palunya tjunu alatjitu mayatja pulka nyinanytjaku ngura uwankaraku. Ka palulanguru malaku pitjangu wati panya paluru munu wirkara wara panya tjuta altingu munu tjananya wangkangu, 'Ngayulu panya nyuranya mani ungkukatingu. Ka nyura yaaltjitu piruku palyanu ngayulu ankunyangka malangka mani panya palula tjanalanguru?'

¹⁶ "Ka wati wara kutju kuranyu pitjangu munu palula wangkangu, 'Uwa mayatja, panya yakutja manitjara kutjunin ungu. ¹⁷ Kana ngayulu piruku palyanu mani pulka mulapa nampa nyangatja panya yakutja 10-pa.'

"Ka palunya mayatjangku panya wangkangu, 'Nyuntun wiru mulapa palyanu. Ka nyuntu tjukutjuku wirungku atunymankunytjitjanguru ngayulu nyuntunya mayatja tjunanyi ngura pulka 10-pa atunymara kanyintjaku.'

¹⁸ "Ka palulanguru wati wara kutjupa palulakutu pitjangu munu wangkangu, 'Mayatja, panya nyuntunin yakutja manitjara kutju ungu, kana ngayulu piruku palyanu mani pulka nampa nyangatja panya yakutja 5-pala.'

¹⁹ "Ka mayatjangku palula wangkangu, 'Uwa palya. Ngayulu nyuntunya mayatja tjunkuku ngura pulka 5-pala atunymara kanyintjaku.'

20 “Ka piruku wati war̄ka kutjupa pitjangu munu paluru mayatjangka wangkangu, ‘Mayatja, nyangatja mani panya nyuntu ngayunya ungkunyta. Ngayulu nyanga palunya raikinga karpira kumpilpa ngarinytjaku tjunu. 21 Panya ngayuluna nguluringangi nyuntumpa panya nyuntu wati wituwitu, munu nyuntu witulya pulkangu mantjilpai nyuntu tjunkunyta wiyatjangku munu panyan mai katara uralpai nyuntu nganmanytju uninya tjuta tjunkunyta wiyatjangku.’

22 “Ka mayatjangku panya wangkangu palunya, ‘Nyuntun wati kura, munun war̄ka ngayuku palyantja wiya alatjitu. Kuwarina tjukurpa panya nyuntu ngayunya wangkanytjitjanguru nyuntunya paini. Panya nyuntu ninti ngayuku panya ngayulu wati wituwitu mununa witulya pulkangu mantjilpai ngayulu tjunkunyta wiyatjangku, mununa mai katara uralpai ngayulu nganmanytju uninya tjuta tjunkunyta wiyatjangku. 23 Kan nyaaku ngayuku mani raikinga kutju karpira kanyiningi bankingka tjunkunyta wiyangku? Tjinguru nyuntu bankingka tjunkunyangkampa ngayulu pulka nguwanpa bankinguru mantjinma malaku pitjala.’ 24 Munu tjanala wangkangu palula itingka ngaranyangka, ‘Mani palatjaya mantjira uwa wati panya pulka palyantjanya.’

25 “Palu anangu tjutangkuya wangkangu palula, ‘Wiya, paluru panya pulka kanyini yakutja tjutangka 10-pangka.’

26 “Ka mayatja panya paluru wangkangu, ‘Wiya, panya pulka palyantjalu piruku mantjilku, palu panya warika palyantja wiyanguru ngayulu palumpa uwankara mantjilku maralpa ngaranytjaku. 27 Kana kuwari nyurala tjapini, “Ngananya tjana panyatja ngayulu mayatjarinytjaku mukuringkunyitja wiya? Ngalya-katiya palunya tjananya munuya nyanga kuranyu iluntara ngayula mirangka!” ’ Alatji mayatja panya paluru wangkangu.”

28 Munu Jesunya nyanganpa wangkara wiyaringkula ma-pakanu Jerusalemalakutu.

Jesunya Jerusalemala Tjarpanytja
(Matthew-ku 21:1-11; Markaku 11:1-11;
Johnku 12:12-19)

29-30 Munu paluru wirkanu ngura Piitja-paitjala pulala Piitjanila itingka apu panya ini Alipatjarangka munu paluru nintintja kutjara kuranyu witura iyanu pulala alatji wangkara, “Ara pula tawunu nyara ilatjakutu munu nyupali ma-wirkara nyakuku tangkiyi kulunypa karpintja ngaranyangka nganmanypa tatintja wiyatja. Nyara palunya pula araltjara ngalya-kati! 31 Ka tjinguru wati kutjupangku nyupalinya nyakula tjapilku alatji wangkara, ‘Nyaaku nyupali palatja araltjananyi?’ Ka pula alatji wangka, ‘Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa mukuringanyi.’ Alatji pula wati palula wangka.”

32 Ka pula mulapatu ankula nyangu paluru panya wangkanytjitja. 33 Ka pula tangkiyi panya kulunypa araltjankunyangka wati panya

tangkiyiku walytjangku pulanya nyakula tjapinu wangkara, “Nyaaku nyupali araltjananyi?”

³⁴ Ka pula wangkangu, “Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa mukuringanyi.” Ka pulanya palyanmanu araltjara katinytjaku. ³⁵ Ka pula mulapatu katingu Jesulakutu, kaya nintintja tjtutangkū mantara upukuta wara mankurpa tjunu tangkiyi panya kulunytja tjanangka munuya Jesunya tatitjunu. ³⁶ Ka paluru tatira pitjanyangka anangu tjtutangkū palumpa pulkara pukularira upukuta tjananku araltjara lipira tjunkula wananingi iwarangka palula kuranyu.

³⁷ Ka paluru apu Alipatjaralawanu ankula ma-ukalingangi wimarungka itipirira piruku Jerusalemalakutu ma-tatintjikitja. Ka ma-ukalingkunyaangkaya anangu palunya wanalpai tjuta palumpa pulkara alatjitu pukularingi, munuya pukultu mirara Godanya walkuningi, panya paluru miracle wiru tjuta palyantjit-janguru, panya tjanaya rawangku nyangangi paluru palyannyangka. ³⁸ Munuya Godanya mirawaningi alatji wangkara,

“Mayatja God, nyanga palunya pulkara pukulmanama,
panya nyuntu palunya iyanu nganananya mayatjarira kanyintjaku.

Kuwari nganampa God Ilkaritjanya anangu tjtutaku kalyparingu.

Kala palunya walkura mirawanima katutja pulkanya!”

³⁹ Kaya Paratji tjtutangkū anangu tjtutangka ngurur-ngururpa ankunytjatjanungku Jesula

wangkangu, “Nintilpai, nyanga nyuntunya wanalpai tjuta wanyu paila pilunarinytjaku!”

⁴⁰ Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, nyanga tjana tjinguru pilunarinyangkampa apu nyan-gantu ngapartji mirara Godanya walkulku.”

Jesunya Jerusalema ku Ulanytja

⁴¹ Munu palulanguru Jerusalemalakutu ngalya-ilaringkula Jesulu wali palunya nyangangi munu paluru nyakula ulangi anangu tjutaku munu wangkangu, ⁴² “Ngayulu mukuringanyi nyura nintingu kulintjaku yaaltjingara Godala kalypa tjungu nyinanytjikitjangu. Palu wiya, nyura ngurpangu putu nyanganyi munu nyura pututu kulini. Ngaltutjara! ⁴³ Panya ngula nyurampa mirpantju tjutangu pitjala nyuranya pikangu tjatutjura angatjunkuku kampa uwankaranguru. ⁴⁴ Munuya nyurampa wali uwankara piluntara minya-minyalku alatjitu kutjupa malaringkula ngaranytjaku wiya, munuya nyuranya unngu nyinanytja tjuta uwankara alatjitu iluntara wiyalku tjitji tjuta kulukulu. Panya Godanya pitjangu nyuranya wankarunkunytjikitja, ka panya nyura palunya ngurkantankunytja wiyangu wantingi.” Alatji Jesulu tjituru-tjitururira wangkangi Jerusalemanya nyakula.

Jesulu Paintja Timpula Kurannyangka

(Matthew-ku 21:12-17; Markaku 11:15-19; Johnku 2:13-22)

⁴⁵ Munu palulanguru walingka ma-wirkara ankula timpulangka tjarpangu. Ka timpulaku

yaatangka panya anangu tjutangu ngarala kutjupa kutjupa tjuta tjalamilaningi.

Ka Jesulu nyakula tjananya mirpanarira painu. ⁴⁶ Munu tjanala wangkangi, “Panya nyir- ingka iriti walkatjunkunyta ngaranya Godalu wangkanytjita alati,

‘Ngayuku timpula uti ngayuku alatjitu ngarama anangu winkingku ngayunya tjarpara walkuntjaku.’ *

Palu nyura maniku manyu tjutangu timpula nyanga milmilta tjarpara anangu tjutangka mani mantjira ngura nyangatja kurani munu nyura wati kutitjunkupai tjutaku wali purunypa palyani.” *

Alatji Jesulu tjanala wangkangu.

⁴⁷ Munu tjintu kutjupa tjintu kutjupa Jesulu timpulangka pitjala tjukurpa wangkapai. Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjutangu, munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu, munu Jewku mayatja tjutangu kulukulu Jesunya kukanymanangi iluntankunytjikitjangku.

⁴⁸ Palu putuliringiya panya anangu tjutangkuya rawangku palula tjukurpa kulintjikitja pulkara mukuringangi munuya putu wantingi.

20

Jesunyaya Putu Tjapira Kulintja

(Matthew-ku 21:23-27; Markaku 11:27-33)

¹ Ka tjintu kutjupa Jesulu timpulangka tjukurpa wiru tjanala nintiningi. Kaya wati

* **19:46** Aitjayaku 56:7 * **19:46** Jeremiah-ku 7:11

tjukurtjara kuranyitja tjuta munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu palulakutu pitjangu. ² Munuya wangkangu palula, “Nganalunta nyuntunya wangkangu anangu tjuta timpula nyanganguru paintjaku? Mununta nganalu iyanu tjukurpa nyangangka wangkara nintintjaku?”

³ Ka Jesulu tjanala ngapartji wangkangu, “Wiya, wanyu kana ngayulu-warara nyurala tjapila. ⁴ Nganalu wanyu Johnnga witunu anangu tjuta baptise-katinytjaku Godalu munta watingku?”

⁵ Kaya tjananku kaputurira wangkangi, “Nyaala wangkaku palula? Tjinguru nganana alatji wangkaku, ‘Godalu witunu’, ka paluru tjinguru nganana wangkaku, ‘ka nyura nyaaku Johnku mulamularingkuwiyangku wantingi?’ ⁶ Palu nganana tjinguru alatji wangkaku, ‘Watingku witunu’, kaya alatji wangkanyangkampa anangu nyanga tjutangu kulira mirpanarira nganananya apungka atura iluntankuku, panya paluru tjana Johnnga Godaku wangkatjaranmankupai. Kala nyaa wangkaku?”

⁷ Munuya palulanguru putu kulira Jesula wangkangu, “Wiya, nganana ngurpa nganalu Johnnga witunu baptise-katinytjaku.”

⁸ Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka ngayulu ngapartji nyurala tjakultjunkunyitja wiyangkutu wantinyi panya ngayunya iyantjanya.”

*Wati War̄ka Kura Tjut̄angku Kir̄ipitji Kanyin-
tja*

(Matthew-ku 21:33-46; Markaku 12:1-12)

⁹ Munu Jesulu piruku tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, “Wati kutjupangku kaana pulkangka punu kiripitji tjuta tjawara ngaratjura wananu, munu palulanguru wati mankurpa tjunkukatingu punu pakannyangka atunymara kanyintjaku munu parari anu ngura kutjupakutu rawa nguwanpa ma-nyinanytjikitja. ¹⁰ Ka ngula mai panya kiripitji kururingkunyangka wati panya kaanaku walytjangku wati war̄karipai kutju iyanu wati panya kaana atunymankupai tjutakutu ankula mai kiripitji tjarara mantjira palumpa ngalya-katinytjaku. Palu pitjanyangka nyakulaya palunya pungkula maralpa paira iyanu malakungku. ¹¹ Ka maralpa wirkankunyangka wati panya paluru piruku iyanu wati kutjupa ngapartji. Kaya palunya kulu wirkankunyangka nyakula pungkula pikatjarara maralpa malakungku paira iyanu.

¹² “Ka malaku pitjanyangka piruku kutjupa ngapartji iyanu, kaya palunya pungkula pikatjarara urilta waningu. ¹³ Ka paluru kutjungku kulira wangkangu wati panya kaanaku walytjangku, ‘Nyaalkuna wanyu? Munta wanyunatju ngayuku katja iyalku, panya nyanga palumpana pulkara mulapa mukuringkupai, kaya tjinguru palunya wanganarangku kulilku.’ ¹⁴ Palu wati panya palumpa katja wirkankunyangka nyakulaya tjananku kaputurira wangkara kulinigi, ‘Ai! Wati panya palumpa katjampal palatja

pitjanya. Wanyula palunya iluntara, ka ngula mama palumpa tjilpiringkula ilunyangka kaana nyangatja nganampariku.’ ¹⁵ Munuya wati panya palunya witira kaananguru itarikatingu urilkutu munuya pungkula iluntanu.”

Munu Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu, “Ka wati panya kaanaku walytjangku nyaalku tjananya ngapartji? ¹⁶ Wiya paluru pitjala wati panyanpa iluntankuku munu kaana kiripitjitjara anangu kutjupa tjuta ungkuku.”

Kaya anangu tjutangku nyangatja kulira putu nguwanpa mulamularingangi, “Mulapaya katja pungkula iluntanama? Wiya, alatji wangkanytja wiyangku wantima!”

¹⁷ Ka Jesulu palunya tjananya nyangangi munu wangkangu, “Kulilaya tjukurpa panyatja, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja nyanga alatji, ‘Wali palyalpai tjutangkuya wali puli tjutanguru palyanangi,
munuya puli kutju nyakula waningu kura-
palku kulira.

Palu nguntiya waningu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu kanyilpai.’

¹⁸ Palu kutjupangku puli nyara palunya wantirampa pika pulka mulapa mantjilku. Panya puli nyara palunya wantinyangka Godalu pungkula wiyalpai alatjitu.”*

* **20:18** Tjukurpa nyanga pulitjara wangkara Jesulu palurunku wangkangi.

*Rome-aku Mayatja Mani Ungkunytijkaku
(Matthew-ku 22:15-22; Markaku 12:13-17)*

¹⁹ Kaya wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku munu tjukurtjara kuranyitja tjutangku kulu tjukurpa nyangatja wangkanyangka kulira miilarara wangkangu, “Nyangangku ngananyanya wangkanyi.” Munuya palunya witintjikitjangku kulinigi. Palu nguluringangiya anangu winki ngaranyangka nyakula. ²⁰ Munuya patanengi Jesunya ngula witintjikitjangku. Munuya wati kutjupa tjuta iyanu palya tjuta-palku palula tjunguringkula wanarira kulintjaku paluru wangkanyangka. Panya tjana kulinigi Jesulu tjukurpa kutjupa kutjupa ngunti wangkanyangka palunya witera wati mayatja pulka ungkunytijkikitjangku palunya ngurkantankunytijkaku.

²¹ Kaya wati panya paluru tjana ankula Jesunya ngunti tjapintjikitjangku palula wangkangu, “Nintilpai, nganana ninti tjukurpa pala nyuntu wangkanytjitjaku, panya tjukurpa pala paluru tjukaruru alatjitu. Munu nyuntu anangu uwankara jungura nyakupai munu tjanala uwankarangka tjukarurungku wangkapai tjukurpa panya palunyaatu anangu kutjupa tjutaku nguluringkula kampa kutjuparinytja wiyangku. Munu nyuntu Godaku iwara tjukarurungku wangkara nintilpai kutitjunkunyitja wiyangku. ²² Kalanya wanyu tjakultjura, palyala wati panya Tjiitjanya mayatja pulka Rome-ala nyinapainya mani tjarara ungkuku, munta wiya?”

²³ Palu Jesulu nintingu kuliningi tjana ngunti arkara tjapinnyangka munu tjanala wangkangu, ²⁴ “Wanyuniya nintila mani panya tjiilpa kutju.” Kaya tjiilpa kutju mantjira palunya nintinu. Ka paluru nyakula tjanala tjapinu, “Nganaku ini walkatjunkunytja nyangatja ngaranyi? Munu nganaku yunpa kulu ngaranyi?”

Kaya wangkangu, “Mayatja pulka panya Tjiit-janya.”

²⁵ Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Uwa mulapa mani nyangatja mayatja Tjiitjaku, kaya palunya palya ungama paluru wangkanyangka, palu Godalu wangkanyangkampaya Godanya alatjitu ungama.”

²⁶ Palu paluru alatji wangkanyangkaya nguwanakuringu, “Ai, nyangangu mun kara alatjitu wangkapai.” Munuya pilunpa ngarangi wangka wiya alatjitu, panya paluru tjukurpa tjukururu alatjitu wangkapai putu kuranmankunytjaku, kaya putu palunya anangu tjutangka mirangka witintjikitjangku kuliningi.

Anangu Ilunytjatjanu Pakantjitja

(Matthew-ku 22:23-33; Markaku 12:18-27)

²⁷ Kaya ngula wati Tjatjutji mankurpa pitjangu Jesulakutu, panya paluru tjanaya anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjitjaku mulamularingkupai wiya. Munuya wati nyanga mankurtu Jesula ngunti arkara tjapinu alatji, ²⁸ “Nintilpai, panya Moselu tjukurpa nyangatja nganampa ir-iti walkatjunu alatji, ‘Tjinguru wati kuta iluku tjitji wiyatu, ka minyma panya palumpa kuri wanka nyinanyangka wati panya tjitjururungku

uti al̄tima minyma panya palunya. Munu tjin-guru tjitji katja utintjatjanungku paluru kulilku, “Nyangatja ngayuku wiya, ngayuku kutaku tjitji, panya ngayulu palumpa kuringka utinu.” ’ Alatji Moselu walkatjunu.

²⁹ “Palu tjukurpa nyangatja wanyu kulila. Panya wati 7 kutarara kutarara nyinangi. Ka kuta nganmanyitjangku kungkawara al̄tingu, munu paluru tjitji utilwiyatu ilungu. ³⁰⁻³¹ Ka malanytju ngapartji minyma panya palunyatu al̄tingu munu tjitji wiyatu ilungu, ka palu purunypatu wati malanypa kutjupangku ngapartji al̄tira paluru kulu tjitji wiyatu ilungu. Kaya palu purunypatu malanypa panya malatja tjutangku minyma panya palunyatu al̄tira kanyira tjitji wiyatu ilungu uwankaratu wanapari wanapari.

³² Ka ngula minyma panya paluru tjanampa panya kurilta ilungu. ³³ Kalanya wanyu tjakultjura ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakantjatjanu minyma panya paluru nganaku kuri nyinaku? Panya wati 7-tu palunya al̄tingu.”

³⁴ Ka Jesulu wati panya Tjatjutji tjutangka wangkangu, “Mantangka nyanga nyinara wat- ingku kungkawara al̄tipai munu pula tjungur- ingkula kurirara nyinapai. ³⁵ Palu ngula Godaku walytja tjuta ilunytjatjanu pakara ngura nyara ilkaritjangka kuri al̄tinytja wiya nyinaku.

³⁶ Munuya angelpa tjuta purunypa titutjara nyinaku piruku ilunytja wiya, panya tjana ilun- ytjatjanu pakara Godaku tjitji tjuta nyinaku.

³⁷ Panya Moselu utingku alatjitu tjakultjunu anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjaku. Panya paluru punu kampanyangka nyakunyt-

jatjanungku walkatjunu alatji Godalu panya wangkanytja, ‘Ngayulu Aipuramaku, Isaacaku munu Jacobaku God nyinanyi.’ ³⁸ Kala nyanga palulanguru kulini panya Mayatjanya anangu wanka nyinapai tjutaku God nyinanyi, miri tjutaku wiya, panya Godalu anangu uwankara wanka tjuta nyakupai.”

³⁹ Kaya kutjupa tjutangu wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu palula wangkangu, “Nintilpai, nyuntun tjukurpa wiru mulapa wangkangu.” ⁴⁰ Munuya palula malangka piruku Jesunya tjapintja wiyangu wantingi.

Christanya Davidaku Katja

(Matthew-ku 22:41-46; Markaku 12:35-37)

⁴¹ Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyaakuya panyatja anangu tjutangu wangkapai Christanya Davidaku katja nyinanytja? ⁴² Panya nyiri Psalmangka ngaranyi Davidalu wangkanytja alatji,

‘Mayatja Godalu ngayuku Mayatjanka wangkangu,

“Ngayula itingka mayatja pulka nyinakati kampa nyanga wakungka.

⁴³ Kana nyuntumpa mirpantju tjuta tjarulku nyuntula wanganarangku kulintjaku, kan tjananya nyuntu mayatjangku wituwitulku.” ’ *

⁴⁴ Ala palatja! Davidalu Christanya mayatjanmanangi alatjitu Godalu panya kalkuntjanya, ka Christanya yaaltji-yaaltji piruku palumpa pakali

* **20:43** Psalm 110:1

malatja nyinama? Wiya, paluru pakali kutju wiya palumpa mayatja kulu nyinanyi.”

Jesulu Anangu Tjuta Ngulutjungkuntja Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjutangka-tawara
(Matthew-ku 23:1-36; Markaku 12:38-40; Luke-aku 11:37-54)

⁴⁵ Munu anangu tjutanku ngarala kulin-nyangka Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu alatji, ⁴⁶ “Ngulu nyangamaya Moseku tjukurpa nintilpai tjuta. Nyara tjana panya mantara waratjara kanany-kananyapa para-ngarapai anangu tjutanku nyakula tjananya mirawaninytjaku mukuringkula. Munuya wali inmatjangka tjunguringkula tjiya wiru tjuta ngurkantankupai anangu tjutangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munuya kutjupa-ara mai pulka ngalkuntjikitja tjunguringkula palu purunypatu kuranyu nyinanytjikitja mukuringkupai anangu tjutanku tjananya nyakula mirawaninytjaku. ⁴⁷ Munuya minyma wanakala tjuta wituwitulpai tjananya ngunti kalkuntjaku alatji wangkara, ‘Nyuntu nganananya kalkunma ngula nyuntu ilunyangka nyuntumpa wali nganamparinytjaku.’ Munuya paluru tjana Godala tjapira tjukurpa wara mulapa wangkapai anangu tjutanku tjananya kulira mirawaninytjaku mukuringkula. Ka nyanga alatji kanany-kananyapa nyinanyangka Godalu tjananya pulkara pungkuku.”

21

Minyma Wanakalangku Ungkunyitja (Markaku 12:41-44)

¹ Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula waintara nyangu anangu mani pulkatjara tjutangku mani pitingka waninyangka timpulangka, panya mani palunya tjananya paluru tjana Godanya ungangi. ²⁻³ Munu paluru nyangu minyma wanakalangku mani tjuku mulapa waninyangka kalka kutjara kutju munu tjanala wangkangu, “Kulilaya, ngayulu nyangangi kuwari anangu tjutangku pulka waninyangka, palu wanakala nyanga ngaltutjarangku tjanala munkara nguwanpa waningu. ⁴ Panya kutjupa tjutangkuya pulka kanyintjatjanungku tjarara tjara kutju waningi, ka paluru uwankara alatjitu waningu paluru kanyintjatjanungku, munu nyanga wiyalta nyinanyi. Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, minyma nyanga wanakalangku pulka mulapa Godanya ungu mani pulkatjara tjutangka munkara.”

Timpula Pilukatinytja Tjanala Wangkanytja (Matthew-ku 24:1-2; Markaku 13:1-2)

⁵ Kaya palumpa nintintja kutjupa tjarangku timpula panya nyakula wangkangi wiru mulapa ngaranyangka. Panya timpula paluru puli wiruly-wirulya wiru mulapatjara. Panya iritiya nyara palula wiru tjuta katira Godanya ungangi timpula tjanampa wiru mulapa palyan-tjaku. ⁶ Ka Jesulu kulira tjanala wangkangu, “Nyura kuwari nyanganyi timpula wiru mulapa

puli nyanga pulkanguru palyara tatintja. Palu ngula wali nyanga paluru pilukatira minya-minyaringkuku. Ka puli kutjupa malaringkula ngarawiya uwankara alatjitu punkara minya-minya ngarira waniku.”

*Jesulu Pikangka-tawara Ngulutjunkunyaja
(Matthew-ku 24:3-14; Markaku 13:3-13)*

⁷ Kaya kutjupa tjutangu palula tjapinu, “Nintilpai, wanyulanya tjakultjura! Yaalara nyanga alatjiriku panya nyuntu kuwari timpula pilukatinytja wangkangi? Ka nyaa nganmanypa utiringkuku nganana nganmanytju nyakula kulintjaku?”

⁸ Ka Jesulu wangkangu, “Ngulu nyangamaya kutjupangu nyuranya wangkara ngunti kurantjaku-tawara. Panya anangu tjuta pitjaku ngayulu iyantja-palku wangkara munuya ngunti wangkaku, ‘Ngayuluna panya paluru, Jesunya Christanya!’ Munta tjinguru kutjupangu wangkaku alatji, ‘Tjintu panya wirkanu, anangu tjuta wankarunkunytjaku.’ Palu kuliraya wantima palunya tjananya wanalwiyangu ngunti kurannyangka. ⁹ Munu nyura tjinguru kulilku anangu tjutangu tjananku pikangu pungkunyangka ilatjangu munu pararitja tjutangu kulu. Palu pika nyanga palunya tjananya kuliraya nguluringkuwiya nyinama, panya nyanga paluru tjana utiringkunytjaku ngaranyi alatjitu, palu tjintu malatja kuwaripatu ngaranyi ilaringkunytja wiya.”

¹⁰ Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu, “Panya ngura kutjupa kutjupangka tjaultji

tjutangku pikangku pungkuku nguraku mayatja
 tjutangku wituwitunnyangka. ¹¹ Ka ngura
 tjutangka manta pulkara uriku. Ka ailuru
 pulka ngaraku, ka mai wiyaringkunyangka
 anangu winki paltjatjiratja nyinaku, ka pika
 kutjupa kutjupa tjuta utiringkula anangu
 tjuta pikatjararingkunytjaku palyalku. Ka
 piruku ilkaringka kutjupa kutjupa pulka tjuta
 utiringkuku anangu tjutangku nyakula pulkara
 nguluringkunytjaku.

¹² “Palu nyanganpa utiringkunytja
 kuwaripangka anangu mirpantju tjutangku
 nyuranya witulku ngayunya wanannyangka.
 Munuya nyuranya anara kurara pungkuku
 munuya nyuranya katira wali inmatjangka
 ngaratjunkuku kuutpangka wangkanytjaku,
 ka mayatja tjutangku nyuranya ngurkantara
 tjailakutu iyalku, nyura ngayuku mukuringkun-
 yangka. Munuya nyuranya wati mayatja pulka
 tjutangka kuranyu ngaratjunkuku tjanala
 mirangka nyuranya kuranmankunytjikitjangku.
¹³ Palu nyara palula ara nyura uti tjukurpa
 ngayunyatjara tjanala tjakultjunama.

¹⁴ “Munuya nyuranya kuutpakutu katinyangka
 alatj*i* kulilwiyangku wantima, ‘Nyaanatju
 wangkaku ngayunya tjapinnyangka?’ ¹⁵ Panya
 ngayulu alatj*itu* nyuranya wangkanytjaku
 unngu nintilku. Kaya nyurampa mirpantju
 tjutangku putu kulilku nyuranya ngapartj*i*
 wangkanytjikitjangku. ¹⁶ Ka nyurampa malpa
 tjutangku nyuranya wati mirpantju tjutangka
 nintilku witura katinytjaku, tjinguru nyurampa
 mamangku ngunytjungku, tjinguru kutangku

tjinguru walytja kutjupangu nyuranya tjanala nintilku, kaya nyuranya witira katiku munuya nyuranya kutjupatjara iluntankuku.

¹⁷ “Uwa, anangu winki nyurampa kuraringkuku nyura ngayunya wanannyangka.

¹⁸ Palu pika nyanga palu purunytju nyuranya putu Godalanguru mauntankuku. ¹⁹ Palu nyura titutjarangu ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu wanannyangkampa Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanytjaku.

Jesulu Wangkanytja Jerusalemanya Ngula Wiyantjaku

(Matthew-ku 24:15-21; Markaku 13:14-19)

²⁰ “Ka nyura wati warmala winki mulapa Jerusalema para-arintara ngaranyangka nyakulampa kulinma panya tjanaya pitjangu ngura palunya wiyantjikitja alatjitu. ²¹ Ka nyura manta Judeala nyinanytjatjanu uti ngulu wirtjapakanma pulikutu. Ka palu purunypatu uti nyura Jerusalema nyinanytjatjanu pakara wirtjapakanma ngura kutjupakutu. Ka nyura ngura tjukutjuku tjutangka nyinanytjatjanungku Jerusalemalakutu ankunytja wiyanguk wantima.

²² Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi pika nyanga palu purunypa ngula Judeala utiringkunytjaku.

²³ “Ka nyara palula ara panya kura pulka mulapa ngaraku minyma ititjara tjutaku muni iti tjukutjukutjara tjutaku kulu. Ngaltutjara! Panya tjana tjinguru wirtjapakara ngururpau pakuringkula wiyaringkuku. Panya mulapa

ngura nyanga Israelta winkingka pika pulka mulapa ngaraku anangu tjutaku, panya mulapa Godanya palumpa tjanampa pulkara mirpanariku Israelkunu tjutaku. ²⁴ Kaya kutjupa tjuta warmala pitjaku ngura kutjupa kutjupa tjutanguru munuya tjara kutjupa tjula pulkangka wakara iluntankuku munuya tjara kutjupa witira katiku ngura kutjupa tjutakutu. Munuya Jerusalemnya piluntara wiyalku anangu ngura kutjupitja tjutangku. Munuya ngura palunya rawangku kanyilku malikitja tjutangku ngura kutjupa kutjupa tjutanguru pitjala. Munuya tjintu malatja watalpi ilaringkunyangka kutju wantikatiku Jew tjutangku piruku ngura walytjangku kanyintjaku.

Jesunya Malaku Pitjanytja

(Matthew-ku 24:29-31; Markaku 13:24-27)

²⁵ “Ka tjintu munu pira kulu kutjupa kutjuparikuku, ka kililpi tjuta punkalku. Ka manta winkingka uru pulkara urira rurkulku. Kaya anangu tjutangku nyakula nguluringkuku munuya putu kulilku kutjupa kutjupa palyantjikitjangku. ²⁶ Panya Godalu ilkaringka ngaranytja tjuta pulkara uritjingalku. Kaya anangu winki nyakula pulkara nguluringkula tjititingkuku munuya putu kulilku, ‘Nyaaringanyi kuwari?’ ²⁷ Munuya palulanguru ngayunya nyakuku Watiku Katjanya ngangkalangka pitjanyangka witulya pitalytji pulka alatjitu. ²⁸ Ka nyanga uwankara alatjirinyangkampa nyura uti nguluringkunyitja

wiya ngar_ama munuya raparingkula kulinma, 'Munta ngan_ananya wankar_unkunytjikitja pala pitjangu.' ”

Jesuku Tjukurpa Titutjara Ngaraku

(Matthew-ku 24:32-35; Markaku 13:28-31)

²⁹ Munu Jesulu tjukurpa ara kutjupatjara tjanala piruku wangkangi alatji, “Kulinmaya punu panya nyalpi punkara wiyaringkupai wariringkunyangka. ³⁰ Munu panya punu nyara palula piriyakutu nyalpi kuwaritja piruku pakalpai, ka pakannyangka nyakula nyura nintingu kulilpai, 'Munta-uwa, kuli watalpi ilaringanyi.' ³¹ Ka nyanga palu purunypatu pika panya paluru tjana utiringkunyangka nyakula nyura kulinma panya tjintu watalpi ilaringanyi Godalu palumpa walytjapiti uwankara mayatjangu kanyintjaku.

³² “Uwa, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyanganpa uwankara utiringkuku anangu nyanga kuwari nyinanytja tjuta wanka nyinanyangkatu. ³³ Panya ngula manta ilkari uwankara wiyaringkuku, palu tjukurpa ngayulu wangkanytja titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunytja wiya.

Titutjaraya Ala-ala Patanma

³⁴⁻³⁵ “Uwa, nyura uti rawa kulil-kulilpa nyinama watarkurinytja wiya. Munuya mai pulka ngalkula waina pulka kulu tjikira pukularinytjikitjangku kulintja wiyangku wantima munuya mantatja kutjupa kutjupa tjutaku pulkara mukuringkula kulintja wiyangku wantima. Panya nyura rawa

alatjirinyangkampa tjintu panya paluru mapalku wirkankuku, ka nyura pulkara urulyaralku watarku nyinanytjatjanu. Panya watingku kuka witintjikitjangku piti tjawara tjutura wantipai. Ka kuka kutjupa watarku pitjala karalukatipai piti panya palula, ka iluntankupai. Palu purunypa anangu kutjupa watarku nyinara putu wankaringkuku tjintu malatjangka. Panya tjintu nyara paluru wirkankunyangka anangu uwankarangku nyakuku manta winkingka. ³⁶ Ka uti nyura rawa ala-ala nyinama munuya rawangkutu Godala tjapilkatima nyuranya ngalkintjaku pika nyanga kutjupa kutjupa tjutanguru. Munuya palula tjapinma nyuranya kunpuntjaku, ka nyura titutjarangku ngayunya tjukarurungku wananma ngayulu Watiku Katjanya nyurampa pukularinytjaku tjintu malatjangka.”

³⁷ Jesulu tjukurpa nyanga palunya tjananya timpulangka wangkangi anangu tjutangka tjintu kutjupa tjintu kutjupa, munu wangkara wiyaringkula paluru mungartji ankupai ngura panya puli Alipatjaralakutu munu nyara palula ngaripai. ³⁸ Kaya anangu tjuta mungawinki kutjupa mungawinki kutjupa ali pakara pitjapai timpulakutu paluru tjukurpa wangkanyangka kulintjikitja.

Jewku Mayatja Tjutangku Jesunya Kukany-mankunyitja

(Matthew-ku 26:1-5,14,16; Markaku 14:1-2,10-11; Johnku 11:45-53)

¹ Ka tjiṅtu watalpi ilaringu tjiṅtu pala palula mai panya pilytja ngalkula ara panya irititja kulintjaku ini panya Katuwanu Ankunytjanya.

² Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjuṭa munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa kulu Jesunya iluntankunytjikitja mukuringangi, palu tjana anangu tjuṭaku nguluringangi kulira, “Tjin-guru tjanala mirangka witinnyangkaya nyakula palunya ngalkilku. Kala yaaltjingara palunya kampangkātu witilku?” ³ Ka tjiṅtu nyara palula mamu Satannga Jesuku nintintja kutjungka tjarpangu ini panya Judas Kariyatala. ⁴ Ka Judasalu ankula kampangkātu wangkangi wati panya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangka munu wati timpula atunymankupai tjuṭangka kulu. Alatji paluru wangkangi, “Yaaltji nyura kulini? Ngayuluna nyuranya alpamilalku Jesunya witin-tjaku?”

⁵ Kaya paluru wangkanyangka kulira pukularingu munuya palunya kalkunu Jesunya tjanala nintinnyangka mani ungkunytjikitjangku. ⁶ Ka tjana wangkanyangka Judasalu palyanmanu munu palulanguru kuliningi, “Wanyuyawi anangu uwankara ngurangkari, kana tjanala kampangkātu nintila Jesunya witintjaku.”

Tjapa Malatja Ngalkunytjaku Palyantja

(Matthew-ku 26:17-25; Markaku 14:12-21;

Johnku 13:21-30)

⁷ Ka tji^{ntu} panya paluru wirkanu mai panya palunya ngalkuntjaku munu lamalama kulu iluntankula paura ngalkuntjaku. ⁸ Ka Jesulu wangkangu Peterla pulala Johnta, “Ankula pula mai kuka riti palyala nganana ngalkuntjaku.”

⁹ Ka pula tja^{pinu} Jesula, “Yaaltjingka riti palyantjakun mukuringanyi?”

¹⁰ Ka Jesulu pulanya Jerusalemalakutu wangkara iyanu, “Nyupali walingka ma-wirkara nyakuku wati warkaripaingku piti minatjara tjalira katinyangka. Nyara palunya pula wanara nyawa walingka tjarpanyangka.

¹¹ Munu pula nyakula wali pala palulatu matjarpara wati waliku walytjangka wangka alatji, ‘Nintilpainya mukuringanyi nyuntu ngalila nintintjaku ruuma yaaltjingkala mai panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkuku.’ ¹² Ka wati nyara paluru nyupalila nintilku ruuma katutja taipula kutjupa kutjupa tjutatjara. Ka pula nyara palula nganampa mai nganmanytju palyala.”

¹³ Ka Peternya pula Johnnga anu tjananya wantikatira munu pula mulapatu nyangu Jesulu panya wangkanytjitja uwankara. Munu pula mai kuka uwankara riti palyanu ara panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkula kulintjikit-jangu.

Tjapa Malatja Ngalkunytja

(Matthew-ku 26:26-30; Markaku 14:22-26; 1 Karintjaku 11:23-25)

14 Munuya mungartjirinyangka pitjala taipu-
langka para-ngarira arintanangi Jesunya munu
palumpa iyantja tjuta kulu mai ngalkuntjik-
itja. 15 Ka paluru tjanala wangkangu, “Ngayulu
pulkara mukuringanyi nyurala tjungungku mai
nyanga katuwanutja ngalkuntjikitja ngayuku
pika ngaranytja kuwaripangka. 16 Panya
ngayulu mantangka nyurala nyinara mai nyanga
katuwanutja piruku ngalkuntja wiya, palu ngula
kutjuna nyurala tjunguringkula ngalkuku tjintu
panya malatjangka Godalu palumpa walyt-
japiti uwankara mantjira mayatjangku kanyin-
nyangka.”

17 Munu Jesulu walpayata wainatjara
mantjinu munu Godala wangkara walkunu,
“Wirungkulanyan waina nyangatja ungu.”
Munu tjanala wangkangu, “Mantjilaya
walpayata nyanga wainatjara munuya
uwankaranku tjikila. 18 Panya ngayulu
mantangka nyurala nyinara piruku waina
nyanga palunya tjikintja wiya, palu ngula
kutjuna nyurala tjunguringkula tjikilku
tjintu panya malatjangka Godalu palumpa
walytjapiti uwankara mantjira mayatjangku
kanyinnyangka.”

19 Munu Jesulu mai pilytja mantjinu
munu maiku pukularira Godala wangkangu,
“Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.”

Munu palulanguru tjananya katantara
palumpa nintintja tjuta ungu munu wangkangu,
“Nyangatja ngayulu puntu nyurampa
pikatjararingkunyitja. Mantjiraya ngalkula,

munuya ara nyanga palunya rawangku palyanma ngayunya kulintjikitjangku.”

²⁰ Munu ngula maingka malangka piruku walpayata mantjinu wainatjara munu palu purunypatu Godanya walkura tjanala wangkangu alatji, “Nyangatja ngayulu milkali nyurampa tjutinytja, panya nyanga paluru nintini kalkuntja kuwaritja Godalu anangu tjutaku palyantja.

²¹ “Palu kulilaya! Kuwari nyanga nyura ngayula tjungu nyinanyi ngayuku malpa uwankara taipulangka nyanga. Palu nyuralanguru wati kutjungku ngayunya mirpantju tjutangka nintilku tjana ngayunya witintjaku. ²² Uwa, ngayulu Watiku Katjanya mulapa iluku panya alatjirinytjaku nganmanytju alatjitju wangkangu. Palu pika pulka mulapa ngaraku wati panya palumpa, panya ngayunya tjanala nintintjitjaku.”

²³ Kaya palumpa nintintja tjutangu alatji kulira tjananku ngaparku tjapiningi wangkara, “Ngalalu wanyu alatji palyalku nyanga palumpa?”

Nintintja Tjutangkuyanku Ngaparku Tjapintja Pulka Nyinanytja-tjiratja

²⁴ Munuyanku mirpan-mirpantu ngaparku wangkangi alatji, “Ngayulu uti kuranyu nyinama nyurala waintara.”

²⁵ Ka Jesulu tjananya paira wangkangu, “Kulilaya! Panya anangu tjutaku mayatja tjutangkuya tjananya tungun-tunguntu kanyira pauntjingara wituwitulpai, munuya walytjangku

tjananku mirawanira wangkapai alatji, ‘Nyawa, nganana malpa wirungku anangu uwankara wirura kanyilpai.’ Alatjiya wangkapai wati mantatja tjutangku. ²⁶ Palu tjananya kulira arkalwiyangkuya wantima. Nyuntu tjinguru pulka nyinarampa utin walytjangku kulira kuntaringama, munta tjinguru nyuntu mayatja kuranyitja nyinarampa utin tjaruringkula wati waraka purunyarima. ²⁷ Palu anangu tjutangku ara nyanga palu purunypa kulilpai wiya, panya tjana uwankara mayatja pulka nyinanytjikitja mukuringkupai, munuya anangu kutjupa tjuta tjanampa waraka palyantjaku mukuringkupai tjananya witura. Palu nyura uti kampa kutjupa kulinma munu ngayunya purunypa arkara nyinama, panya ngayulu nyurampa mayatja pulka nyinara nyurampa rawa pulkara warakarangi.

²⁸ “Uwa, nyura panya ngayula tjungu titutjara nyinangi munuya mirpantju tjutangku ngayunya kurara punkunyangkani wantikatinytja wiya alatjitu. ²⁹ Kana palulanguru kuwari nyuranyalpi tjunanyi ngula anangu tjuta mayatjarira kanyintjaku, panya Mamalu ngayunya mayatja tjunu anangu uwankaraku mayatjarinytjaku, nyara palu purunypa. ³⁰ Ka ngula nyura ngayuku ngurangka ngayula junguringkula ngalkula tjikilku. Munu nyura mayatja tjuta tjiya wirungka kutju kutju nyinaku anangu panya Israelkunu tjuta mayatjarira kanyintjikitja.”

Jesulu Nganmanytju Wangkanytja Peternya

*Palumpa Ngurparingkunytijkaku**(Matthew-ku 26:31-35; Markaku 14:27-31; Johnku 13:36-38)*

³¹ Munu palulanguru Jesulu Simon Peterla wangkangu alatji, “Simon, Simon, kulilani! Panya Satantu tjapinu nyuranya uwankara kutju kutju arkantjikitjangku panya mai kanilpai purunytku, panya anangungku uninypa kanira mai wiru mantjilpai munu kura tjuta tjarara wanipai, palu purunytku Satantu nyuranya arkara nyakunytkitja mukuringanyi. ³² Palu Simon, ngayulu nyuntumpa Godala tjapinu nyuntunya arkannyangka anga-kanyintjaku nyuntu ngayuku ngurparingkunytkatjanu ngayunya wantinytjaku-tawara. Ka ngula nyuntu malaku ngayula tjunguringkula tjananya ngapartji kunpunma ngayuku walytja tjuta.”

³³ Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, Mayatja, tjinguruya nyuntunya witira tjailangka tjarpatjunkunyangka ngayulu kulu nyuntula tjunguringkula tjailakutu ankuku. Tjinguruya nyuntunya iluntankuku, kana ngayulu nyuntula tjungu iluku.”

³⁴ Ka Jesulu wangkangu, “Peter, nganmanytjunanta wangkanyi, panya tjintu pakantja kuwaripangka tjulpu panya tjuki wangkapai, ka munga nyanga kuwari tjulpu paluru wangkanytja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku.”

³⁵ Munu Jesulu tjananya tjapinu, “Panya ngayuluna nyuranya mungatu maralpa iyanu yakutja wiya, mani katinytja wiya ankunytkaku munu tjinatja kulu wiya, ka nyura wanyu ankula

kutjupa kutjupa tjuṭaku mukuringangi nyara palula ara panya?”

Kaya wangkangu, “Wiya alatjitu. Nganana palya pukulpa anangi.”

³⁶ Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Palu kuwari kutjupa ngaranyi, ka nyura uti yakutja manitjara kanyirampa katima, munuya yakutja kutjupa mantaratjara kanyirampa katima, munuya tjula pulka kanyintja wiya ngarala nyurampa ulytja tjara kutjupa tjalamilala munuya mani mantjira tjula pulka payamilala. ³⁷ Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji, ‘Palunyaya wati kuralpai-palku kulilku.’ *

Uwa, tjukurpa nyangangu ngayunytjara tjakultjunangi, ka tjukurpa nyanga paluru mulapa kuwari utiringanyi.”

³⁸ Kaya palumpa nintintja tjuṭangu wangkangu, “Mayatja, nyangatjala tjula pulka kutjara kanyini.”

Ka Jesulu nyakula wangkangu, “Wiya, palya wanti!”

Jesulu Mamangka Tjapintja Ngura Apu Alipatjarala

(Matthew-ku 26:36-46; Markaku 14:32-42)

³⁹ Munu palulanguru Jesunya pakara anu ngura panya apu Alipatjaralakutu panya ngura nyara palulakutu paluru rawa ankupai, kaya palumpa nintintja tjuṭa palula tjunguringkula anu. ⁴⁰ Munu nyara palula wirkara Jesulu tjanala wangkangu, “Godalaya tjapinma

* 22:37 Aitjayaku 53:12

nyuranya anga-kanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara.” ⁴¹⁻⁴² Munu paluru tjukutjuku patu nguwanpa anu munu tultjun-garakatira Godala tjapiningi alatji wangkara, “Mama, wanyu tjananya mirpantju panya tjuta markula ngayunya pungkuntjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya tjananya wantir’iyala ngayunya pungkuntjaku, kana palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkuntja kutju palyantjikitja.”

⁴³ (Ka mapalku angelpa ilkariringuru palula utiringu palunya kumpuntjikitja. ⁴⁴ Palu Jesunya kurunpa uliringkula akuri-akuriringu pulkara alatjitu Mamala tjapira tjapira, ka milkali akuringka tjunguringkula mantangka punkaningi.)

⁴⁵ Munu paluru tjapira wiyaringkula pakara malaku anu palumpa nintintja tjutakutu. Munu tjananya nyangu kunkunpa alatjitu ngarinyangka panya tjituru-tjituru pulkaringkulaya pakuringu. ⁴⁶ Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura kunkunpa ngarinyi? Pakaraya tjapinma nyuranya anga-kanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara.”

Jesunya Witintja

(*Matthew-ku 26:47-56; Markaku 14:43-50; Johnku 18:3-11*)

⁴⁷ Ka Jesunya tjanala ngarala wangkanyangka anangu tjuta pitjangu, panya nintintja kutjungku tjananya ngalya-katingu, Judasalu.

Munu paluru ilaringkula Jesunya mitamita kutjara nyuny^utju^u.

⁴⁸ Palu Jesulu wangkangu, “Judas, nyaakun malpangku-palku ngayunya Watiku Katjanya nyuny^utjura nintini witintjaku?”

⁴⁹ Kaya palumpa nintintja tju^utangu nyangatja kulira kulinigi, “Kuwariya witini Jesunya.” Munuya palula wangkangu, “Mayatja, pungkukula tjananya tju^ula nyanga pulka kutjarangka?” ⁵⁰ Ka mulapatu nintintja kutjungku wati tjukurtjara pulkaku war^ukaripai tju^ula warangka pungkula pina waku katara punkatjinganu.

⁵¹ Ka Jesulu wangkangu, “Wantima alatjin-gantja wiyangku!” Munu paluru wati panya war^ukaripaiku pina pampunu, ka mapalku pal-yaringu.

⁵² Munu Jesulu wangkangu wati tjukurt-jara kuranyitja tju^utangka munu wati timpula atunymankupai tju^utangka munu Jewku may-atja kuranyitja tju^utangka kulu, “Nyaaku nyura tju^ulatjara tju^utinypatjara kulu pitjangu ngayunya wati kura-palku kulira witintjikitja?” ⁵³ Panya ngayulu nyurala tjungu alatjitu nyinangi tim-pulangka rawa mulapa, ka nyura panyatja nyaaku nganmany^utju nyara palula aratu witi^ul-wiyangku wantingi? Wiya, nyura kalala wan-tipai munu nyura mungangka kutju kumpilpa nyanga palu purunypa palyalpai mamungku wituwitunnyangka. Nyangatja nyurampa ara.”

*Peternya Jesuku Ngurparingkunyitja
(Matthew-ku 26:57-58,69-75; Markaku 14:53-54,66-72; Johnku 18:12-18,25-27)*

⁵⁴⁻⁵⁵ Kaya Jesunya witira ma-katingu tjukurt-jara pulkaku walikutu. Ka Peterlu palunya malawanungku wanarinangi palula tjanala ilar-ingkunyitja wiyangku. Kaya wirkara wali unngu ma-tjarpangu Jesunya katira. Kaya kutjupa tjutangu urilta yaatangka ngarala waru tilinu munuya nyinara nganytjiningi. Ka Peternya wirkara tjanala tjunguringkula nyinangi. ⁵⁶ Ka kungkawara warkaripaingku palunya waru tilingka yunpa rawangku nyan-gangi munu wangkangu, “Wati nyanga paluru kulu palula tjungutja.”

⁵⁷ Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa wati nyara palumpa!”

⁵⁸ Ka ngula anangu kutjupangu ngapartji nyangu Peternya munu wangkangu, “Mulapan panyatja, nyuntu kulu palula tjungutja.”

Ka Peterlu wangkangu, “Wiyatuna! Ngur-pana!”

⁵⁹ Ka piruku ngula palula malangka kutju-pangu ngapartji nyangu palunyatu munu wangkangu, “Mulapa wati nyanga paluru palula tjungutja, panya paluru wati Galileenya ngurara wangka Jesunya pula tjungu.”

⁶⁰ Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa wati palumpa! Putuna kulini nyuntu wangkanyangka.” Ka Peterlu wangkanyangka tjulpu panya tjuki mirangu.

⁶¹ Ka Mayatja Jesulu malakukutura Peternya nyangu. Ka Peterlu kulinu Mayatjalu panya wangkanytja alatji, “Tjulpu wangkanytja kuwaripangkatjun nyuntu mankurara ngurpar-inkuku.” ⁶² Ka Peternya urilkutu ankula pulkara alatjitu tjituru-tjitururira ulangi.

⁶³ Ka wali panya unngu wati timpula atunymankupai tjutangu Jesunya witira kanyiningi munuya palunya anara wangkara pulkara pungangi, ⁶⁴ munuya ngalypa-ngalyparingkula palunya kuru patinu raikingka karpira munuya palunya pungkula ngunti tjapiningi wangkara, “Tjukaarurungku wangka, nganalunta panyatja pungu? Panya nyuntu kunyun wangkatjarangu nintingku kulilpai.” ⁶⁵ Munuya palunya rawangu kurara pungangi kura tjuta wangkara.

Jewku Mayatja Tjutangu Jesunya Tjapira Ngurintja
(Matthew-ku 26:59-66; Markaku 14:55-64; Johnku 18:19-24)

⁶⁶ Ka tjintu pakannyangka wati tjukurtjara kuranyitja tjuta munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu mitingiku tjunguringu, kaya timpula atunymankupai tjutangu Jesunya katira tjanala kuranyu ngaratjunu. ⁶⁷ Kaya palula tjapiningi, “Nyuntu mulapa Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjanya? Wanyulanya tjakultjura.”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjinguru ngayulu nyurala tjakultjunkuku ka nyura ngayuku mulamularingkunyitja wiyangu

wantiku. ⁶⁸ Munu ngayulu nyurala tjapinnyangka nyura ngapartji wangkawiyanku wantiku. ⁶⁹ Palu kuwaringuru ngayulu Watiku Katjanya Godala witulya pulkangka itingka mayatja pulka nyinaku.”

⁷⁰ Kaya piruku uwankaranku tjungungku Jesula tjapinu, “Palu wanyu nyuntu mulapa Godaku katja?”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjuka^rurungku pala nyura wangkangu.”

⁷¹ Kaya wangkangu, “Ala palatja! Wanyula wanti kutjupa tjuta al^tinytja wiyanku pitjala palunya wangkara kuranmankunytjaku. Panya kuwari nyangala nganana alatjitulta kulinu palurunku walytjangku Godaku katjanmankunyangka.* Utila iluntankunytjaku katima.”

23

Mayatja Pilate-alu Jesunya Tjapintja

(Matthew-ku 27:1-2,11-14; Markaku 15:1-5; Johnku 18:28-38)

¹ Munuya palulanguru paluru tjana uwankaranku pakara Jesunya ma-katingu Pilate-alakutu.

² Munuya palunya Pilate-ala mirangka kuranmankula wangkangi nyanga alatji, “Nganana nyangu wati nyanga palunya anangu tjuta kurara katinyangka. Panya paluru tjananya wituwituningi nyuntunya munu nyuntumpa mayatja nyara Rome-ala

* **22:71** Moseku tjukurtu pulkara pailpai anangungku walytjangku Godanyanmankunytja wiyanku wantinytjaku. Nyawa Exodus 20:2-7.

nyinanytjanya wantinytjaku. Munu paluru alatji wangkangi, 'Uti nganana Rome-aku mayatja mani ungkuwiyangku wantima paluru ngatjinnyangka.' Mununku nyangangku walytjangku wangkangi paluru kunyu Christanya Wankarunkupainya Godalanguru nganampa mayatja pulka.*

³ Ka Pilate-alu tjapinu Jesunya, "Nyuntu wanyu mulapa Jew tjutaku mayatja pulka?"

Ka Jesulu wangkangu, "Uwa, pala wangkanyin."

⁴ Ka Pilate-alu wangkangu wati panya tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu anangu tjutangka kulu, "Ngayulu wati nyanga palunya putu kura ngurkantananyi pungkunyitjikitjangku."

⁵ Kaya pirukutu wangkangi, "Palu wati nyanga paluru anangu tjuta rawangku wangkara kuraningi munu paluru para-wangkarinangi ngura tjutangka Judeala munu ngura uwankarangka. Paluru ngura nyara Galileela rawangku para-ngarala wangkangi munu kuwari nyanga ngura nyangangka ngapartjilta kurani."

⁶ Ka Pilate-alu kulinu tjana alatji wangkanyangka munu tjapinu, "Wati nyanga paluru wanyu mulapa Galileenya ngurara?"

⁷ Kaya uwanmanu. Ka paluru kulinigi, "Utina

* **23:2** Alatji tjana wangkangi Pilate-ala panya tjana ninti palumpa mayatjaku ini Tjiitjaku. Nyara paluru mukuringangi anangu uwankarangku palunya kutju pulkara walkuntjaku mayatja pulka Godanya purunypa. Munu kunyu paluru pulkara nyararingkupai anangu tjutangu mayatja kutjupa walkunnyangka.

palunya Iratalakutu iyanma ngura Galileeku mayatjakutu panya paluru kuwari nyanga nyinanyi Jerusalemala.” Munu paluru mulapaṭu ma-iyāṇu Jesunya Iratalakutu.

⁸ Ka Iratalu Jesunya nyakula pulkara pukularingu, panya paluru Jesunya kutjupangku tjakultjunkunyangka kutju kulilpai nyakunytja wiyangku munu rawa mukuringangi palunya nyakunytjikitja. Munu paluru mukuringangi Jesulu palula mirangka kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyannyangka nyakunytjikitja. ⁹ Munu Iratalu Jesunya rawangku tjapiningi tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta, palu Jesunya wangka wiya alatjitu ngarangi. ¹⁰ Kaya wati tjukur tjara kuranyitja tjuta munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuta tjungu ngaranytjatjanu pulkara mirpanaringi munuya Jesunya puntura wangkara kuranmanangi. ¹¹ Ka Iratalu munu palumpa tjaultji tjutangku kulu Jesunya anara wangkangi munuya mayatja pulkaku tiritja purunytja wara pulkangka tjarpatjunkula malakungku palunya iyanu Pilate-alakutu. ¹² Palu panya nganmanypa Pilate-anya pula Iratanya pikaringkupai, palu tjintu nyara palula ara pula kalyparingu munu pula malparingu.

Pilate-alu Palyanmankunytja Jesunya Puṇu Katakutjarangka Utitjunkunytjaku
(Matthew-ku 27:15-26; Markaku 15:6-15; Johnku 18:39—19:16)

¹³ Ka Pilate-alu altingu anangu panya tjuta tjungurinkunytjaku wati panya tjukur tjara

kuranyitja tjuṭangka munu Jewku mayatja kutjupa tjuṭangka kulu. ¹⁴ Munu paluru wangkangu tjanala, “Panya wati nyanga palunya nyura ngalya-katingu ngayulakutu munu nyura wangkangu alatji, ‘Wati nyanga paluru anangu tjuṭa wituwituningi nyuntunya munu nyuntumpa mayatja Rome-ala nyara nyinanytja wantinytjaku.’ Palu ngayulu panya palunya tjapinu kuwari nyanga nyurala mirangka, mununa palumpa kura putu ngurkantanyani nyura panya wangkanytjitjanka. ¹⁵ Ka Iratalu kulu palunya putu kura ngurkantara malakungku iyanu ngayulakutu. Nyawa, paluru kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu kala nyaaku palunya iluntankuku. ¹⁶ Palu palyana tjaultji tjuṭangka wangkanyi palunya wiipangka pulkara alkantjaku mununa palulangurumpa malalta wantir'iyalku. Palya?”

¹⁷⁻¹⁸ Palu anangu uwankarangkuya mirara wangkangi, “Wiya, wati nyanga palunya iluntara munu Parapatjanya walatjura.”* ¹⁹ (Wati nyanga paluru kunyu nganmanytju wati kutjupa tjuṭangka junguringkula kamantaku pikaringangi Rome-aku tjaultji tjuṭaku munu panya wati kutju iluntanu, kaya palunya witira tjailangka tjarpatjunu.)

²⁰ Ka Pilate-anya mukuringangi Jesunya walatjungkunyitjikitja munu piruku tjanala tjapiningi. ²¹ Kaya anangu tjuṭangu

* **23:17-18** Wati kutjupangku kunyu verse 17 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji *Tjaka kunyu inma nyanga Katuwanu Ankunytjala Pilate-alu wati kutju tjailanguru walatjungkunytjaku ngarangi.*

rawangku mirara wangkangi, “Wiya, punu katakutjarangka wakara utitjura! Punu katakutjarangka wakara utitjura!”

²² Ka Pilate-alu tjanala piruku tjaminu, “Palu nyaanguru? Kura nyaa wanyu paluru palyanu? Palunya kura putu ngurkantananyi iluntankuntjikitjangu. Palyantina tjaultji tjutangka wangkaku palunya wiipangka alkara wantir'iyantjaku.”

²³⁻²⁴ Palu pulkaraya mirara palunya wituwituningi Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunkuntjaku. Ka Pilate-alu putu wangkara palyanmanu paluru tjana mukuringkuntja. ²⁵ Panya tjana mukuringangi Parapatjanya walatjunkuntjaku. Ka wati panya miriputju palunya Pilate-alu wanganarangu tjailanguru walatjunu, munu Jesunya wakara utitjunkuntjaku palyanmanu anangu tjuta mukuringkunyangka.

Jesunya Punu Katakutjarangka Utitjunkuntja

(Matthew-ku 27:31-44; Markaku 15:21-32; Johnku 19:17-27)

²⁶ Ka tjaultji tjutangu Jesunya witera katingu. Ka nyara palula arangka wati kutjupa ini Simonnga kuwari kutju ngalya-tjarpangi walikutu ilytjinguru. Wati paluru ngura ini Tjairininya ngurara. Kaya tjaultji tjutangu wati nyanga palunya witinu munuya punu katakutjara palula piningka tjunkula wangkangu tjaira katira Jesunya malawanungku wanantjaku.

²⁷ Kaya anangu tjuta mulatu palunya wananingi

minyma tjuṭangku kulū munuya pulkara tjituru-tjitururira ulangi.

²⁸ Palu Jesulu malakukutura nyangu munu wangkangu, “Minyma Jerusalemnya ngurara, wantima ngayuku ulawiyangku munuyanku nyura walytja ulama munu nyurampa tjitji tjuṭaku kulū. ²⁹ Panya ngula nyurampa tjituru-tjituru pulka mulapa ngaraku.* Ka nyara palula arangka nyura tjituru-tjitururira pulkara ulaku munuya alatji wangkaku, ‘Pukulpayanku nyinanyi tjitji wiyatjara tjuṭa munuyanku pukulpa nyinanyi iti ampura kanyilwiya.’ ³⁰ Munu nyara palula arangka nyura wangkaku apu murpu pulka tjuṭangka, ‘Punkala nganaṇala katu munulanya puruntara.’ Munu nyura piruku apu tjukutjuku tjuṭangka kulū alatji wangkaku, ‘Punkaralanya tjuṭula.’ ³¹ Panya nyanga kuwariniya ngayunya tjukaruru nyinanyangka iluntananyi. Palu nyura ngayunya purunypa palya mulapa wiya, kaya nyuranya wanyu wantiku? Wiya, ngula tjituru-tjituru pulka mulapa nyurala utiringkuku waintara mulapa. Ka nyura uti walytja ulama, ngayuku wiya.” Alatji Jesulu minyma tjuṭangka wangkangu.

³² Kaya nyara palula ara tjaultji tjuṭangku

* **23:29** Nyangatja Jesulu nganmanytju wangkangi ka ngula panya Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangka malangka yiya tjuṭa nampa 50 ngarangi, ka nyara palulanguru warmala Rome-anya ngurara tjuṭa mulapa Judealakutu pitjangu munuya Israelkunu tjuṭaku pulkara pikaringkula tjananya pungkula wiyanu alatjitu munuya wali tjuṭa kulukulu minya-minyanu.

wati kutjara kutjupa kulu Jesula tjungu katingu iluntankunytjikitjangku, panya kura kutjara.

³³ Munuya ngura ini Kata Tarkala wirkara Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunu munuya wati panya kura kutjara kulu punu kutjupa kutjarangka wakara utitjunu palula tjungu, kutju kampa wakungka munu kutju kampa tjampungka.

³⁴ Ka Jesulu tjaultji tjuta walunyakula kulinu munu palumpa Mamangka wangkangu, “Mama, nyanga tjanampa ngalturingkula tjananya kaly pangku wantima, panya tjana ninti wiya mununiya ngurpangku nyanga alatjingani.”

Kaya tjaultji tjuta palumpa mantaraku punu nampatjara katu wanira inkangi kutjungku kutjungku winamilara mantjintjikitjangku.

³⁵ Kaya anangu tjutangku ngarala nyangangi Jesunya, kaya Jewku mayatja tjutangku palumpa ikaringkula anara wangkangu, “Nyara paluru panya kutjupa tjuta ilunyangka wankanu.

Nyangamala wanyu kanku palurunku wankala, panya paluru kunyu Christanya Wankarunkupainya Godalu ngurkantankunytja.”

³⁶ Kaya tjaultji tjutangku kulu palunya anara ikaringangi munuya wama kurakura tjaa patja-patjalpai mantjira katura palula nintira wangkangu, “Nyuntu wama nyangatja tjikintjikitja mukuringanyi?”

³⁷ Munuya palulanguru piruku wangkangi, “Nyuntu Jew tjutaku mayatja pulka nyinarampa nyuntunku walytjangku wankala!”

³⁸ Ka walkatjura utitjunkunytja palula katangka katu ngarangi alatji,

Nyangatja Jew Tjutaku Mayatja Pulka.

³⁹ Ka panya palula itingka wakara utitjungkuntja kutjungku palu purunypatu Jesunya anara wangkangi alatji, “Nyuntu panyan Christanya Wankarunkupainya? Utinkun walytjangku wankanma ngalina kulu.”

⁴⁰ Palu wati kutjupangku punu katakutjara kutjupanguru palunya painu munu wangkangu, “Wantima! Nyuntu uti Godaku nguluringama panya nyuntunya nganannya wakara utitjunu ilunytjaku. ⁴¹ Ngalinyaya kura palyannyangka utitjunu, palu wati nyangangu kura palyantja wiya alatjitu, kaya ngunti palunya iluntananyi.”

⁴² Munu wati panya paluru wangkangu Jesula, “Jesu, ngula ngura ilkaritjangka ngayunya mayatja pulkangku ngaltunytjungku kulinma.”

⁴³ Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, kuwari nyanga alatjitu nyuntu ngayula tjunguringkula nyinaku ngura nyara wirungka.”

Jesunya Ilunytja

(Matthew-ku 27:45-56; Markaku 15:33-41; Johnku 19:28-30)

⁴⁴⁻⁴⁵ Ka palulanguru tjintu panya katuringkula katu ngaranyangka ngura uwankarangka maruringu munu munga purunypa ngarala mungartji-mungartji kutju tjintungku piruku irnyaningi. Ka maru ngaranyangka

mantara panya timpula unngu waraly-waralyngaranytjanya tjilpirarara kutjararingu.*

⁴⁶ Ka Jesulu pulkara mirara wangkangu, “Mama, kurunpani mantjila.” Munu nyanga alatji wangkara ngaalypa wiyaringkula ilungu.

⁴⁷ Ka wati tjaultji tjutaku mayatjangku nyanga alatjirinyangka nyakula Godanya walkunu munu wangkangu, “Wati nyanga paluru palya mulapa kura palyantja wiya alatjitu.” ⁴⁸ Ka anangu panya tjuta mulapa nyara palula nganmanypa tjunguringu Jesunya ilunyangka nyakunytjikitja. Munuya uwankarangku ilunyangka nyakula ulatjarangku tjananku pilpirpa punga-pungangi tjituru-tjituru pulkangku, munuya palula malangka ngurakutu anu.* ⁴⁹ Palu palumpa panya malpa tjutangku nyara palulatu ngarala nyangangi patunguru, munu minyma tjutangku kulu panya palula tjunguya pitjangu Galileelanguru.

*Jesunya Puntu Kulpingka Ngaritjungkunyitja
(Matthew-ku 27:57-61; Markaku 15:42-47;
Johnku 19:38-42)*

⁵⁰⁻⁵¹ Ka wati kutjupa nyara palula ngarangi wati ini Josephanya ngura Arima-tjiyanya ngurara. (Arima-tjiyanya panya tawunu tjukutjuku Jerusalemala itingka.) Wati nyanga paluru wirura nyinapai tjukaruru mulapa. Munu

* **23:44-45** Mantara nyanga paluru panya timpulangka waraly-waralyngarala anga-kanyiningi ngura ruuma milmilpa mulapa, kaya ngura pala palula anangu tjuta tjarpapai wiya. Nyawa Iipuru Tjutaku Lita chapter 9. * **23:48** Tjakangkuyanku tjituru-tjituru pulkaringkula pilpirpa pungku-pungkupai.

paluru rawa pataningi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjaku. Paluru panya wati kantjula nyinangi munu Jewku kantjula kutjupa tjutangka mitingiku tjunguringkupai. Palu paluru tjanala tjungungku palyanmankunyitja wiyatu tjana Jesunya iluntankunyitjikitjangku wangkanyangka. ⁵² Munu wati panya paluru anu Pilate-alakutu munu palula ngatjina Jesunya puntu mantjintjikitjangku. ⁵³ Munu palyanmankunyangka paluru ankula Jesunya puntu pununguru mantjira ukalilyinu, munu karpinu mantara piranta munu kulpi kuwari nyarkara wantinytjitjangka palunya katira tjunutjuna, panya anangu kutjupaya nyara palula nganmanytju tjunkunyitja wiyatu. ⁵⁴ Ka tjintu nyanga paluru panya Friday Jesunya ilunyitja-ara. Ka panya tjirirpi ma-tjarpanyangka Saturday-ringku tjintu panya pakuwiyaringkunyitjaku.

⁵⁵ Kaya minyma panya Galileelanguru Jesula tjungu pitjanytja tjutangka Josephanya wananu Jesunya puntu kulpikutu katinyangka. Munuya kulpingka wirkara nyangangi Jesunya puntu ngaritjunkunyangka kulpi unngu. ⁵⁶ Munuya nyakula wiyaringkula malaku anu ngurakutu pantu wiru nyitilpai nganmanytju mantjira riti palyara tjunkunyitjikitja.* Munuya tjintu tjarpanyangka nyinara pakuwiyaringangi tjintu panya Saturday wirkankunyangka, panya Moseku tjukurtu alatji pakuwiyaringkunyitjaku wangka-

* **23:56** Wiru pantipai tjutaya miritjina purunypa miringka nyitilpai unaringkunyitjaku-tawara.

pai.

24

Jesunya Ilunytjatjanu Wankaringkula Pakan-tja

(Matthew-ku 28:1-10; Markaku 16:1-8; Johnku 20:1-10)

¹ Ka Sunday mungawinki mulapa minyma panya tjuṭa pakara kulpikutu anu nyitilpai wiru tjuṭatjara. ² Munuya ma-wirkara nyangu apu panya pulka kulpi tjaanguru untura-wanara waninytja. ³ Munuya unngu tjarpara Jesunya putu nyangu. ⁴ Munuya ngarala putu kulinigi, “Yaaltjiringu?” Ka mapalku wati kutjara tjanala utiringu mantara piranpatjara munu wanangara purunypa irnyanangi. ⁵ Kaya pulkara nguluringkula pupakatira yunpangku pampuningi manta. Ka tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura anangu wanka ngurini nyanga miriku ngurangka?” ⁶ Nyura ninti panya paluru nyurala nganmanytju wangkangu Galileela panya nyinaralpi. ⁷ Alatji paluru wangkangu, ‘Mirpantju tjuṭangkuya Watiku Katjanya ungkuku wati kura tjuṭa, kaya palunya punu katakutjarangka wakara utitjungkuku. Ka paluru ilunytjatjanu tjintu kutjara wiyaringkunyaangka piruku wankaringkula pakalku.’ Alatji panya palurunku wangkangi nyurala.” ⁸ Kaya minyma panya tjuṭanku mulapatu kulinu paluru panya nganmanytju wangkanytjitja munuya anu ngurakutu.

⁹ Munuya ngurangka wirkara nintintja panya 11-ta munu kutjupa tjuṯangka kulṯu tjakultjunu uwankara panya tjanala angeltu wangkanyangka kulintjatjanungku. ¹⁰ Minyma paluru tjana panya ini nyanganpa, Mary Magdalene-anya, Tjawananya, munu Mary-nya Jamesaku ngunytju munu minyma kutjupa tjuṯa kulṯu. ¹¹ Uwa, minyma nyanga paluru tjanaya iyantja panya tjuṯangka tjakultjunu, kaya puṯu mulamularingangi tjana ngunti wangkanyangka-palku. Munuya tjananya kuliningi kawakawaringkunyangka-palku. ¹² Palu Peternya pakara wirtjapakanu kulṯipikutu, munu paluru kulṯingka wirkara nyirkira nyangu mantara kutju ngarinyangka Jesunya panya karpintjitja. Munu paluru puṯu nyakula ngurakutu ankula iwarangka kuliriningi, “Nyaaku nyangatja alatjiringu?”

Nintintja Kutjara Ngura Imayatjalakutu Ankunytja
(Markaku 16:12-13)

¹³ Ka tjintu pala palula Jesunya wanalpai kutjara Jerusalemalanguru pakara anu ngura ini Imayatjalakutu, panya ngura nyara paluru tjukutjuku paṯu nguwanpa ngarangi, tinanguru ankula mungartji tjarpanytjaku. ¹⁴ Ka wati panya paluru pula iwarangka ankula wangkariningi pula uwankara utiringkunyangka nyakunytjatjanungku. ¹⁵ Ka pula wangkakatinyangka Jesunya pulala wanara tjunguringu munu pulala tjungu anangi. ¹⁶ Palu pula wati kutjupa-palku kuliningi, panya Godalu

pulanya kuru kampa kutjupanu putu palunya ngurkantankunytijkaku.

¹⁷ Ka Jesulu pulala tjapinu, “Nyaa nyupali wangkarinanyi?”

Ka paluru pula tjapinnyangka ngarakatingu yunpa tjituru-tjitururira. ¹⁸ Ka wati kutjungku ini panya Kuliya-patjalu wangkangu, “Palu nyuntu kutjun ngurpa nyinanyi? Ngura panya Jerusalemalan wanyu kuwari panya nyakunyitja wiyatu?”

¹⁹ Ka Jesulu pulala tjapinu, “Nyaa nyupali wangkanyi?”

Ka pula wangkangu, “Panya Jesunya Nazarethanya ngurarali wangkanyi wati panya wangkatjara Godalanguru pitjanyitja. Panya anangu uwankarangku kulilpai paluru kutjungku tjukurpa wiru mulapa wangkanyangka munuya nyakupai kutjupa kutjupa tjuta kulu witulya pulkangku palyan-nyangka. ²⁰ Ka panyaya nganampa nyanga mayatja tjutangku wati tjukurtjara kuranyitja tjutangku kulu Jesunya iluntankunytijkaku wangkangu munuya palunya ma-ungu punu katakutjarangka wakara utitjunkunytijkaku.

²¹ Palu nganana pataningi Jesulu nganannya Israelkunu tjuta ngalkintjaku. Palu kuwari nyanga wiyaringulta, panya palunyaya iluntanu, ka nyangatja tjintu mankuraringu.

²² “Palu minyma tjutangku ngananaala wiru tjakultjunu panya paluru tjana mungawinki mulapa kulpikutu ankunyitjatjanungku.

²³ Munuya kunyu miri panya ngarinyititja putu nyangu munuya pitjala ngananaala tjakultjunu

alatji panya tjana kunyu angelpa mankurpa nyangu, kaya kunyu tjanala tjakultjunu alatji, ‘Jesunya wankaringkula paku.’ ²⁴ Kaya kutjupa tjuta nganangalanguru ngapartji anu kulpikutu munuya palu purunypatu putu nyangu panya minyma tjutangu wangkanytja purunypa.” Alatji pula wangkangu.

²⁵ Ka palulanguru Jesulu pulala wangkangu, “Nyupali ngurpa munu nyupali putu mulamularinganyi uwankara panya nganmanytju wangkatjara tjutangu wangkanytjitjaku. ²⁶ Panya tjukurpa iriti

nyiringka walkatjunkunytja ngaranyi, panya Godalu Christanya Wankarunkupainya pikatjararingkula ilunytjaku iyalku, ka nyara palulanguru kutju paluru ilunytjatjanu wankaringkula pakalku Godala tjunguringkula mayatja pulka mulapa titutjara nyinanytjikitja. Alatjiya wangkatjara tjutangu iriti walkatjunu.”

²⁷ Munu palulanguru Jesulu pulala utira wangkangu uwankara panya iriti wangkatjara tjutangu tjukurpa palunyatjara walkatjunkunytja, panya Moselu tjana wangkatjara malatja malatja tjutangu kulukulu.

²⁸ Munuya ilaringu ngura panya Imayat-jalakutu, ka Jesunya nguwanpa ma-waintaringu.

²⁹ Ka pula palunya markunu wangkara, “Wanyu ngalila nyina. Mungartjiringu nyangatja ka tjintu watalpi tjarpanyi.” Ka paluru mulapatu wantira nyinangu munu pulala tjungu tjarpangu walingka nyinanytjikitja.

³⁰ Munu Jesunya pulala maiku tjunguringu taipulangka munu mai mantjira Godala

wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.” Munu palulanguru pulanya mai katantara ungu. ³¹ Ka Godalu pulanya kuru alanu ka pula nyakula ngula kutju kulira ngurkantanu, “Mulapa nyangatja Jesunya alatjitu.” Palu pula ngurkantankunyangka Jesunya mapalku arkayiringu. ³² Ka pulanku wangkangu, “Panya Jesulu ngalila iwarangka pitjala wangkanyangka ngali kurunpa unytjunaringu, panya paluru mulapa ngalila Godaku tjukurpa tjuta utira wangkangi.”

³³ Munu pula mapalku pakara malaku anu Jerusalemalakutu munu pula ma-wirkara nyangu Jesuku panya nintintja 11 munu anangu panya kutjupa tjuta kulu tjunguringkula nyinanyangka. ³⁴ Kaya tjana wangkangi, “Mulapa Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakanu. Paluru utiringu Simonta.” ³⁵ Ka wati panya kutjarangku ngapartji pitjala tjanala tjakultjunu Jesunya palula pulala iwarangka utiringkunyitja munu paluru pulanya mai nyuma katantara ungkunyitja. Munu pula palunya mala kutju ngurkantankunytjatjanungku tjakultjunangi tjanala.

Jesunya Nintintja Tjutangka Utiringkunyitja
(Matthew-ku 28:16-20; Markaku 16:14-18;
Johnku 20:19-23; Acts 1:6-8)

³⁶ Ka paluru pula kuwaripangku ngarala tjakultjunkunyangka Jesunya tjanala ngurur-ngururpa utiringu munu tjanala wangkangu, “Pukularimaya!” ³⁷ Palu tjana urulyarara

pul̄kara ngul̄uringu munuya ngunti kulinu kurun-kurunpa-palku.

³⁸ Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura urulyarani? Nyaaku nyura pūtu mulamularinganyi? ³⁹ Nyawaniya mara munu tjina kulu, panya ngayulu alatjītuna. Pampulan̄iya munuya mulamulariwa. Ngayulu panya. Nyanga an̄angu alatjītuna ngaranyi, panya kurun-kurunpa puntu nyanga ngayulu purunypa wiya.” ⁴⁰ Munu wangkanytjatjanungku tjanala nintinu palumpa mara munu tjina kulu.

⁴¹ Kaya palumpa panya nintintja tjūta pul̄kara alatjītu urulyaranu munuya pukularingu kulira, “Munta mulapampal nyangatja wankaringkula ngaranyi?”

Ka Jesulu tjanala tjaminu, “Kuka nyura kanyini?” ⁴² Kaya palunya kuka antipina warutja ungu. ⁴³ Ka paluru tjanala mirangka antipina panya mantjira ngalkuningi.

⁴⁴ Munu tjanala wangkangu, “Panyatja nyura kulini, panya ngayulu nganmanytju nyurala nyinara wangkanytja? Panya Moselu tjana wangkatjara kutjupa tjūtangu tjukurpa ngayunyatjara walkatjunu, munu Psalm tjūtangka kulu Davidalu tjana ngayunyatjara walkatjunu. Ka panya nyurala nganmanytju wangkangu tjukurpa nyanga paluru tjana uwankara ngula utiringkuku.”

⁴⁵ Munu palulanguru Jesulu nyiringuru tjanala wangkara utiningi tjana tjukurpa tjukarurungku kulintjaku. ⁴⁶ Munu paluru tjanala wangkangu alatji, “Ngayulu panya Christanya

Wankarunkupainya, ka panya nyiringka iriti walkatjunu tjukurpa ngayunyatjara alatji, 'Ngula Godalu Wankarunkupainya iyalku ka paluru pikatjararingkula ilunytjatjanu tjintu mankurarira wankaringkula pakalku. ⁴⁷ Kaya palunya wanalpai tjutangku anangu tjutangka tjakultjunkuku ngayunyatjara tjana kuranguru piiwiwaringkula kampa kutjuparinytjaku, ka Godanya tjanampa kalyparingkuku munu tjananya kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantiku. Paluru tjana tjukurpa nyangatja Jerusalemala-warara wangkaku munuya palulanguru ngura winkikutu ankula tjakultjunkuku.'

"Uwa alatji nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi. ⁴⁸ Ka nyura panya nyangu ngayulu ilunyangka munu ilunytjatjanu wankaringkula pakannyangka kulu. Kana nyara palulanguru nyuranya iyani anangu tjutangka ankula tjakultjunkunytjaku uwankara nyura nyakunytjatjanungku. ⁴⁹ Palu kulilaya munuya ngura nyanga Jerusalemala nyinara patanma Godalu nyuranya ilkaringuru witulyankunytjaku. Panya ngayuku Mamangku nyurampa iriti kalkunu, kana kuwari kalkuntjitja panya palunya nyuralakutu iyalku."

Jesunya Ilkarikutu Katinytja
(Markaku 16:19-20; Acts 1:9-11)

⁵⁰ Munu palulanguru Jesulu palumpa nintintja tjuta ma-katingu Piitjanilakutu, munu ngura nyara palula itingka wirkara ngarangu, munu mara katura tjananya wangkara pukulmanu.

⁵¹ Ka paluru wangkara pukul_umankunyangka Godalu palunya katur_a katingu ilkarikutu.

⁵² Kaya palunya pukult_u walkuningi munuya wiyaringkula malaku anu Jerusalemalakutu pukulpa mulapa. ⁵³ Munuya palulanguru tjintu kutjupa tjintu kutjupa timpulangka tjarpara Godanya rawangku mirawanira walkuningi.

CCXX

Tjukurpa Palya
Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara
language of Australia

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6